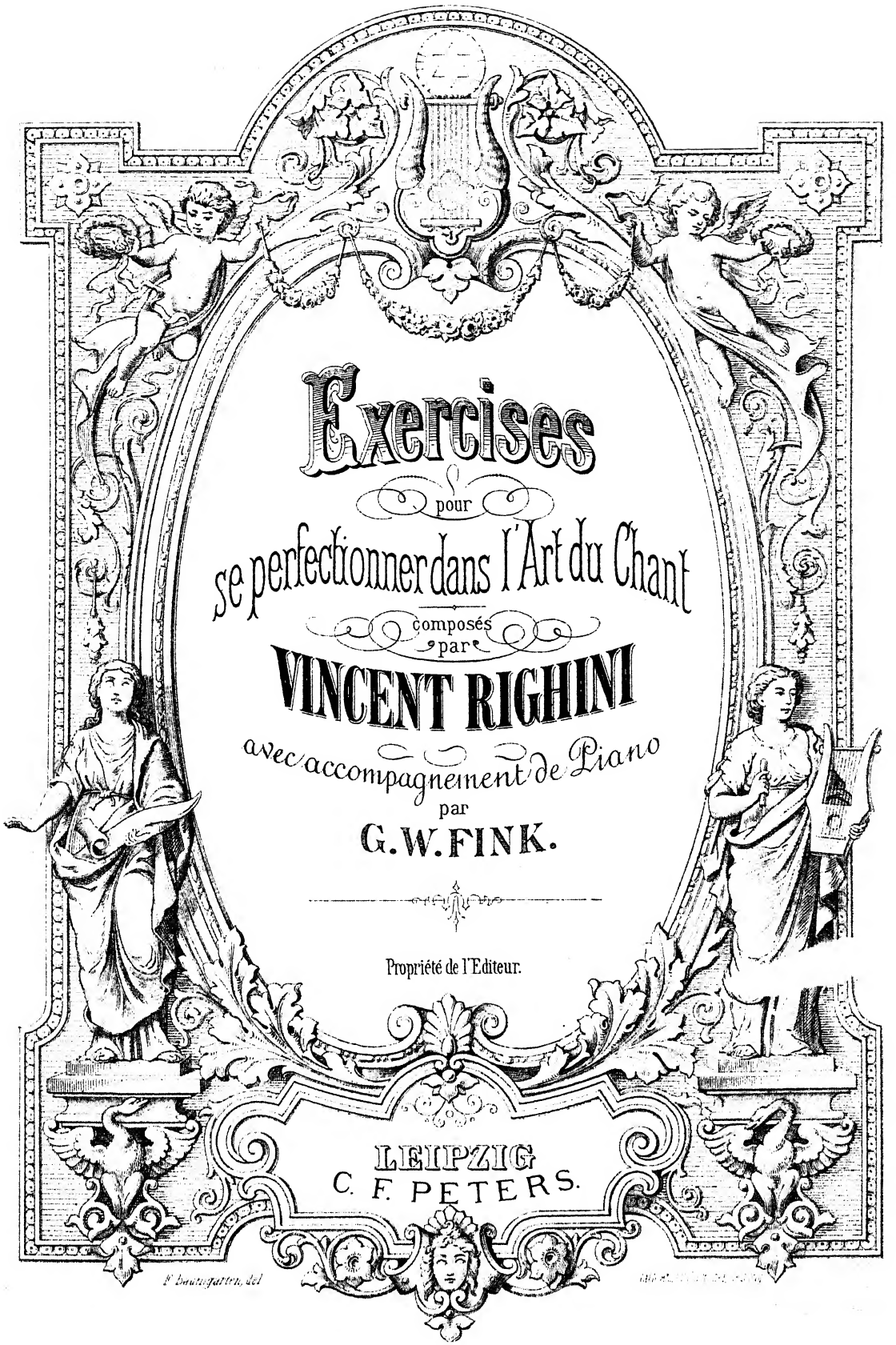


Exercises

pour

se perfectionner dans l'Art du Chant

composés par

VINCENT RIGHINI

avec accompagnement de Piano

par

G. W. FINK.

Propriété de l'Editeur.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

Vorbericht.

Zur Herausgabe nachfolgender Compositionen hat mich hauptsächlich der Wunsch vieler Lehrer und Liebhaber der Musik nach solchen Übungsstückenveranlasst. Ich hoffe, dass sie dazu dienen werden, die Stimme zu bilden und den Schüler, der seine ersten Studien schon gemacht hat, mit der wahren Methode des Gesanges in jedem Genre bekannt zu machen. Die alten vortrefflichen Solfeggien der berühmten Meister, die zur Bildung der Stimme geeignet waren und es zum Theil immer sein werden, sind mir sehr wohl bekannt. Aber Styl und Manier, mithin der Geschmack hat sich unterdessen sehr verändert. Meine Absicht war, das Ältere mit dem Neuern, das Gründliche der alten Zeit mit dem Schönen und Geschmackvollen der unsrigen zu vereinigen. Eine eigentliche Singschule darf man aber hier nicht suchen.

Ich schmeichle mir, dass Kenner und Liebhaber der Tonkunst den Zweck dieser Arbeit richtig würdigen, und sie als einen neuen Beweis von dem Eifer ansehen werden, mit dem ich mich seit meiner Jugend der herrlichen Kunst des Gesanges gewidmet habe.

Vincenz Righini.

Avant-propos.

C'est le voeu de plusieurs maîtres de chant et amateurs qui m'a déterminé à composer les morceaux de chant, que je présente au Public. J'espère qu'ils serviront à former la voix, et à familiariser l'écolier, qui a fait ses premières études, avec la vraie méthode de Chant dans les différens genres. Je connais très-bien les anciens Solfèges des meilleurs maîtres, et je crois qu'on pourra toujours les employer utilement à former la voix. Mais le Style et par conséquent le goût du Chant, ayant fait beaucoup de progrès, nécessitent une méthode plus complette. J'ai donc cherché à réunir l'ancien avec le moderne, et le solide des anciens maîtres avec les agremens et le bon goût de nos jours. Du reste on ne doit point s'attendre à trouver ici ce que l'on entend proprement par une école de Chant.

J'ose me flatter, que des Connaisseurs et Amateurs sauront apprécier le but que je me suis proposé, et je les prie d'accueillir cet ouvrage comme une nouvelle preuve du zèle, qui depuis ma jeunesse n'a cèssé de m'animer pour cet art enchanteur.

Diese anerkannt trefflichen Singübungen waren bisher nur mit einem bezifferten Basse versehen, dessen gute Behandlung manche Schwierigkeit bot, die jetzt, wo die Fertigkeit darin seltener geworden ist, allzu lästig fallen musste. Man hat daher eine geregelte Bearbeitung des Generalbasses in ausgesetzter Stimmenführung auf zwei Liniensystemen gewünscht zur Erleichterung einer zweckmässigen und kunstgerechten Begleitung, damit der Lehrer seine Aufmerksamkeit mehr auf den Gesang, als auf sein Spiel zu wenden im Stande sei.

Mit Vergnügen habe ich mich dem Auftrage der geehrten Verlagshandlung unterzogen, hoffend, damit etwas der Kunst Erspriessliches und Allgemeinnützliches gethan zu haben.

Dr. G. W. Fink.

Ces excellents Exercices de chant si bien rénommés n'étaient jusqu'ici accompagnés que d'une basse chiffrée, dont on ne pouvait se servir sans difficulté, parceque de nos jours la connaissance de lire cette écriture est devenue plus rare qu'elle ne l'était autrefois. On a en conséquence souhaité une transposition régulière de la basse continue sur deux systêmes de lignes, où chaque voix est conduite séparément, pour faciliter avec elle un accompagnement, conforme et selon les règles de l'art, et afin que les maîtres puissent tourner leur attention plus sur le chant que sur le piano.

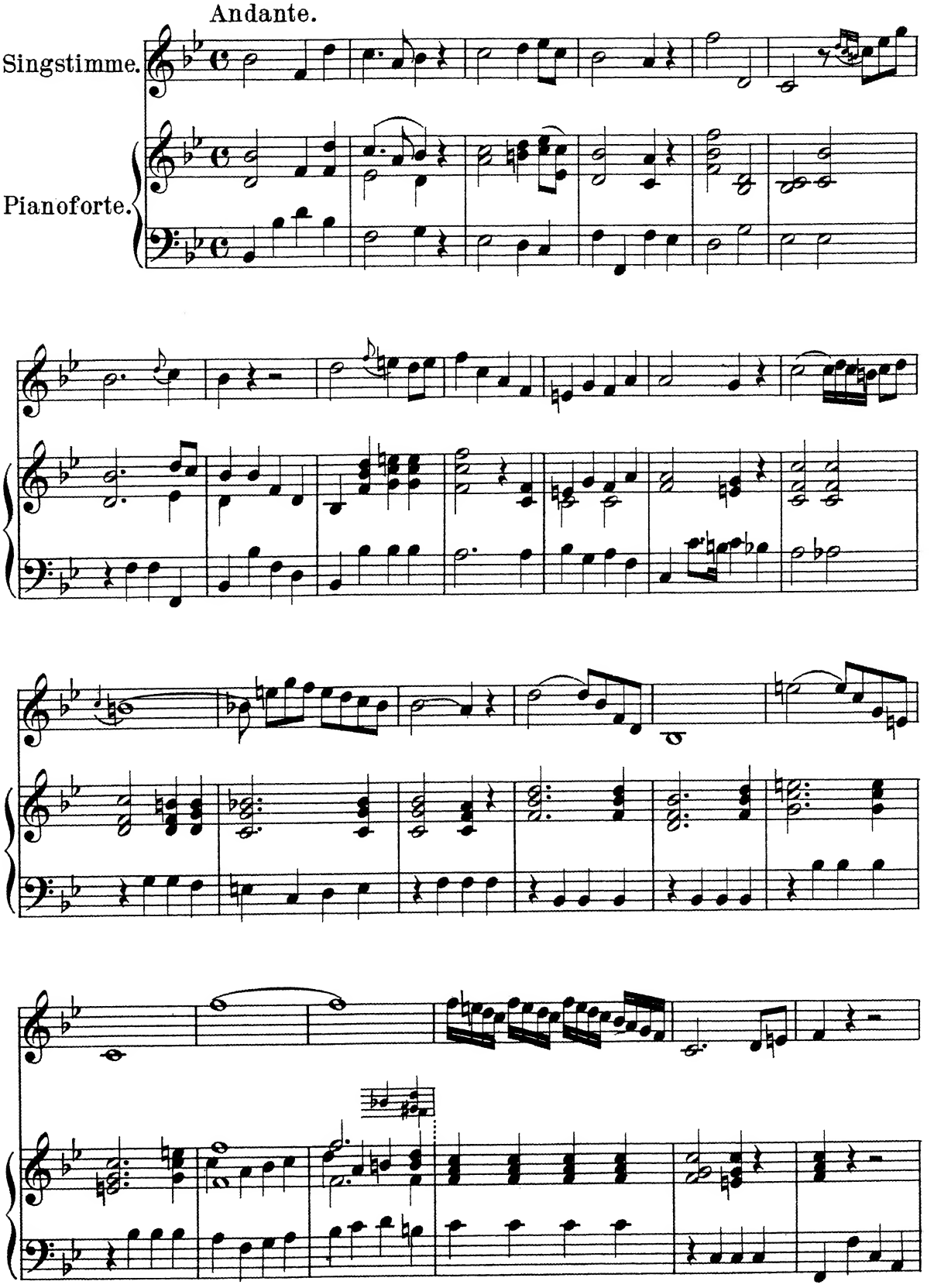
Invité par le respectable Editeur je me suis chargé avec plaisir de ce travail, espérant remplir une tâche qui, en servant l'art, sera utile à tout le monde.

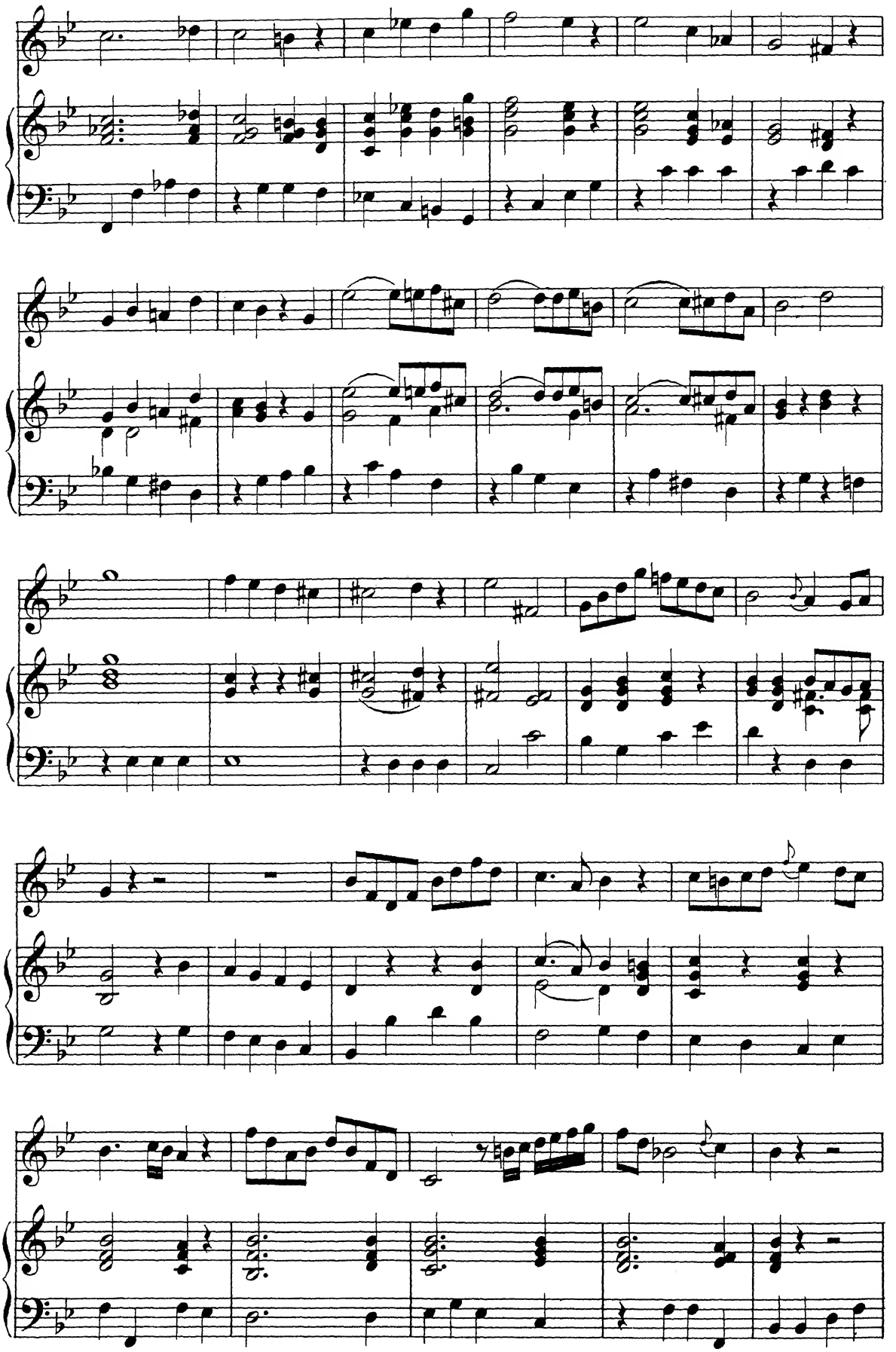
Nº 1.

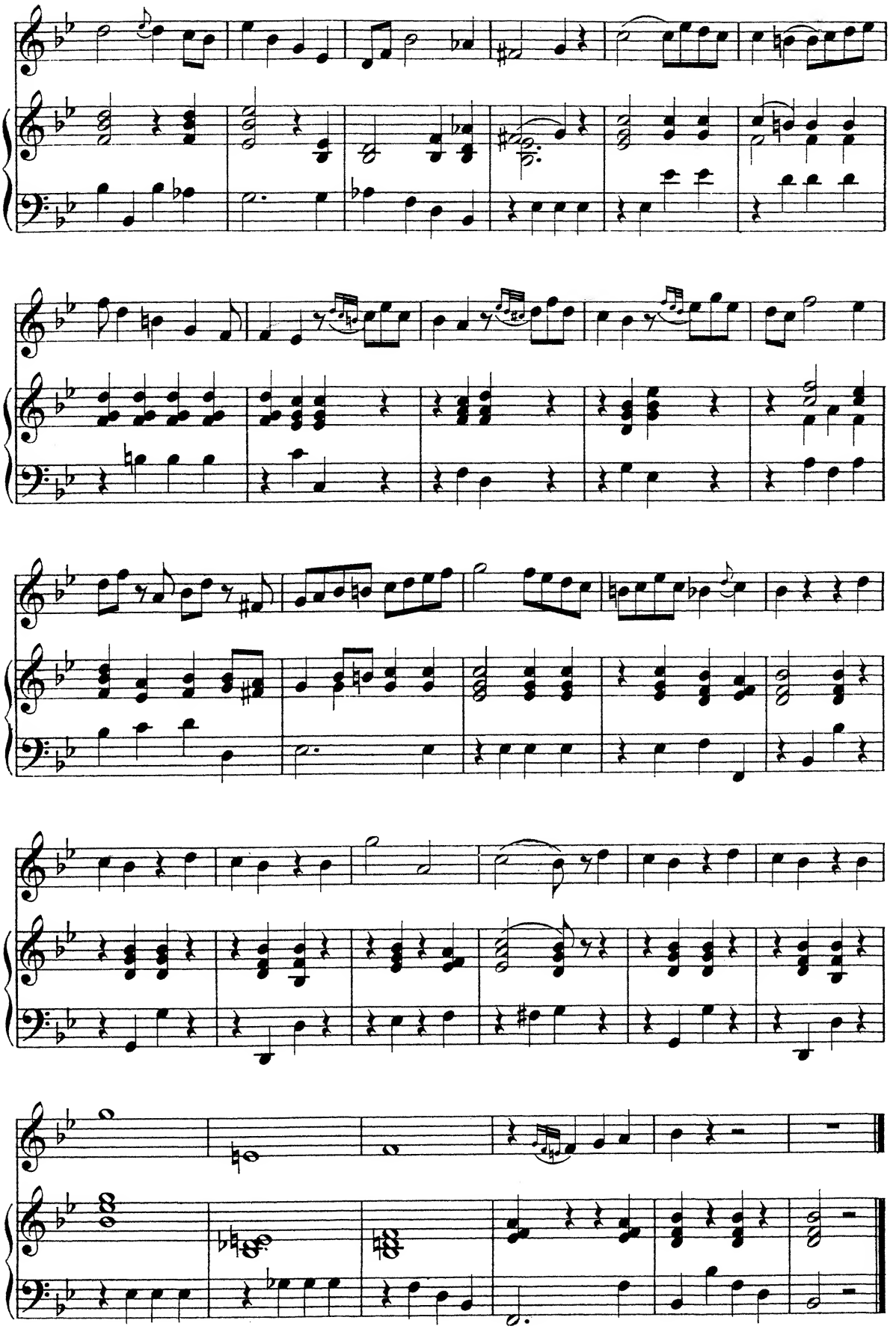
Andante.

Singstimme.

Pianoforte.

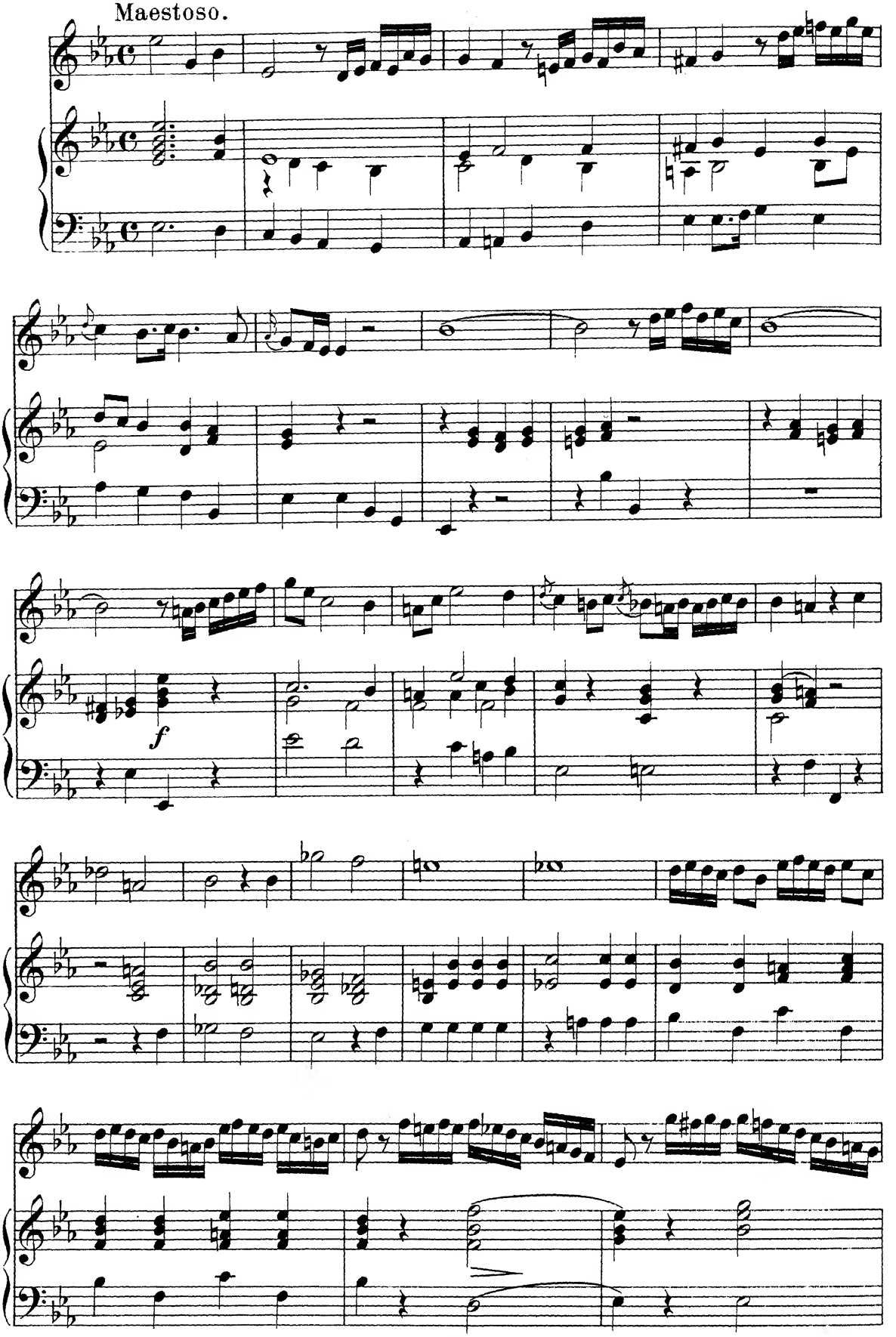


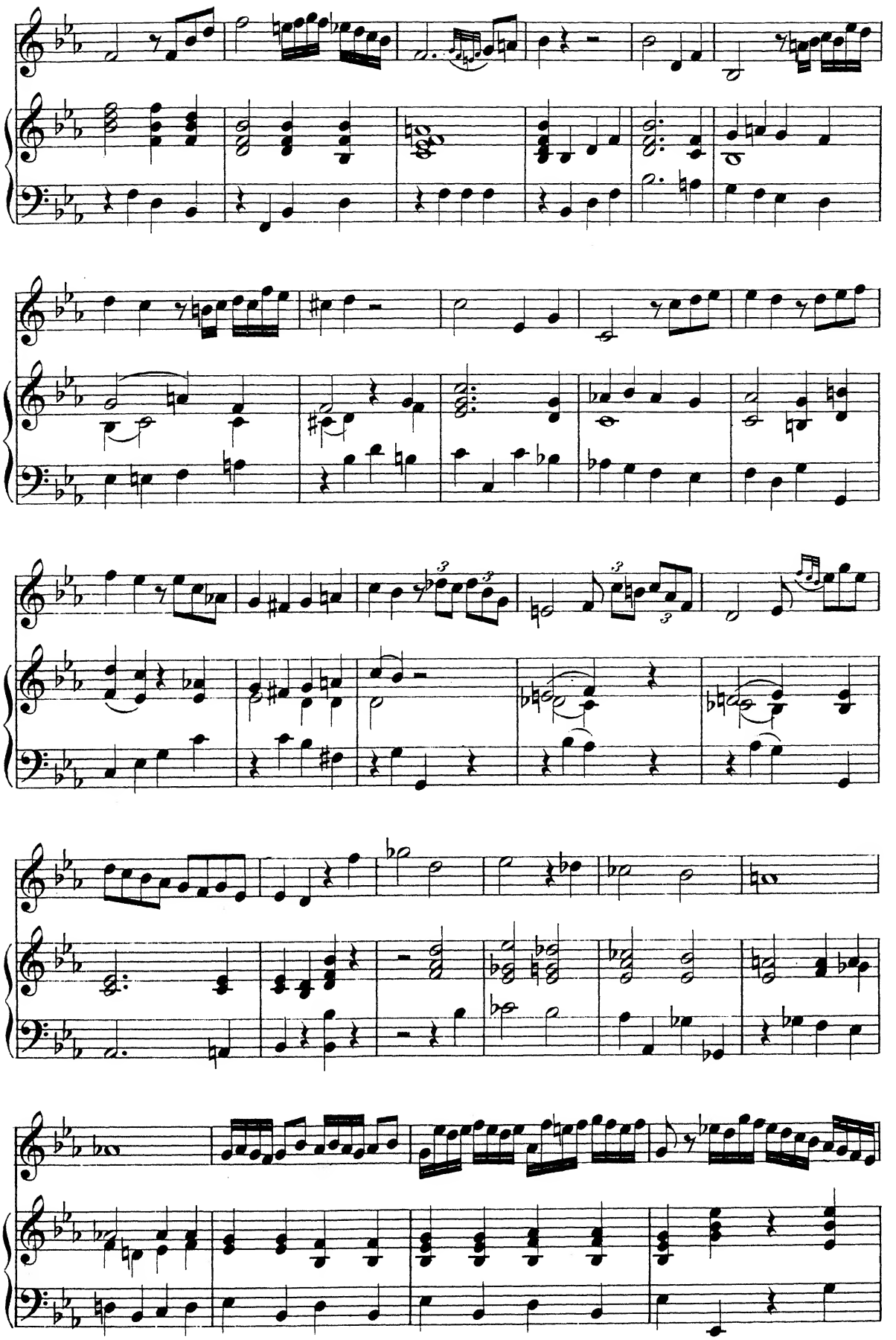


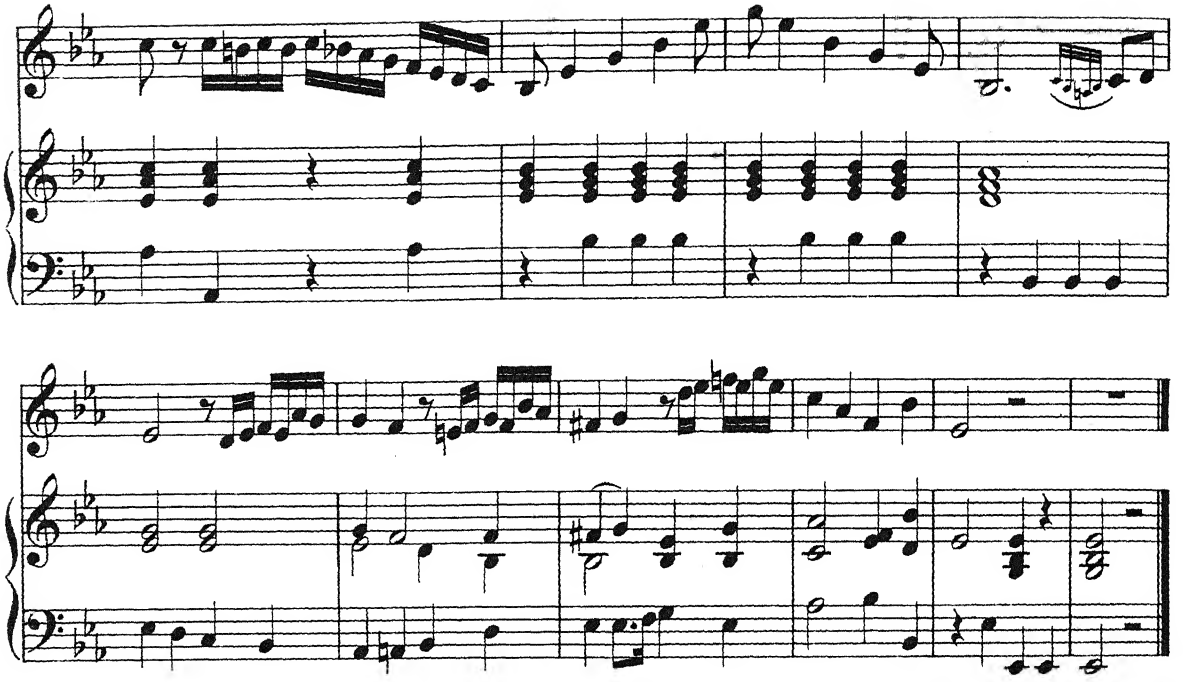


Nº 2.

Maestoso.

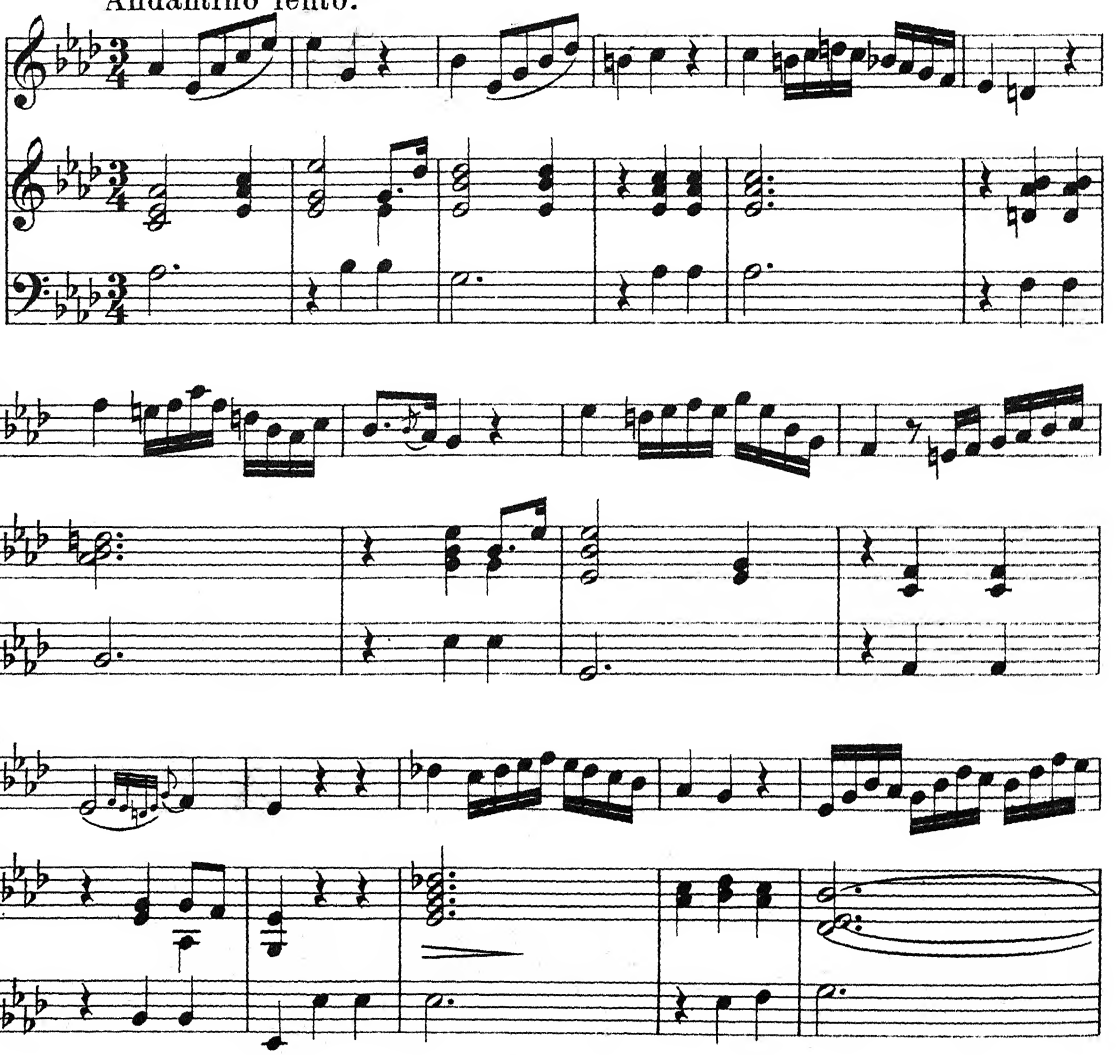


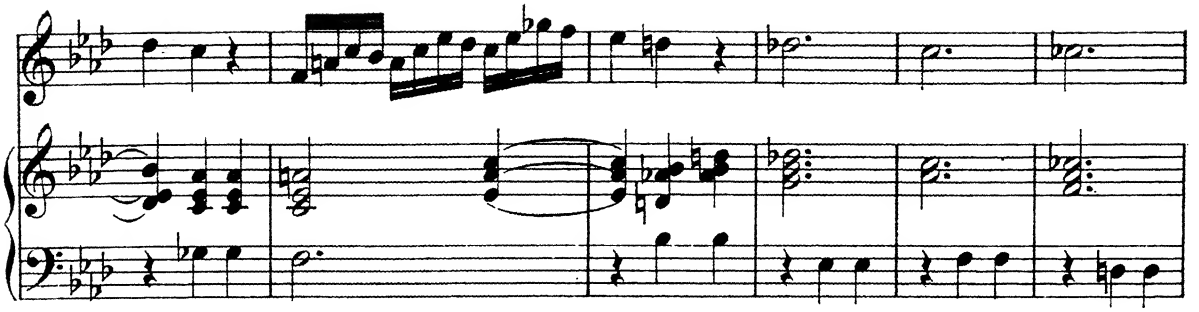


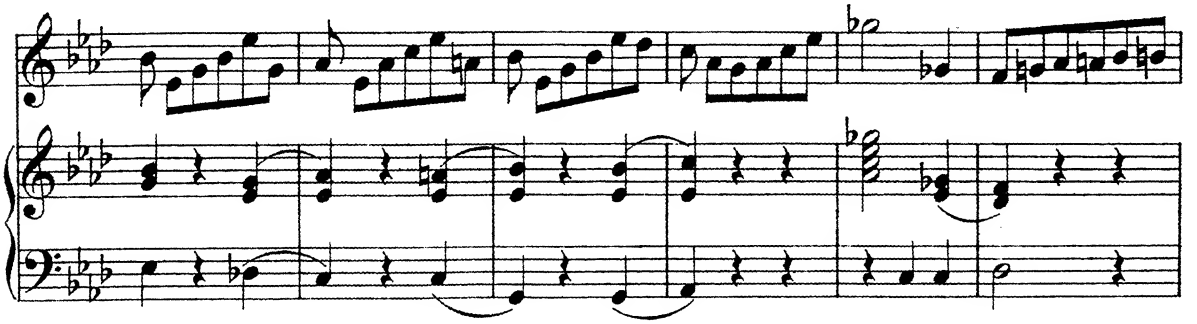


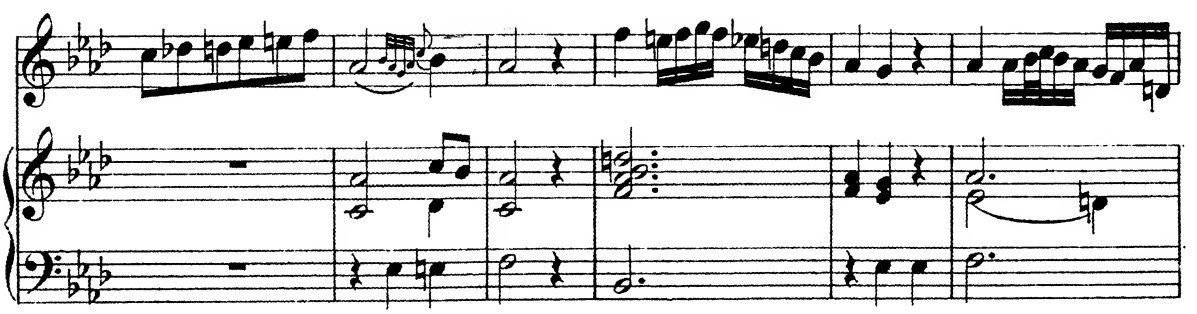
Nº 3.

Andantino lento.

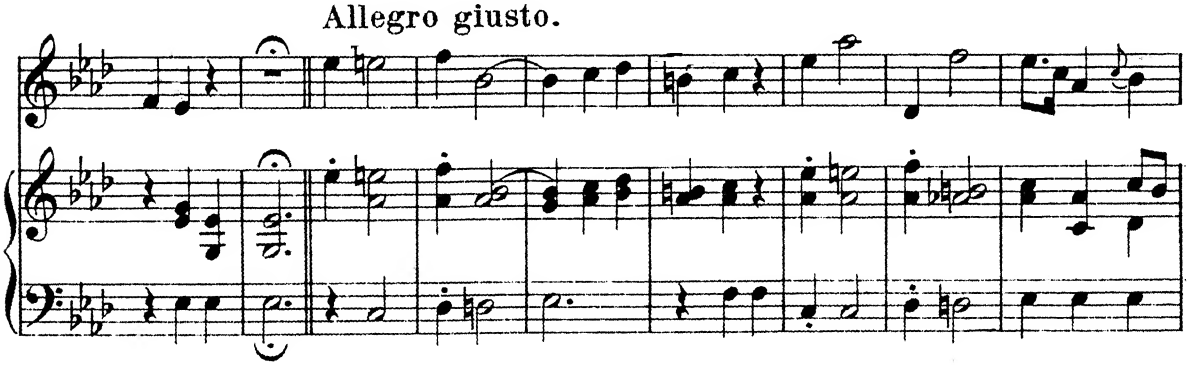


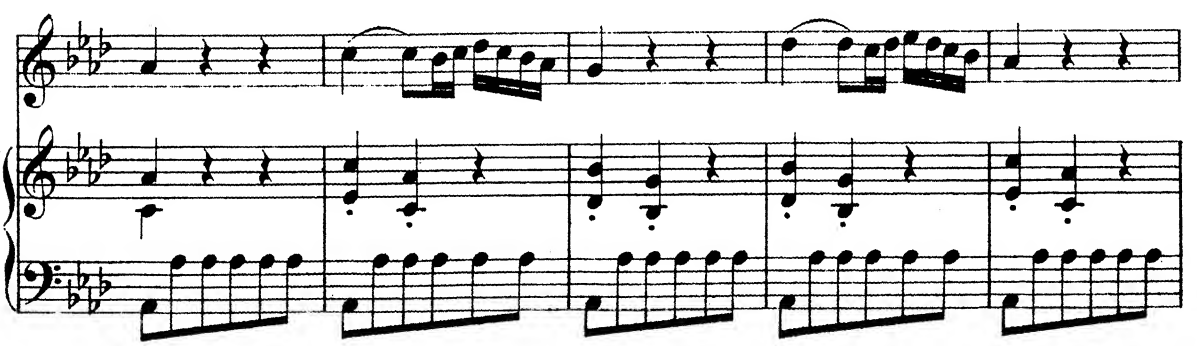


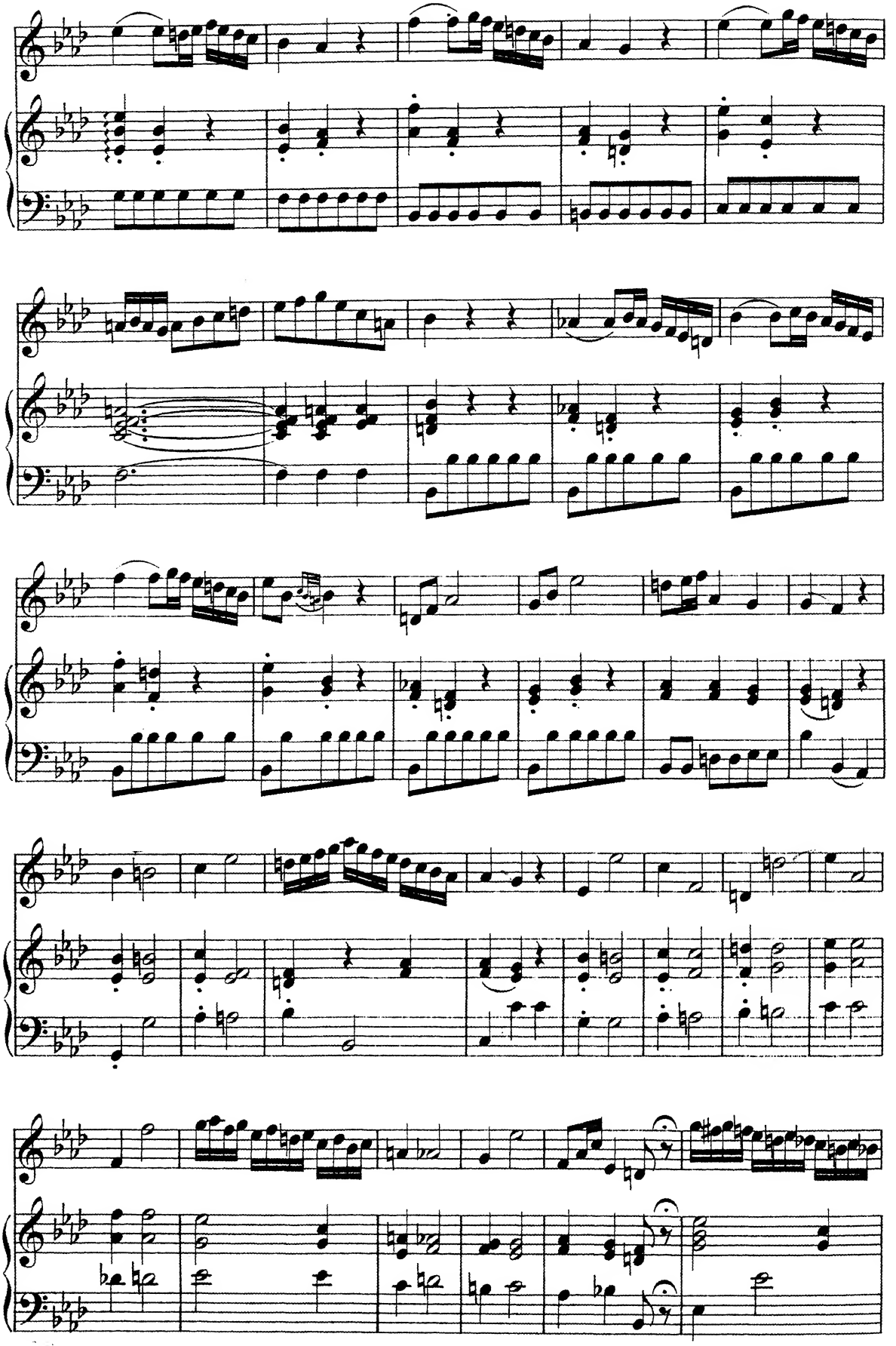


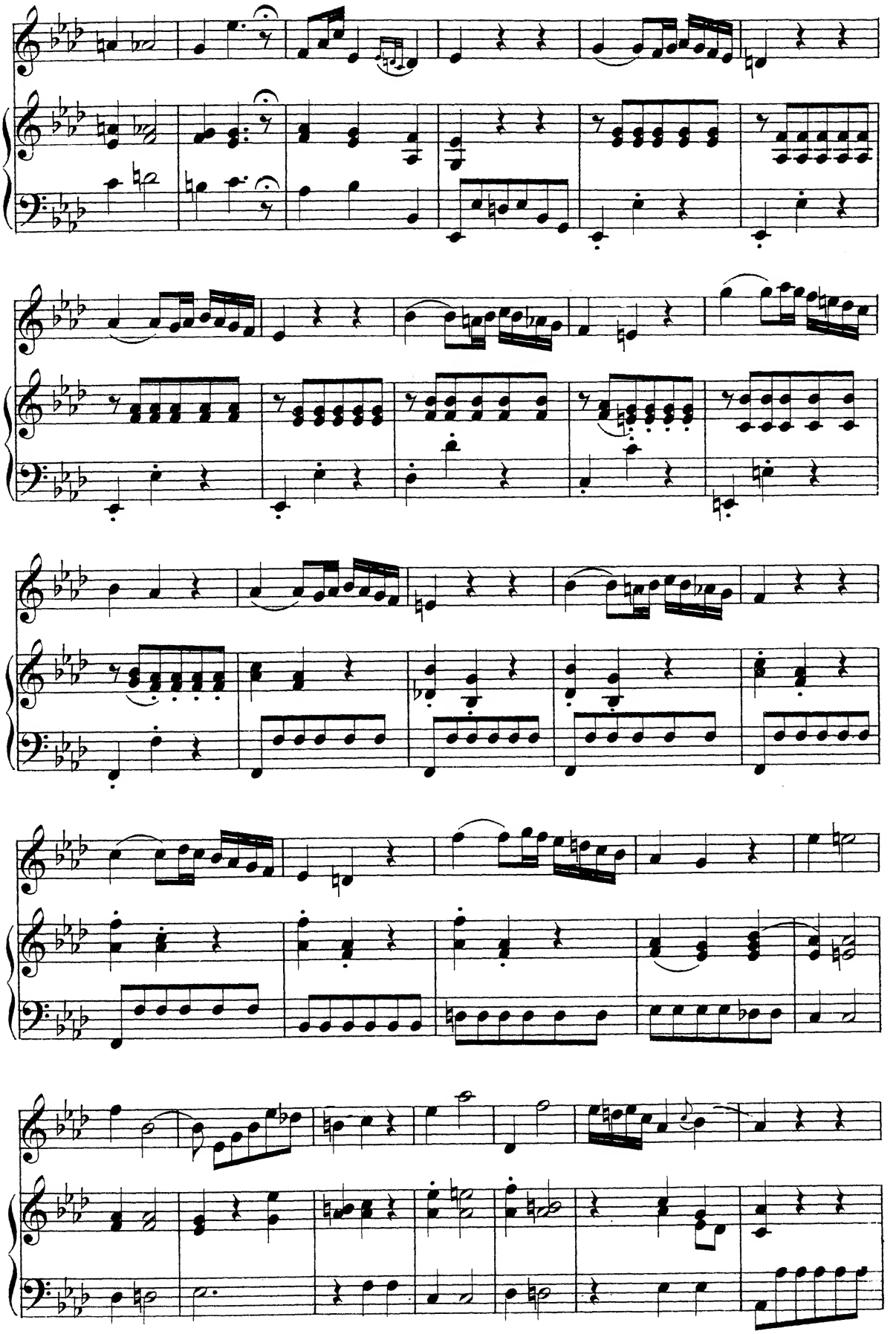


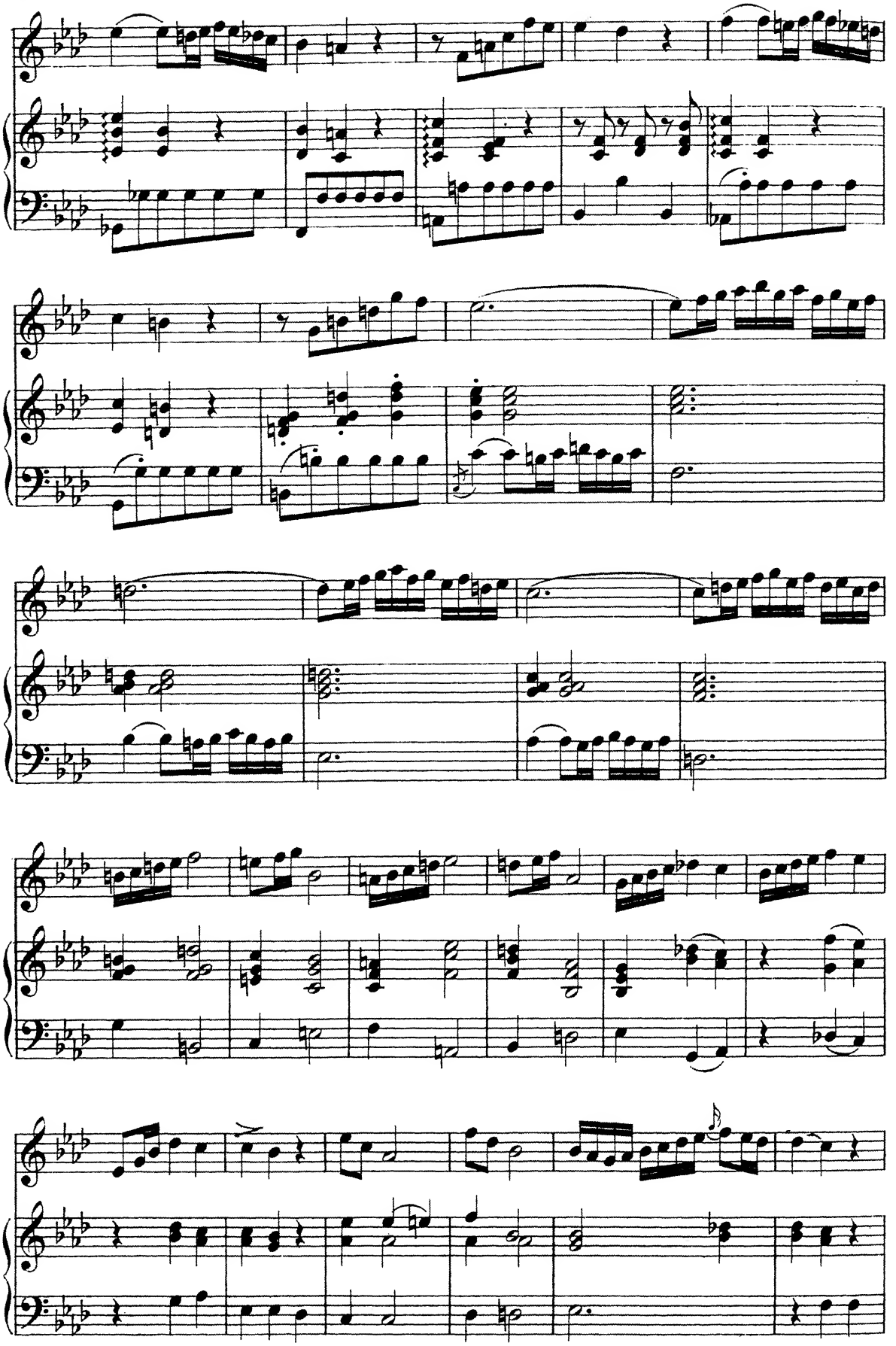
Allegro giusto.

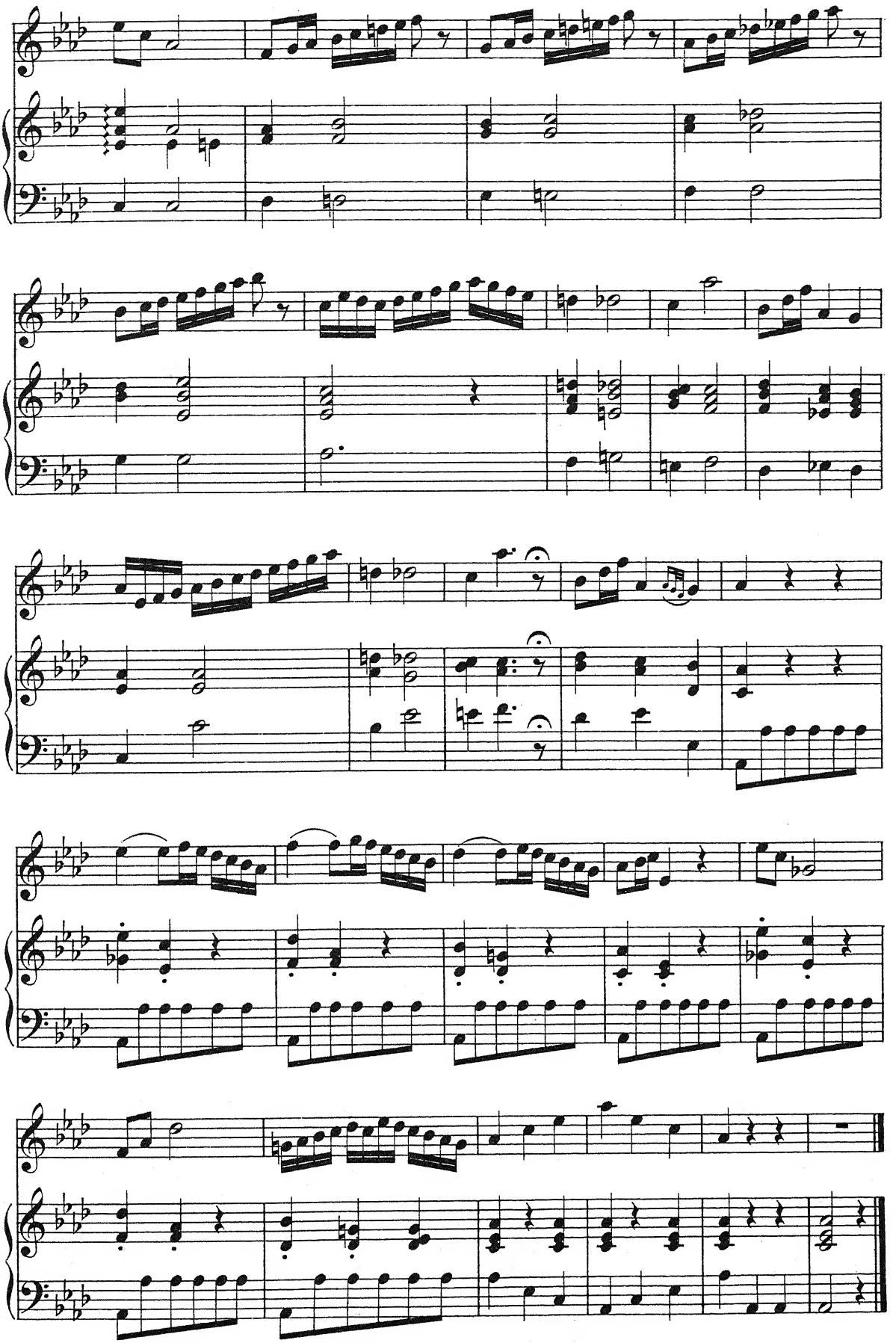






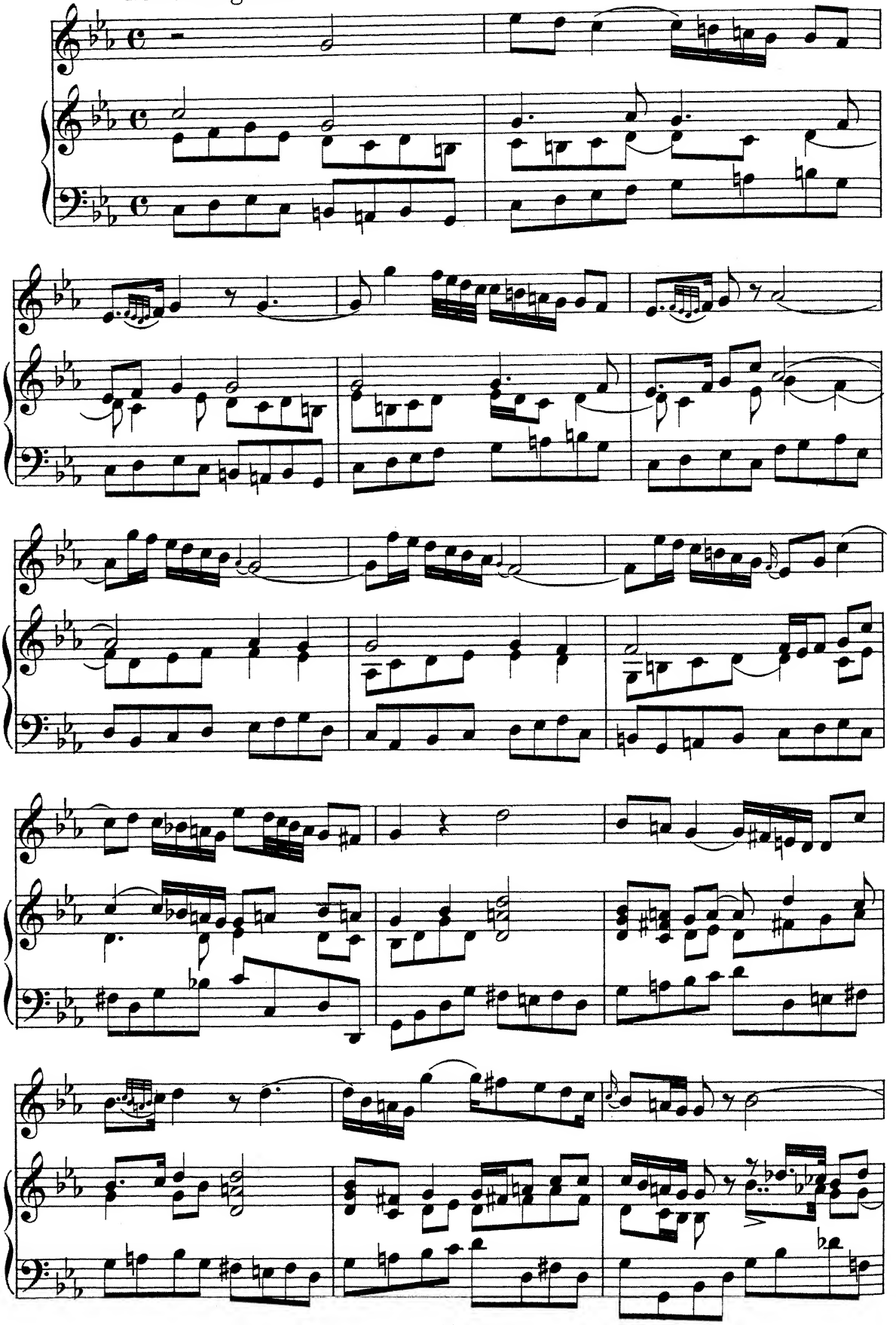


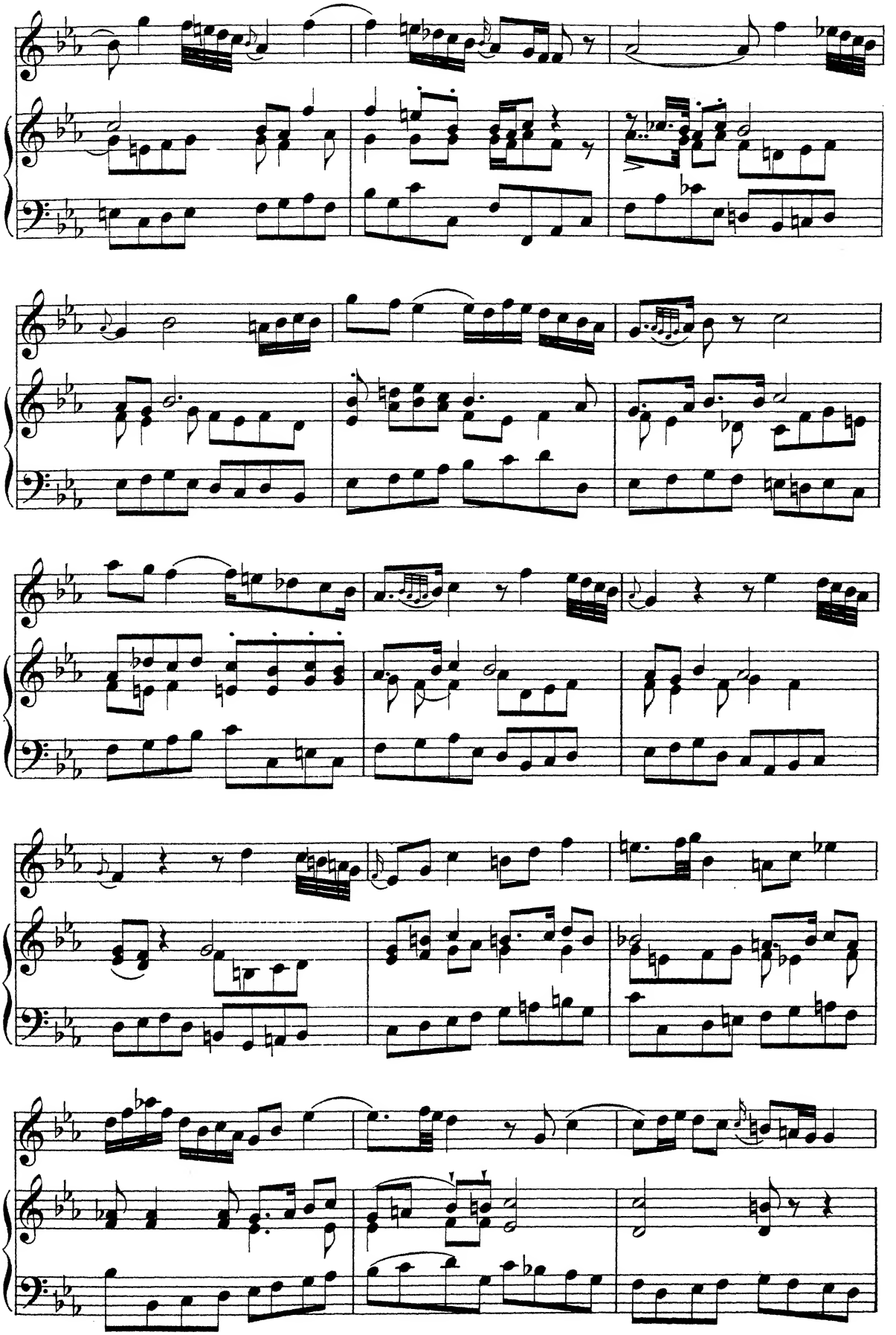


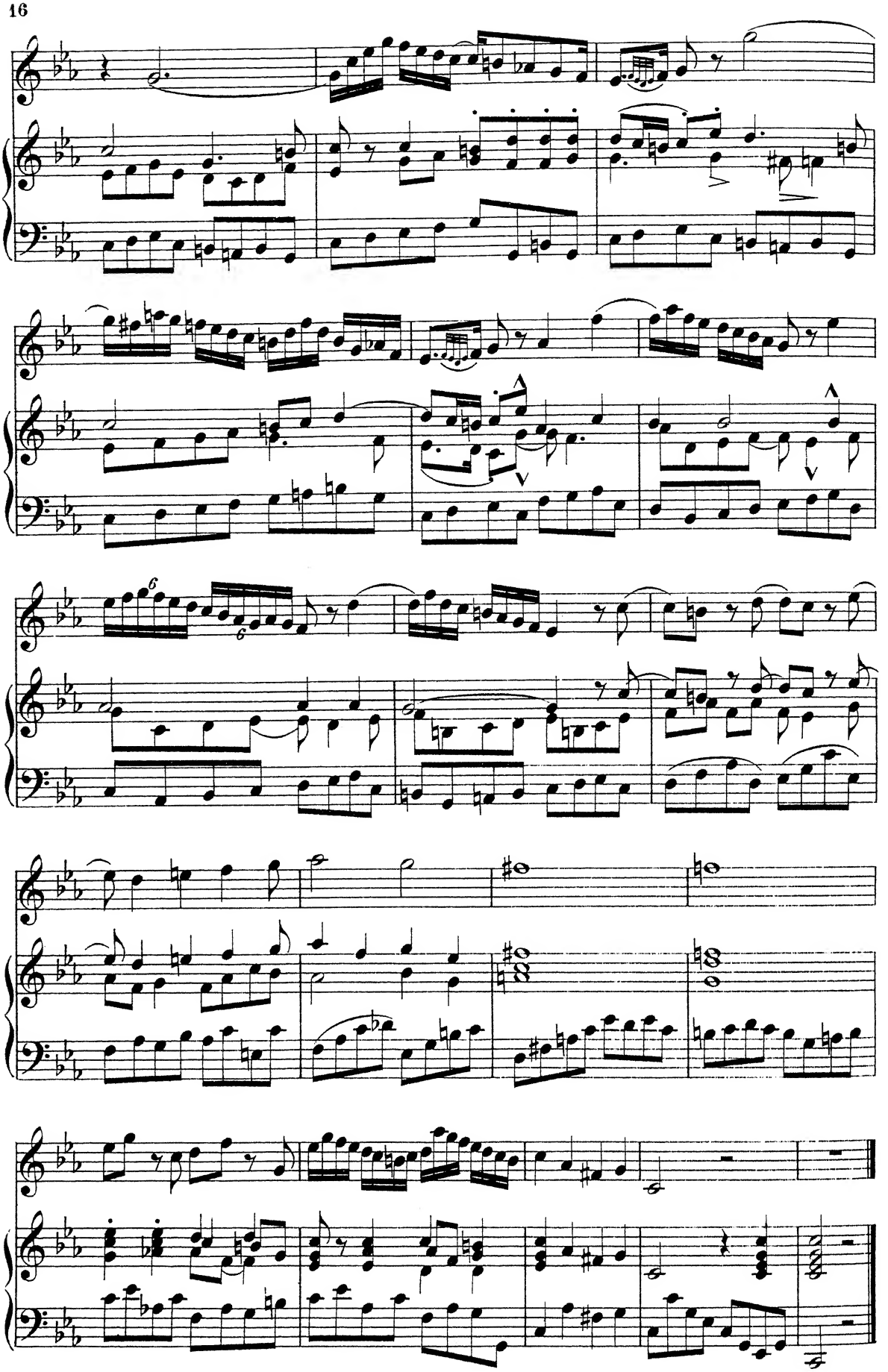


Nº 4.

Andante giusto.

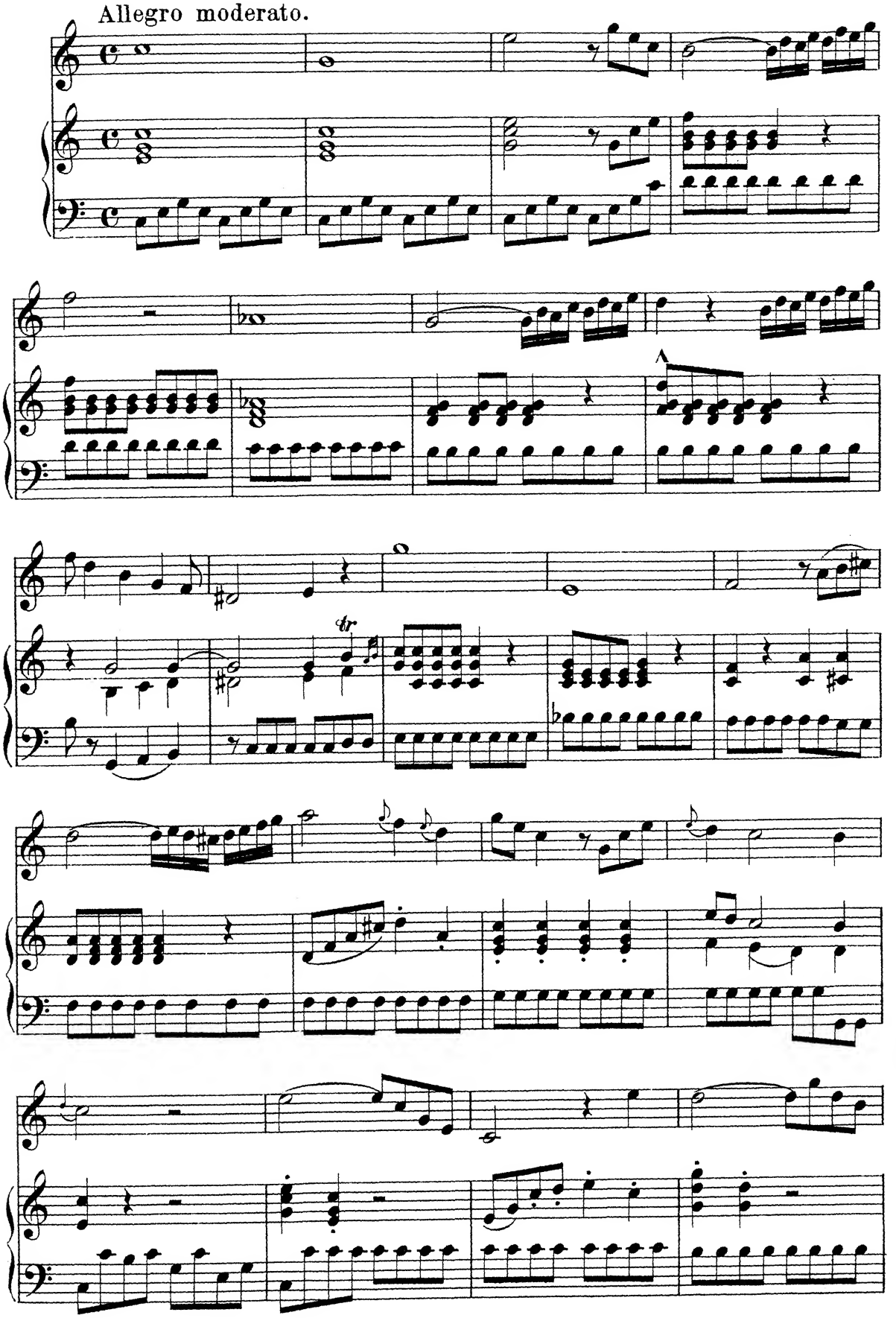


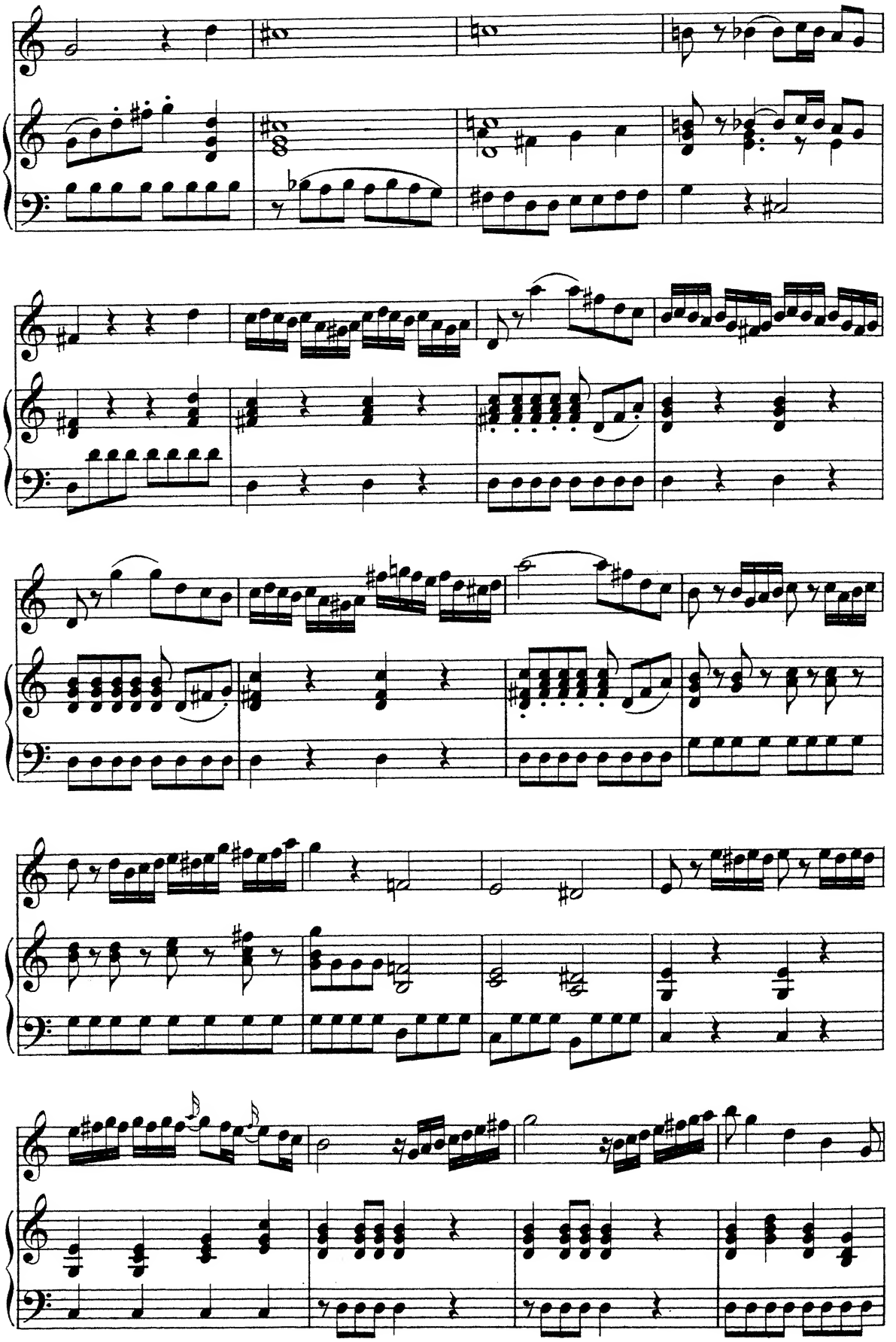


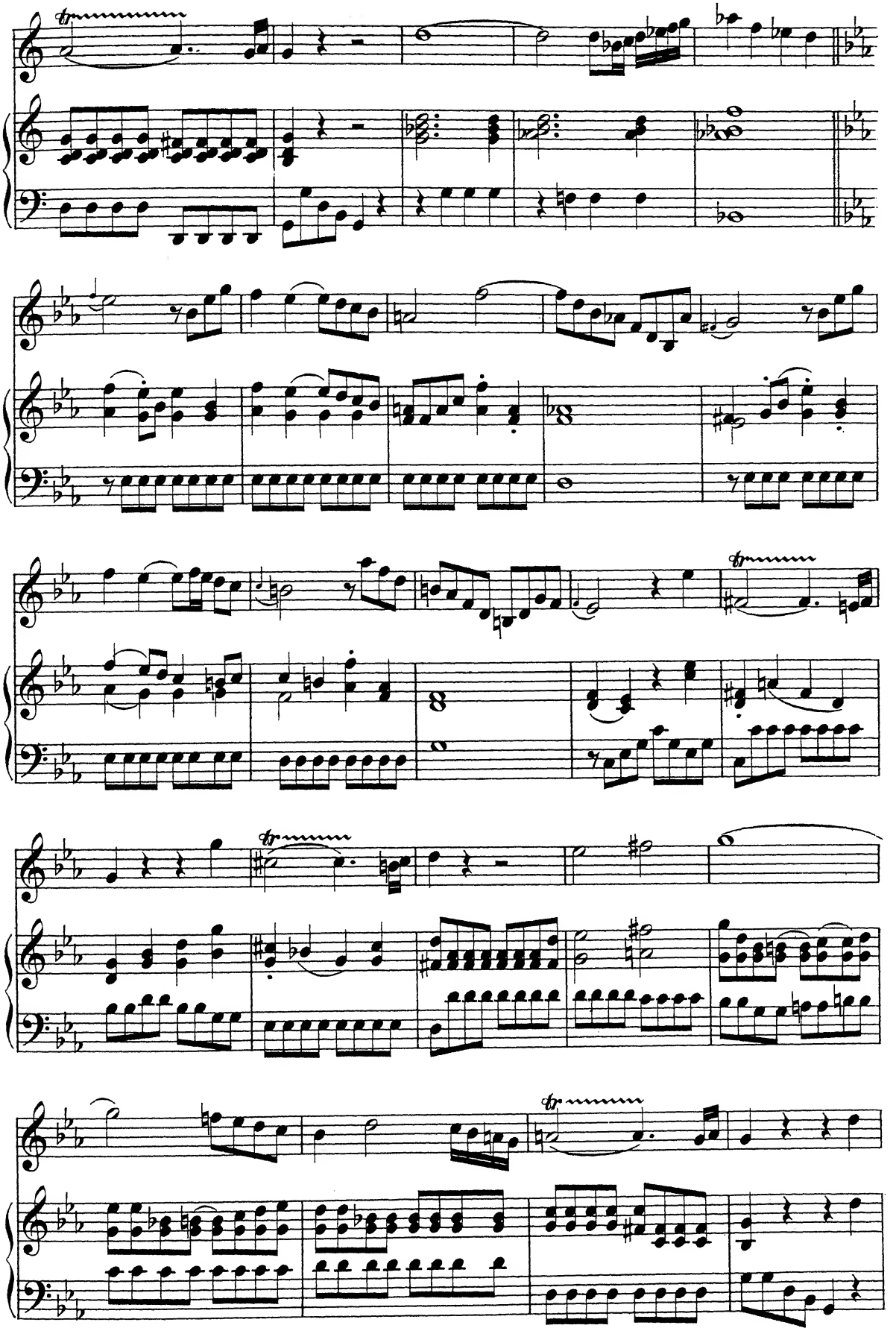


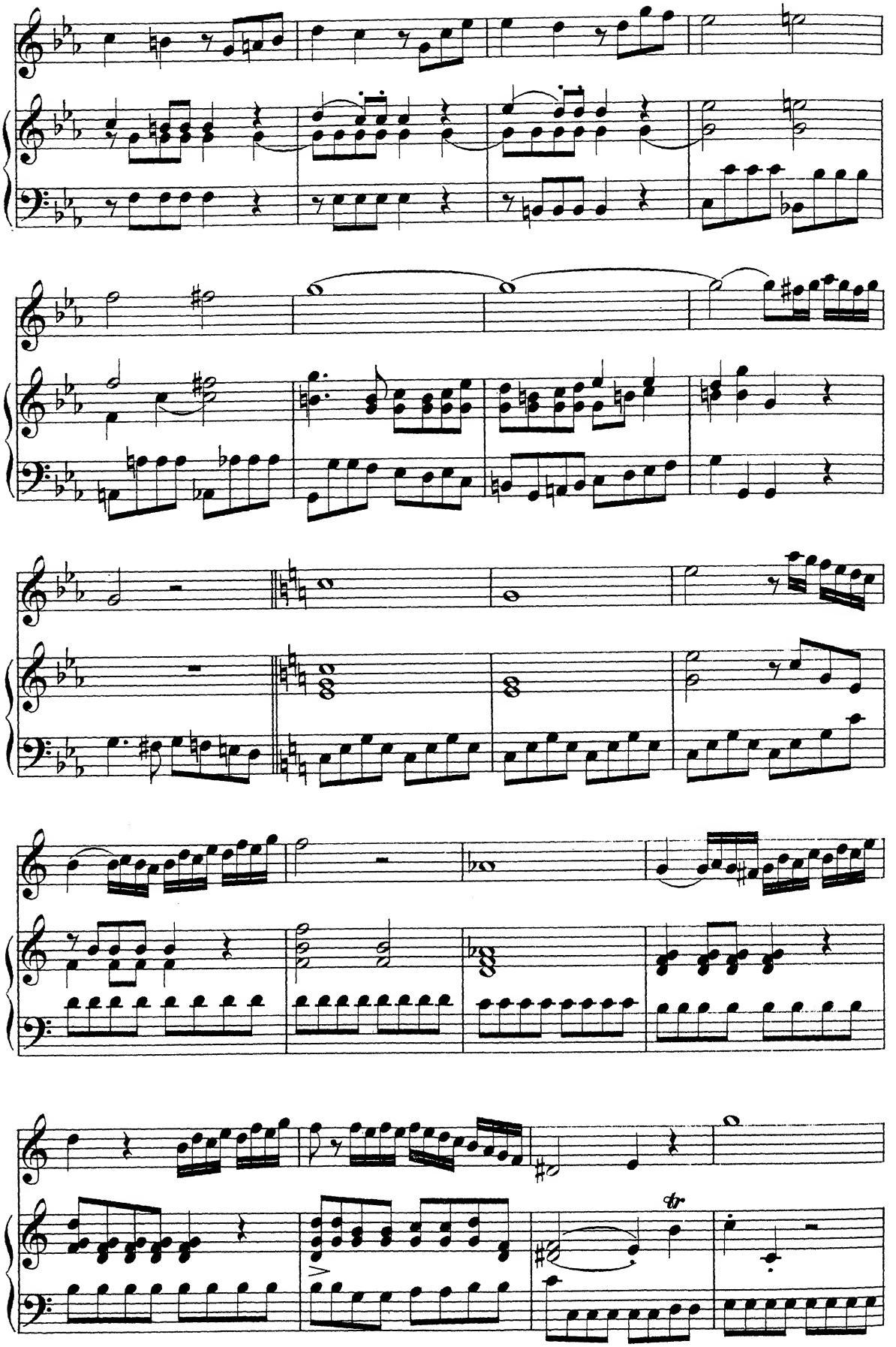
Nº 5.

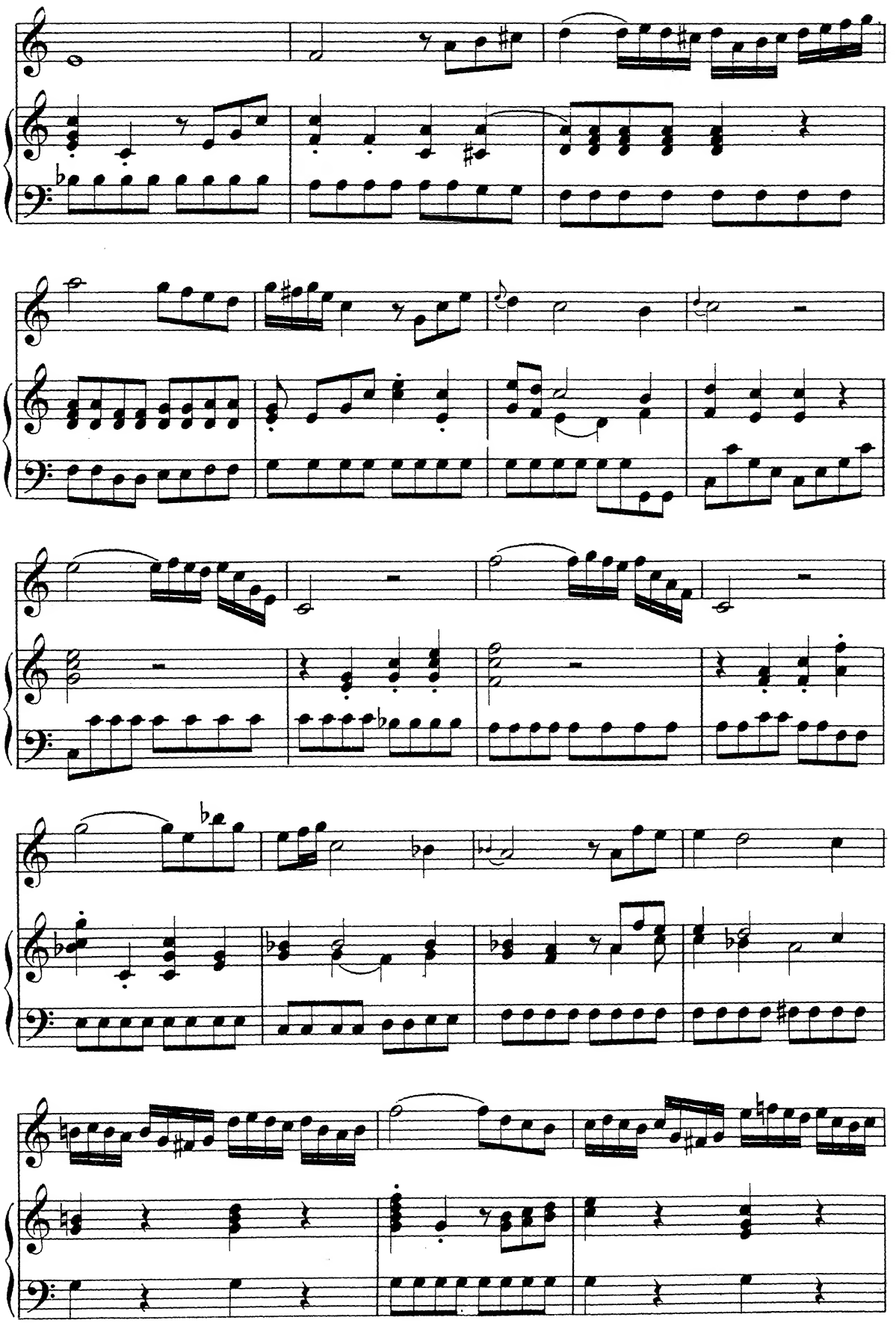
Allegro moderato.

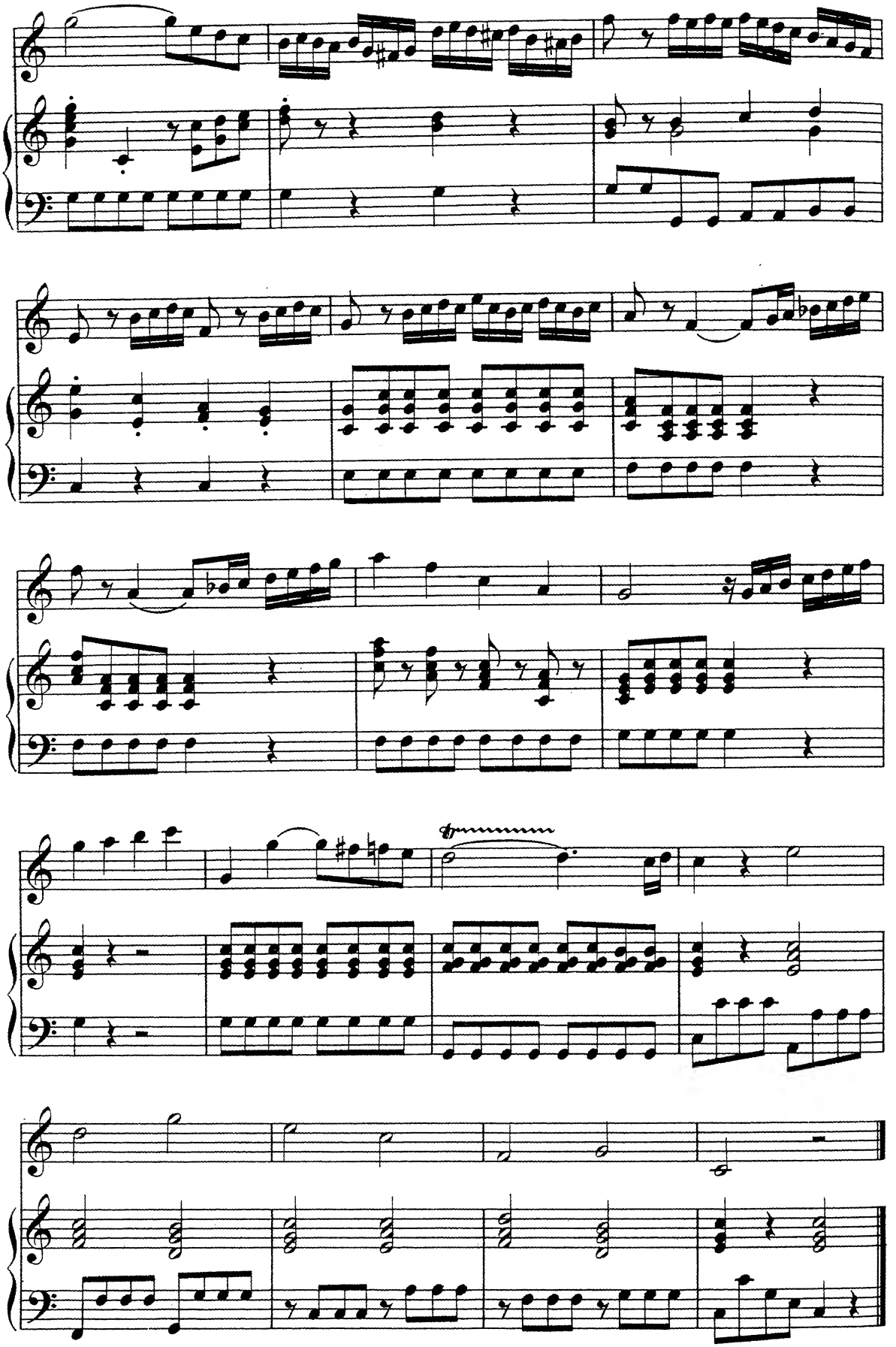




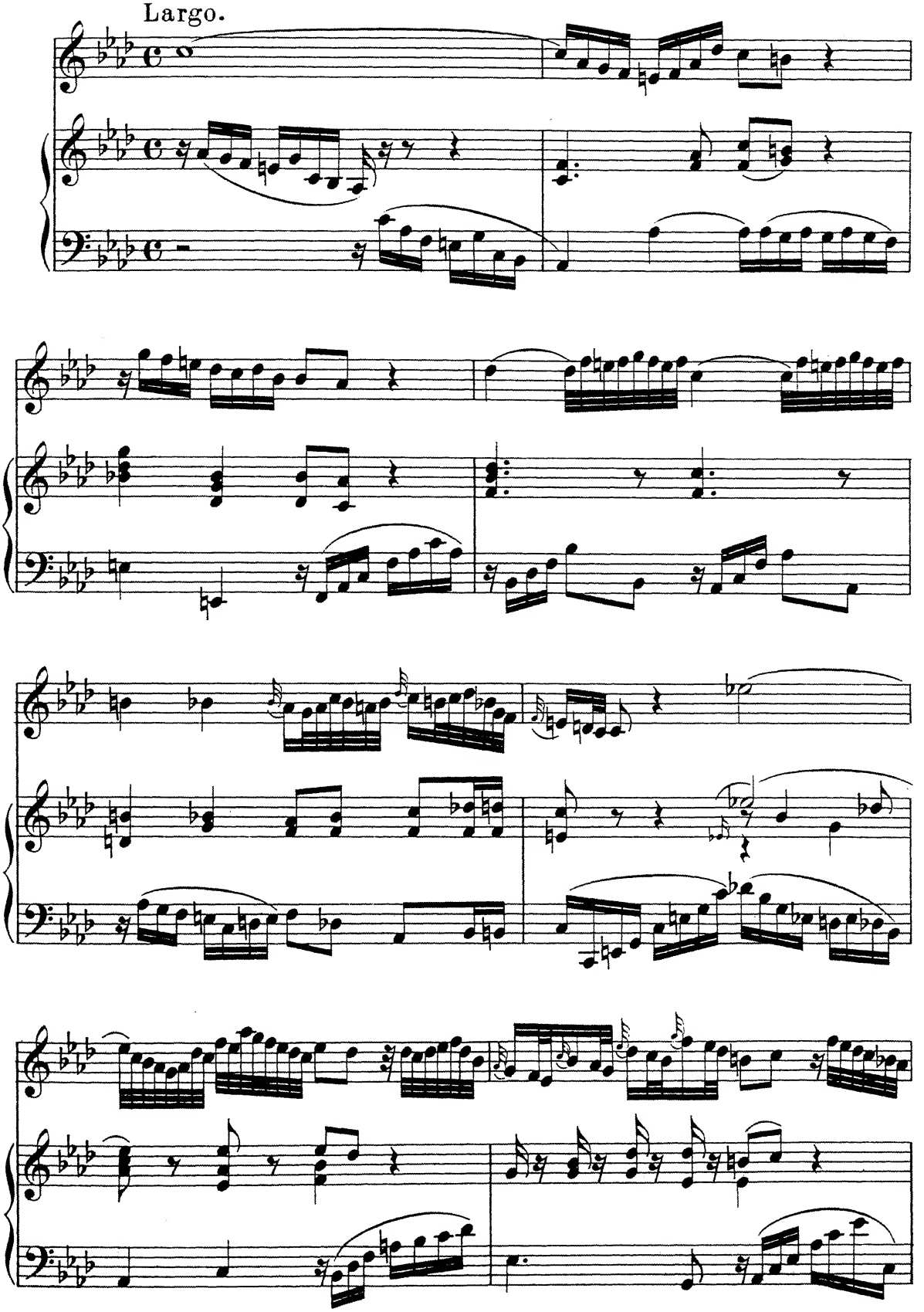


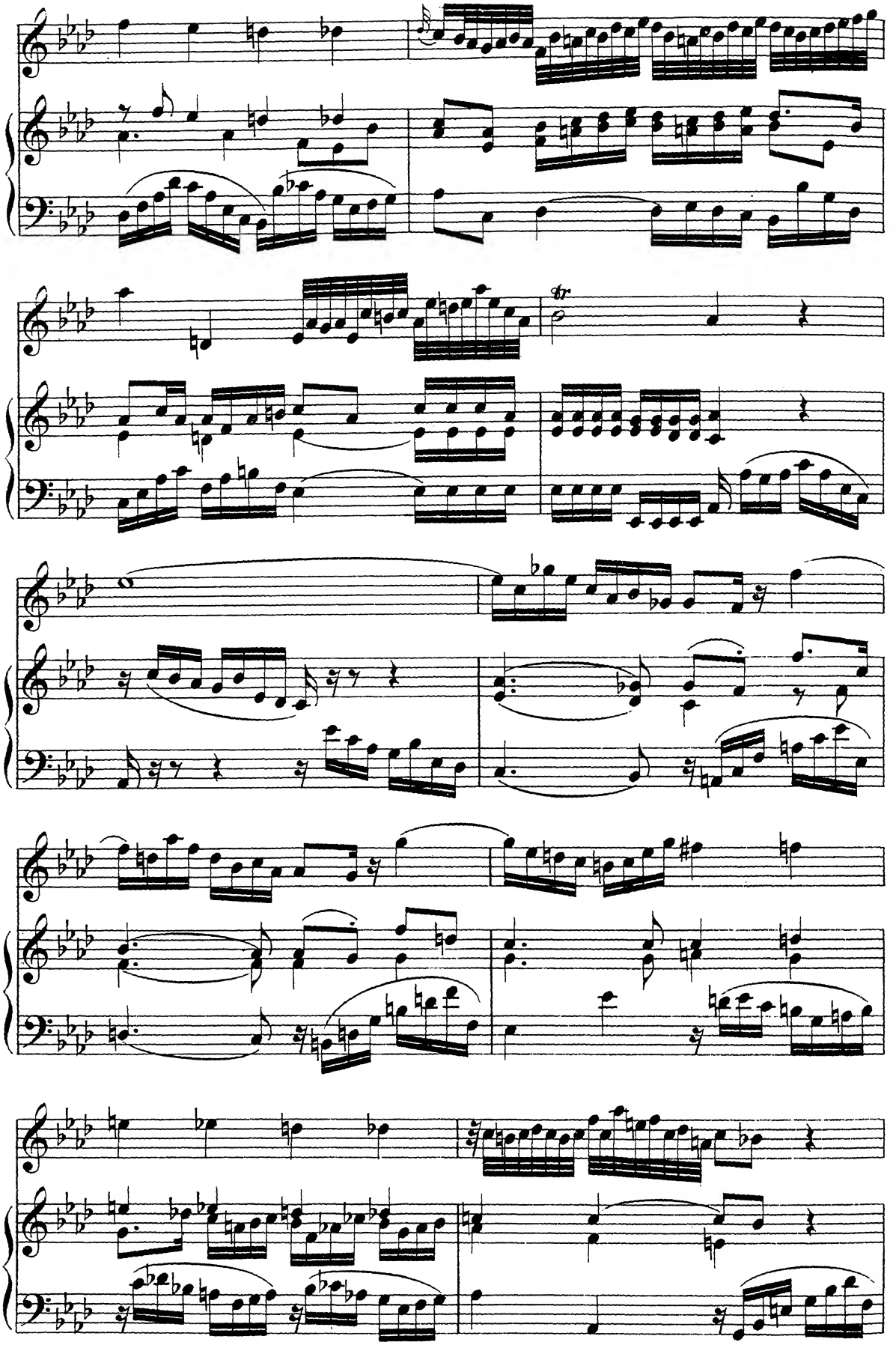


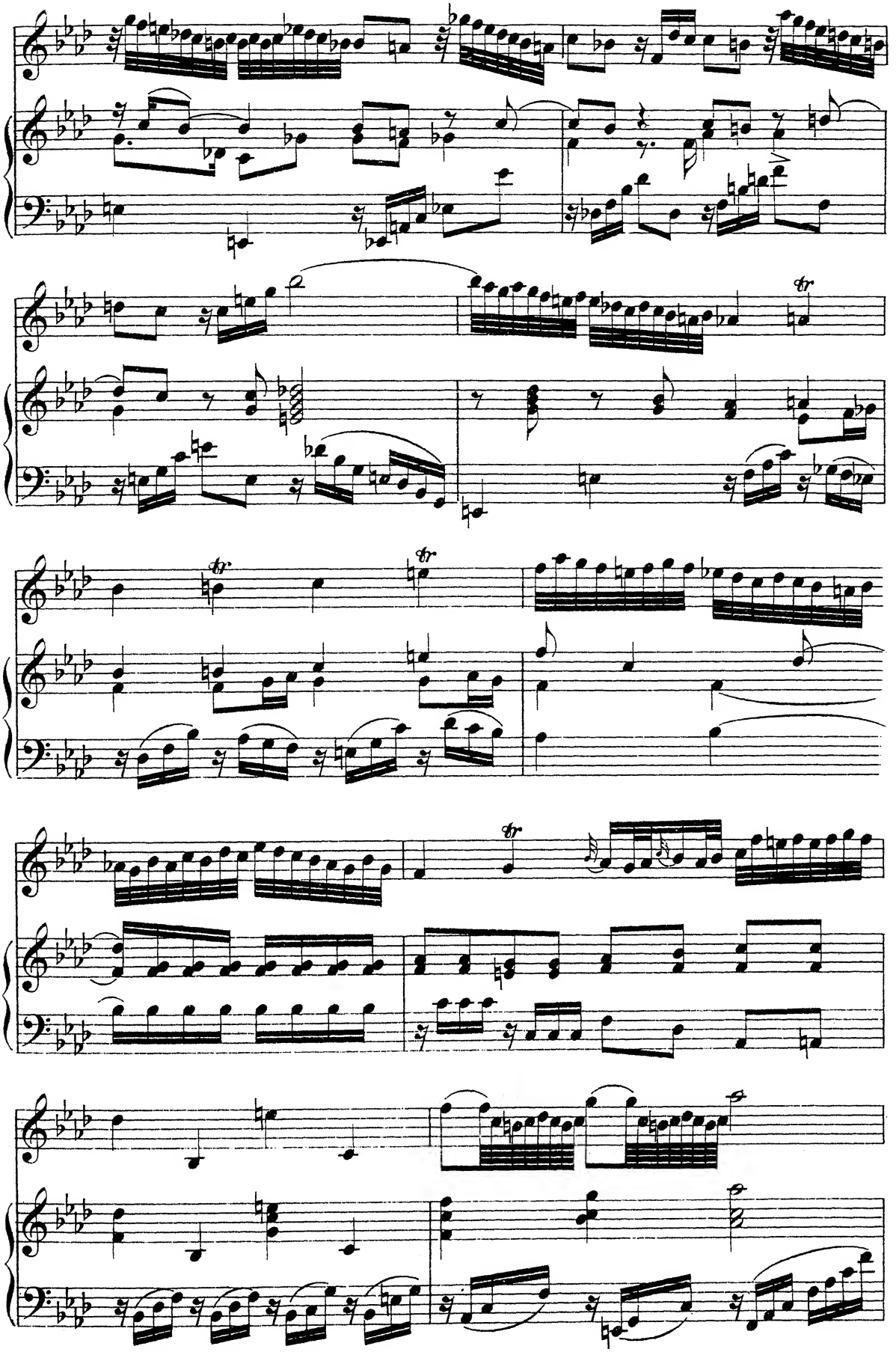


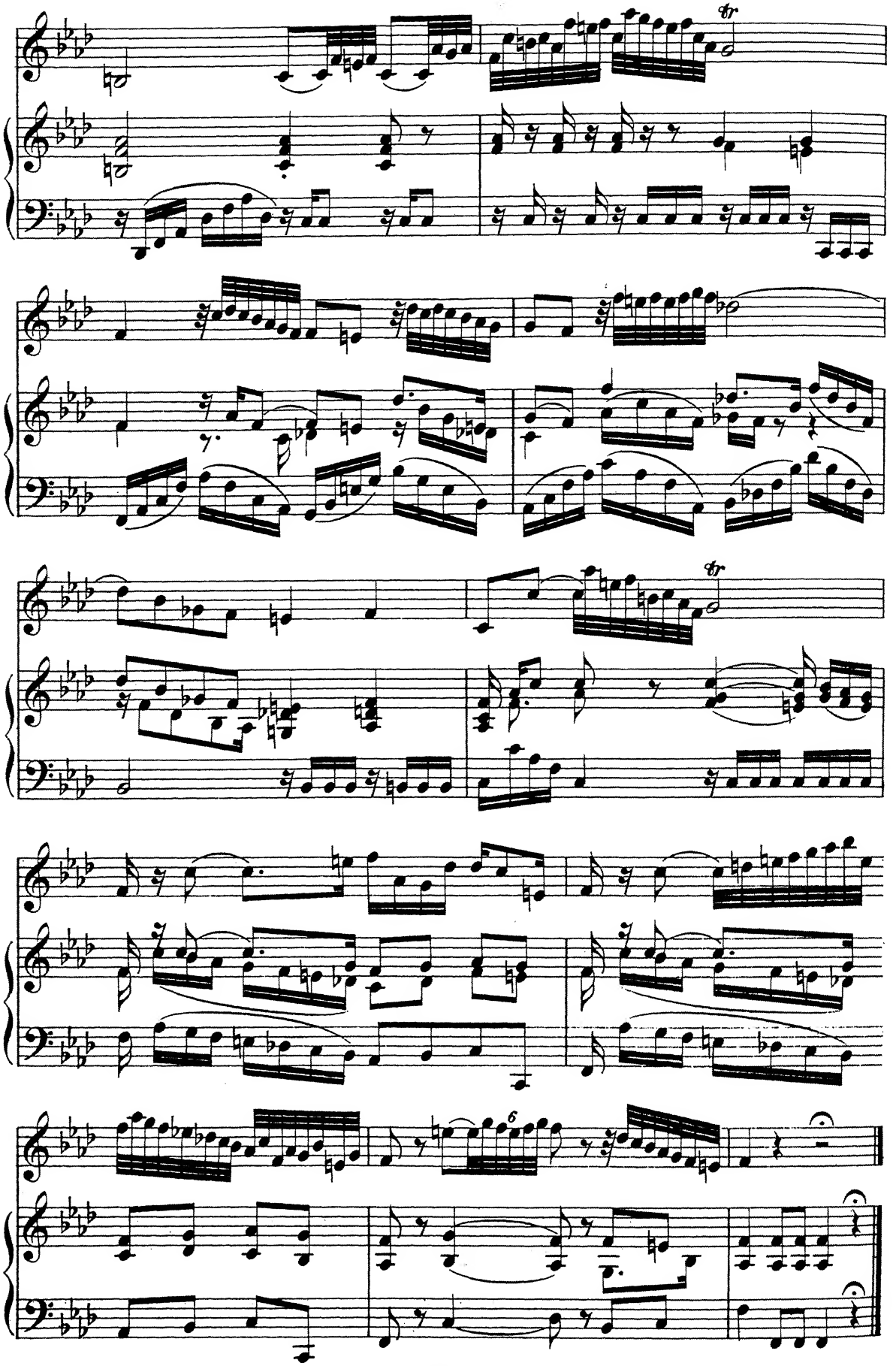


№ 6.



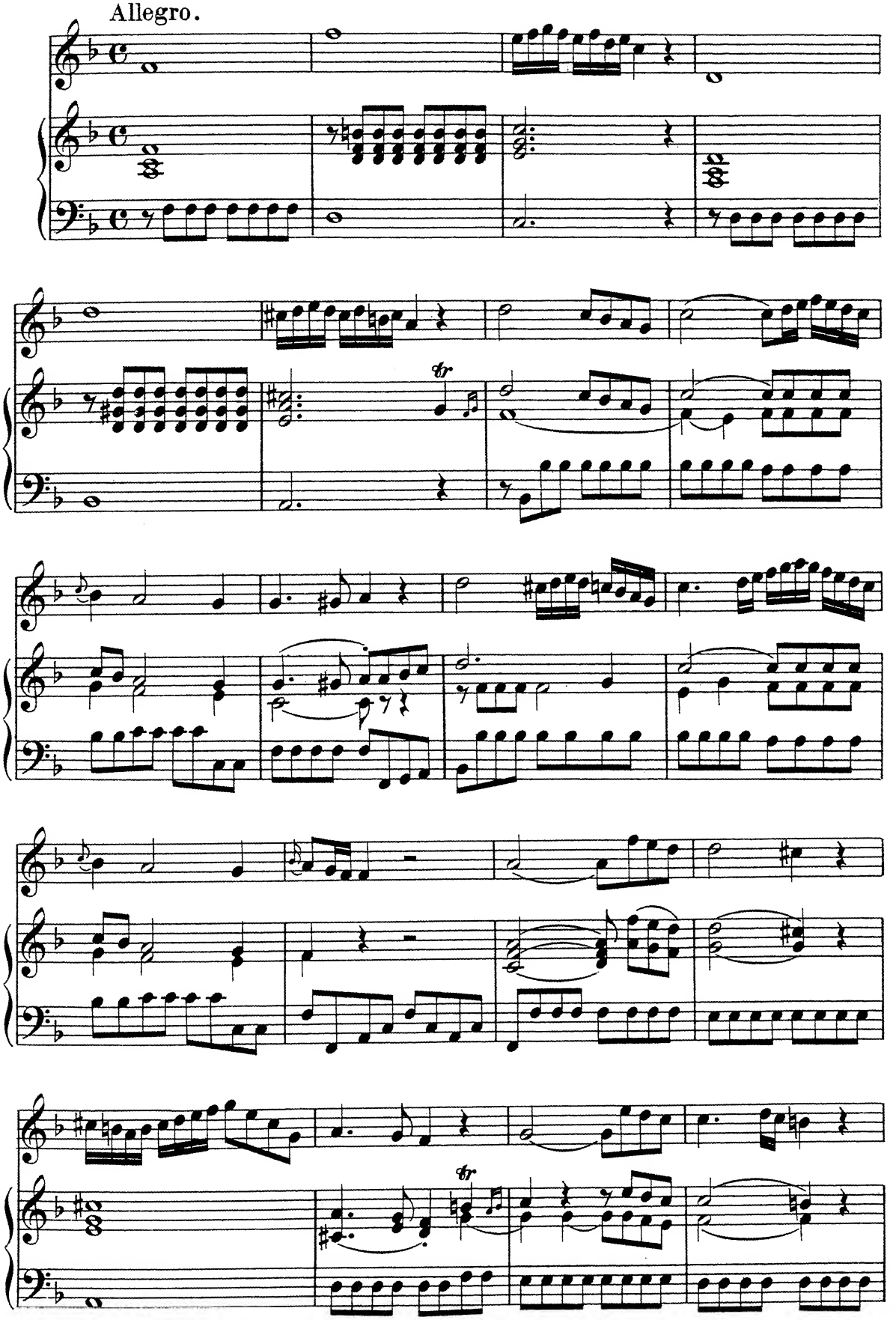


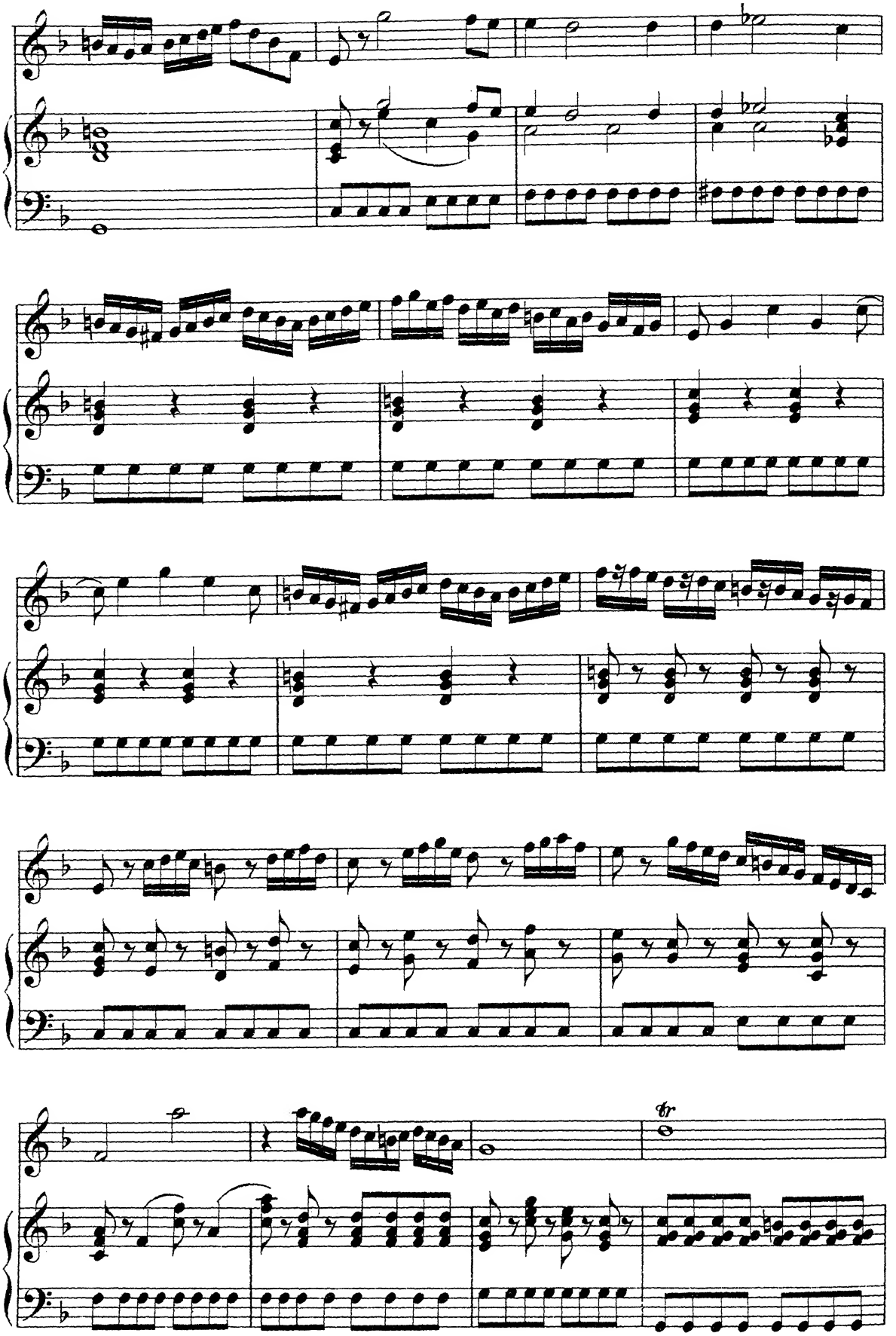


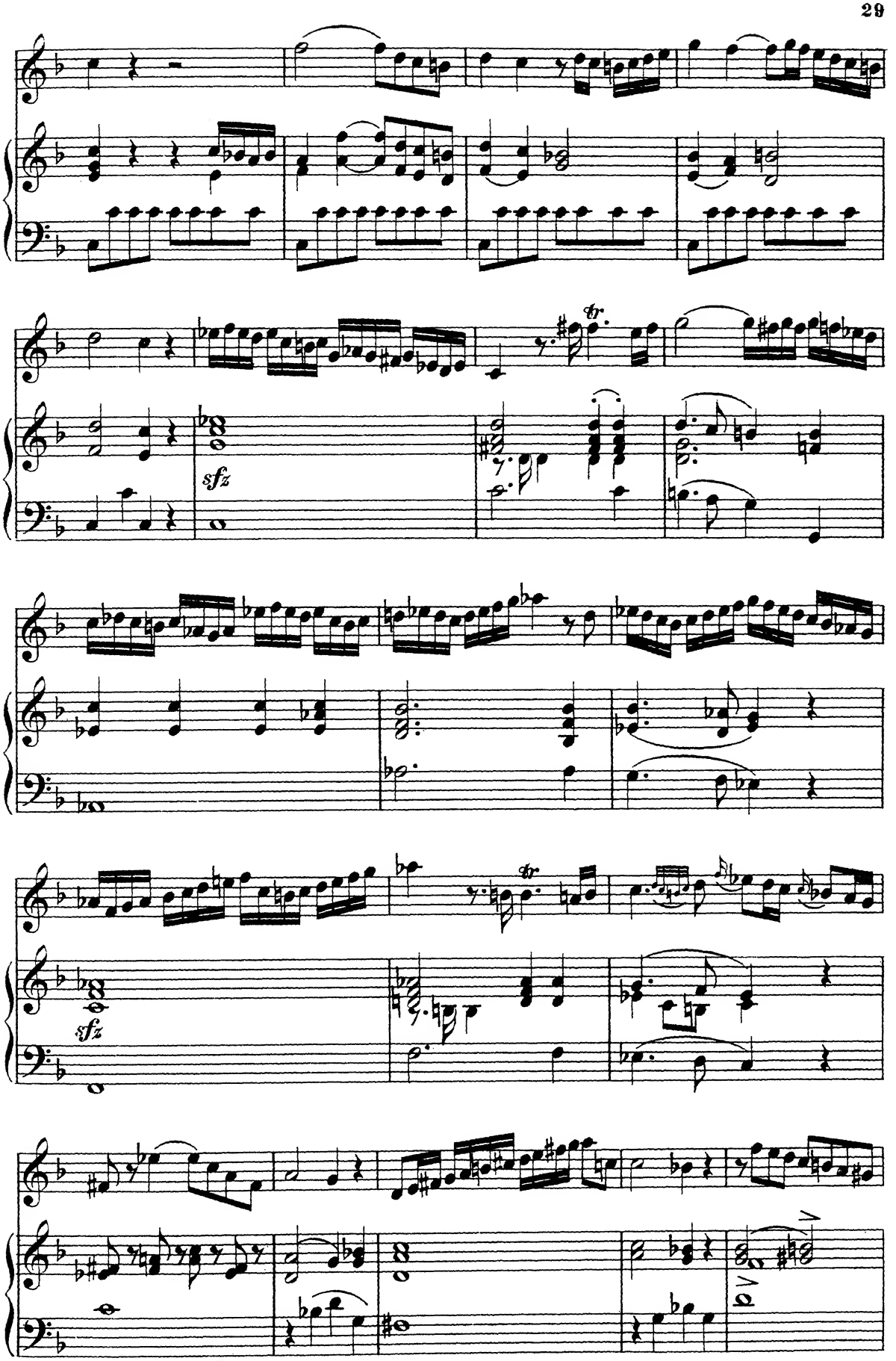


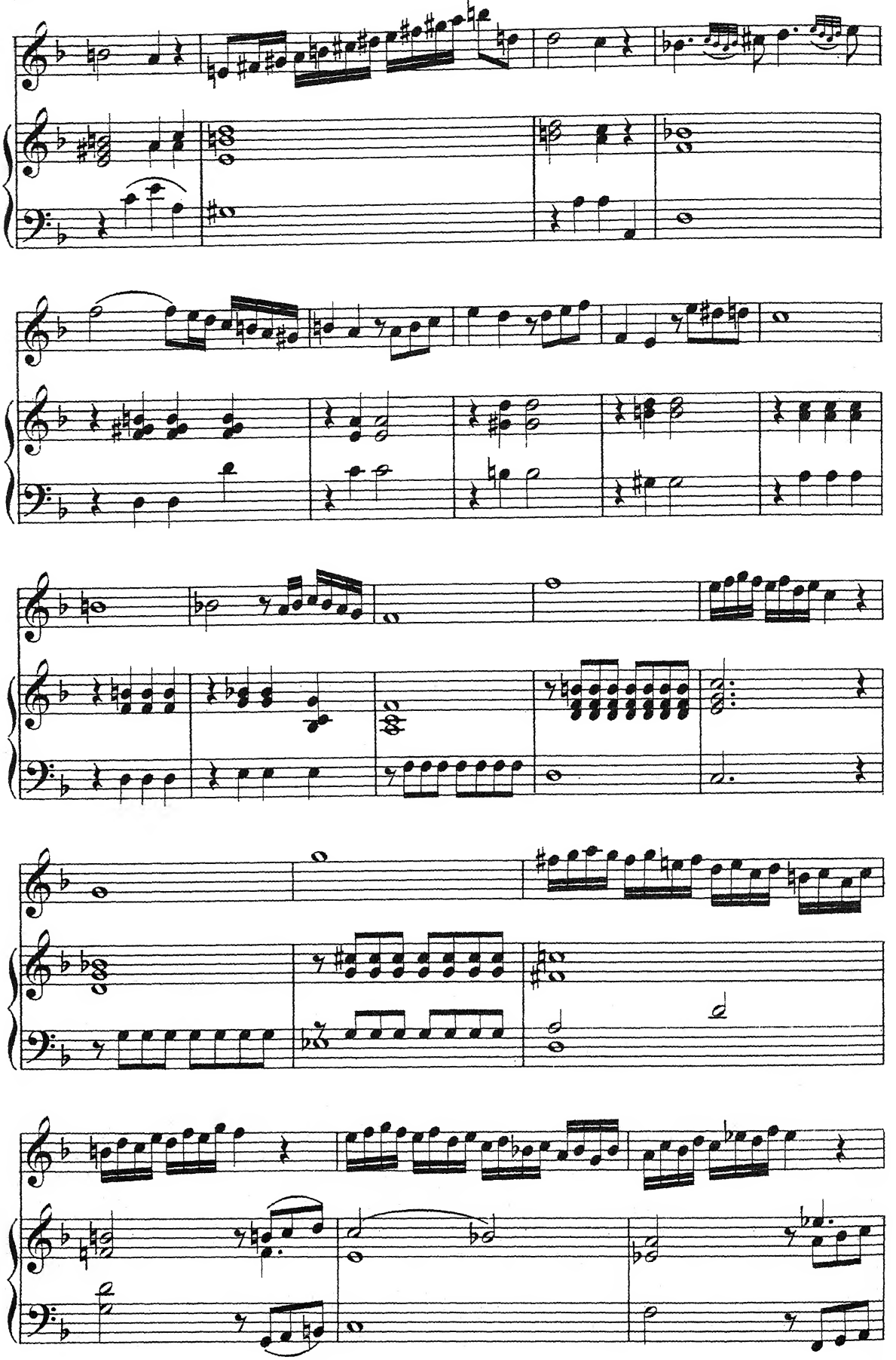
Nº 7.

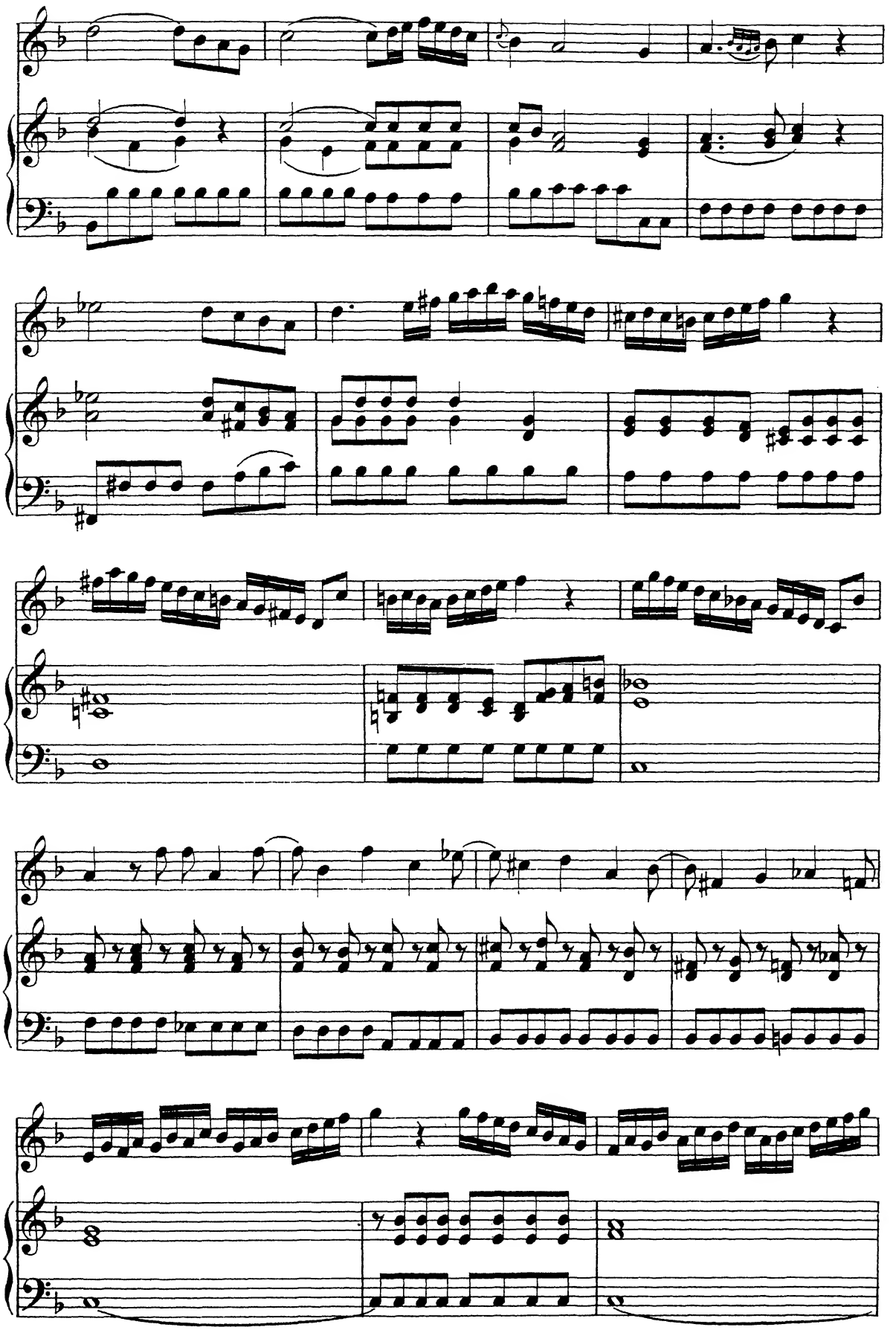
Allegro.

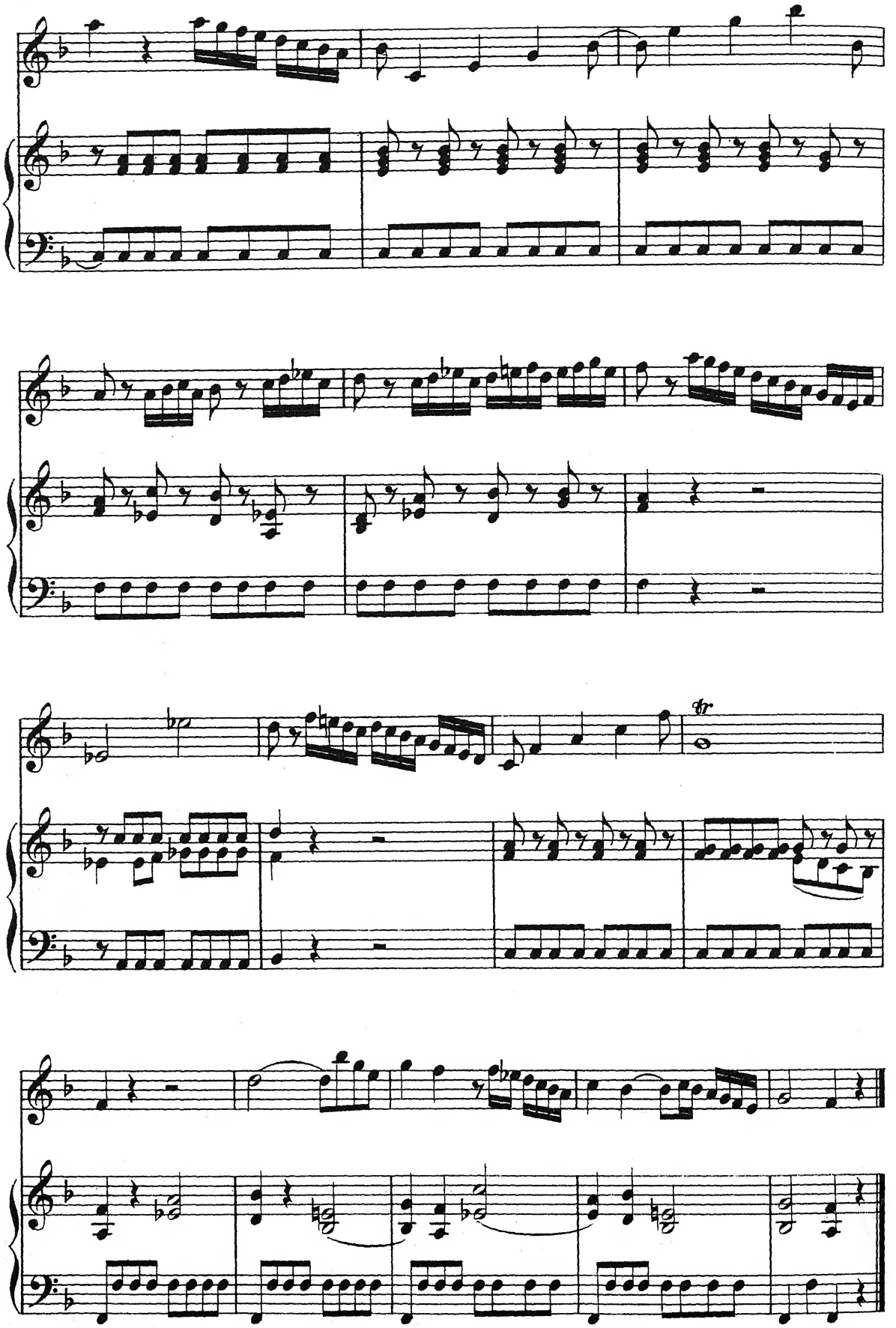



tr


tr
sfz
tr
sfz

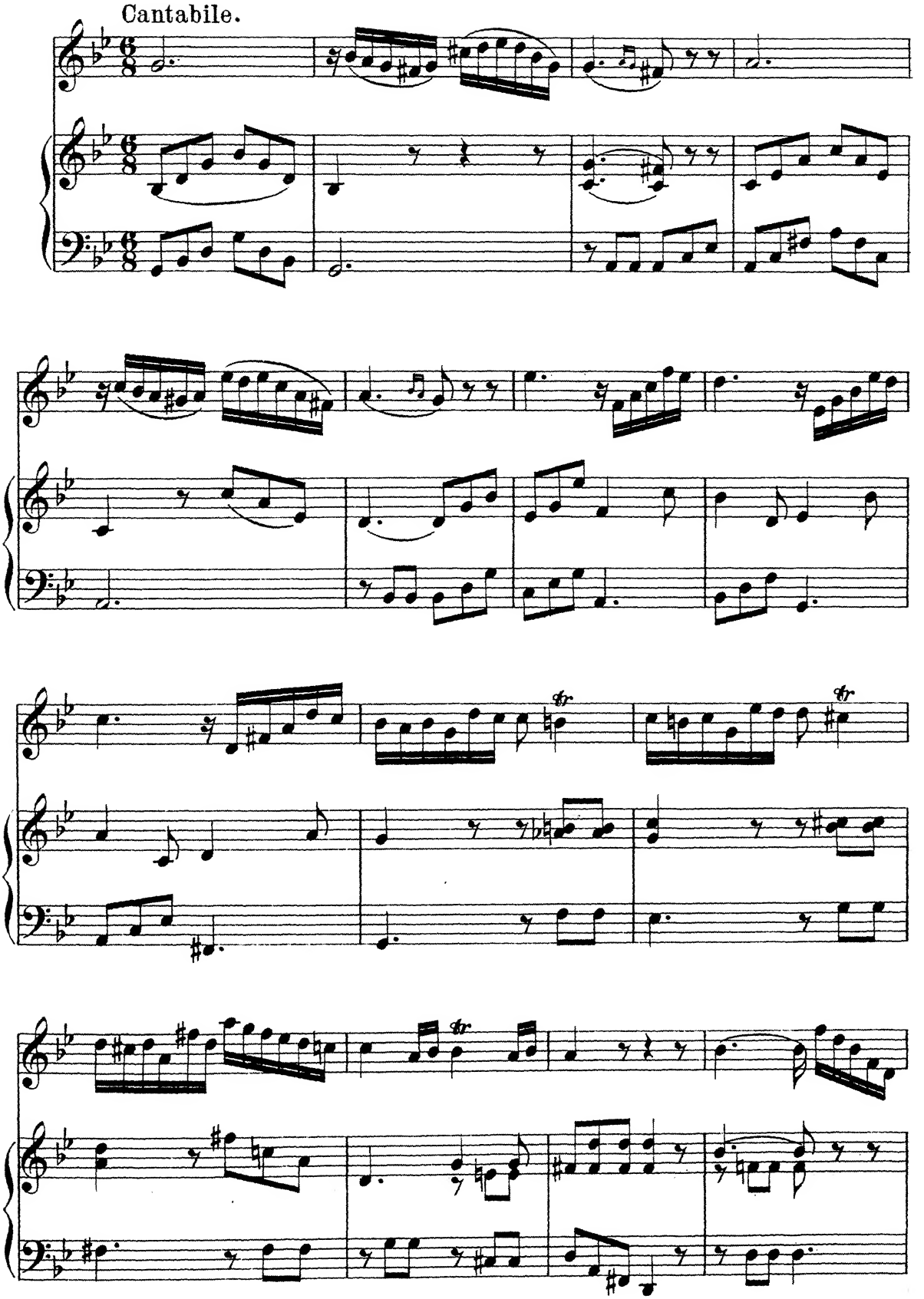


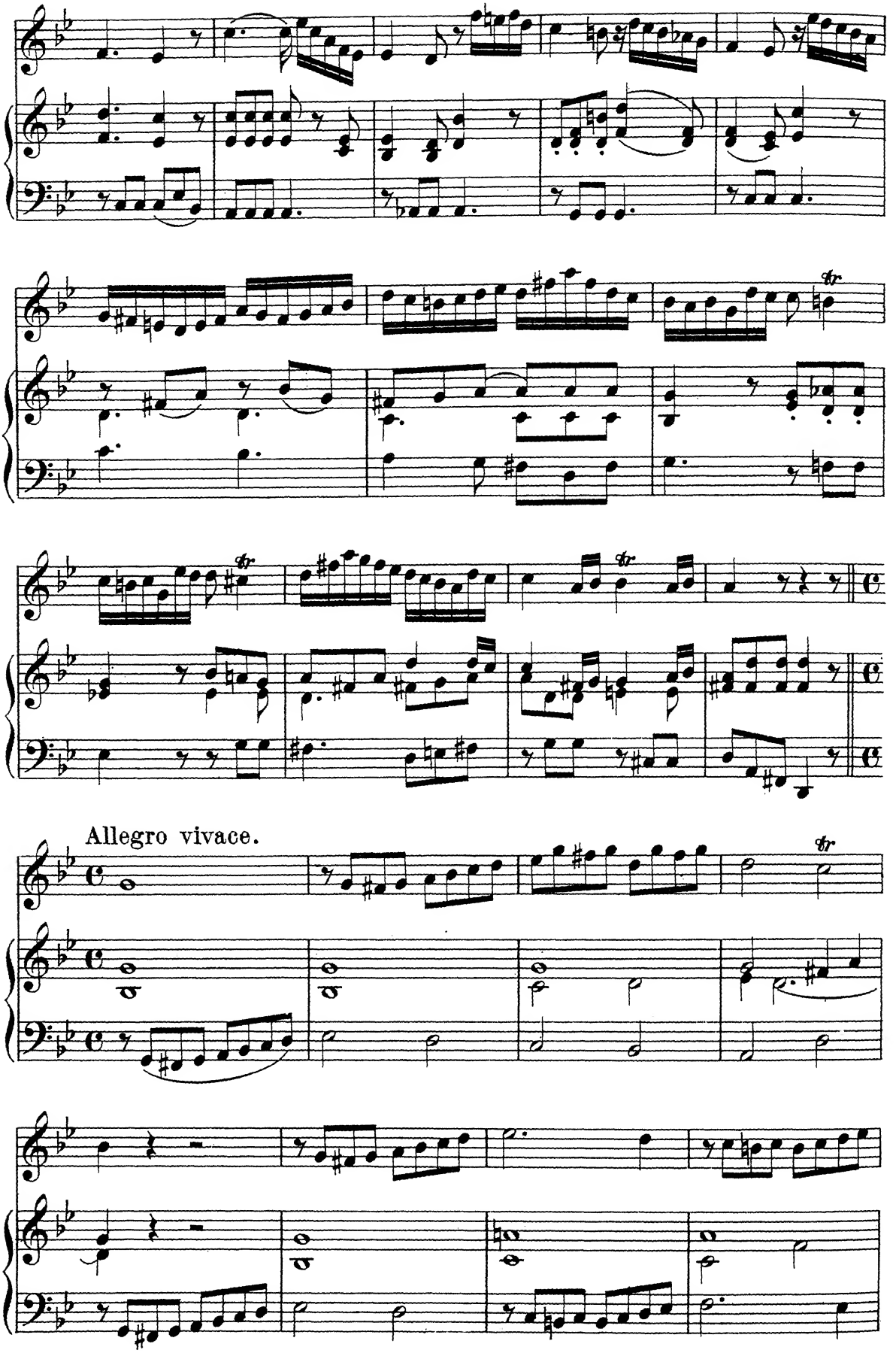


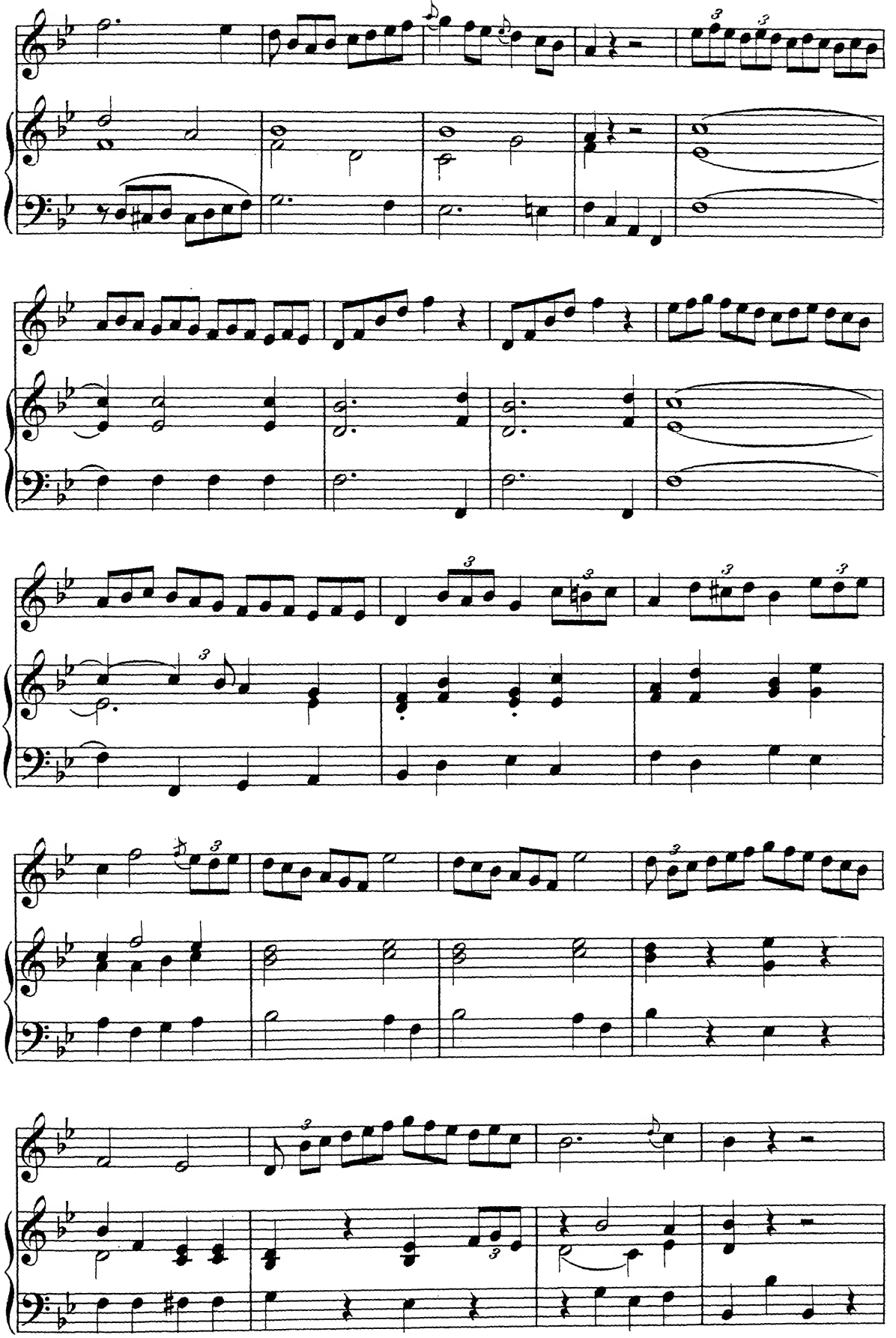

tr

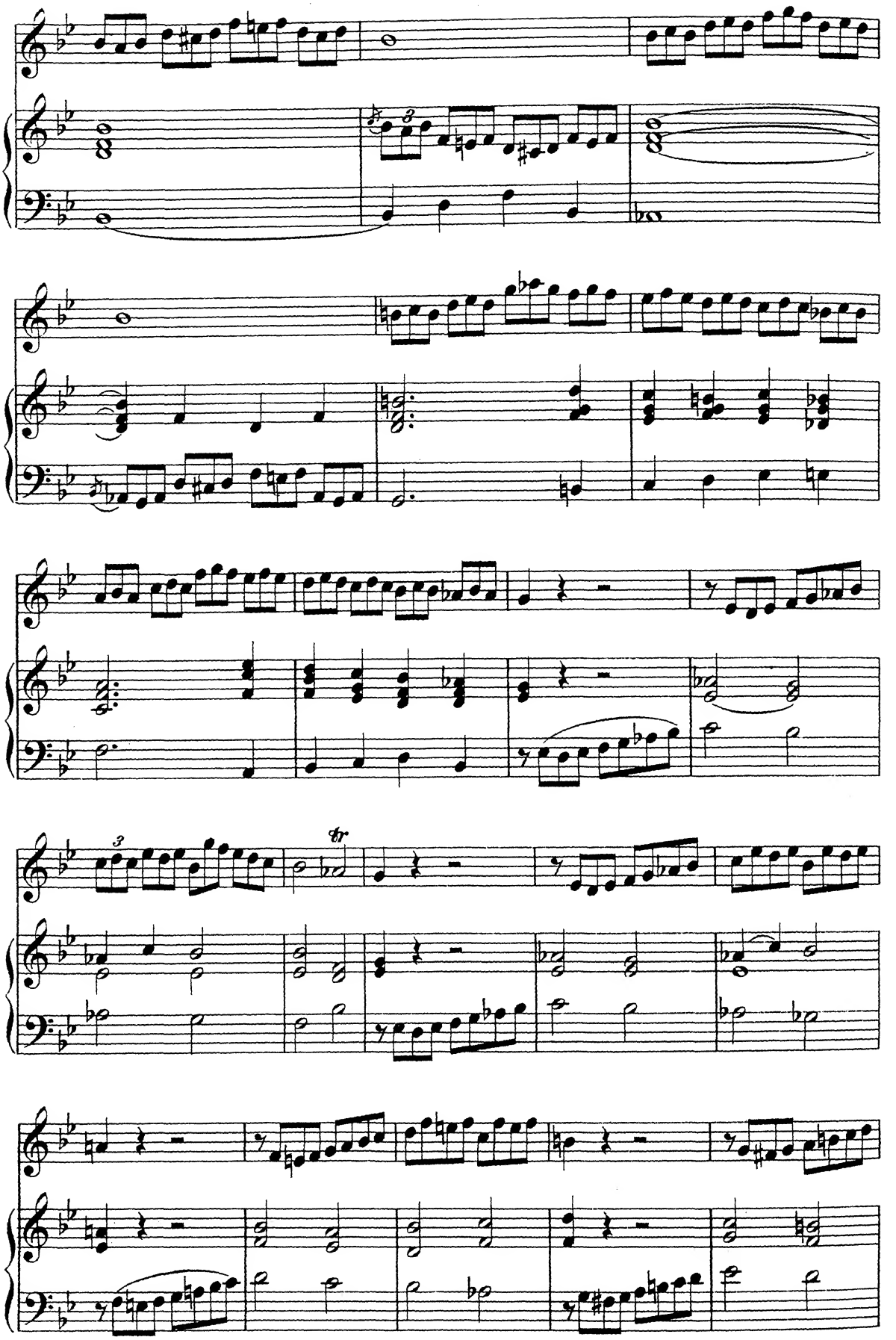
Nº 8.

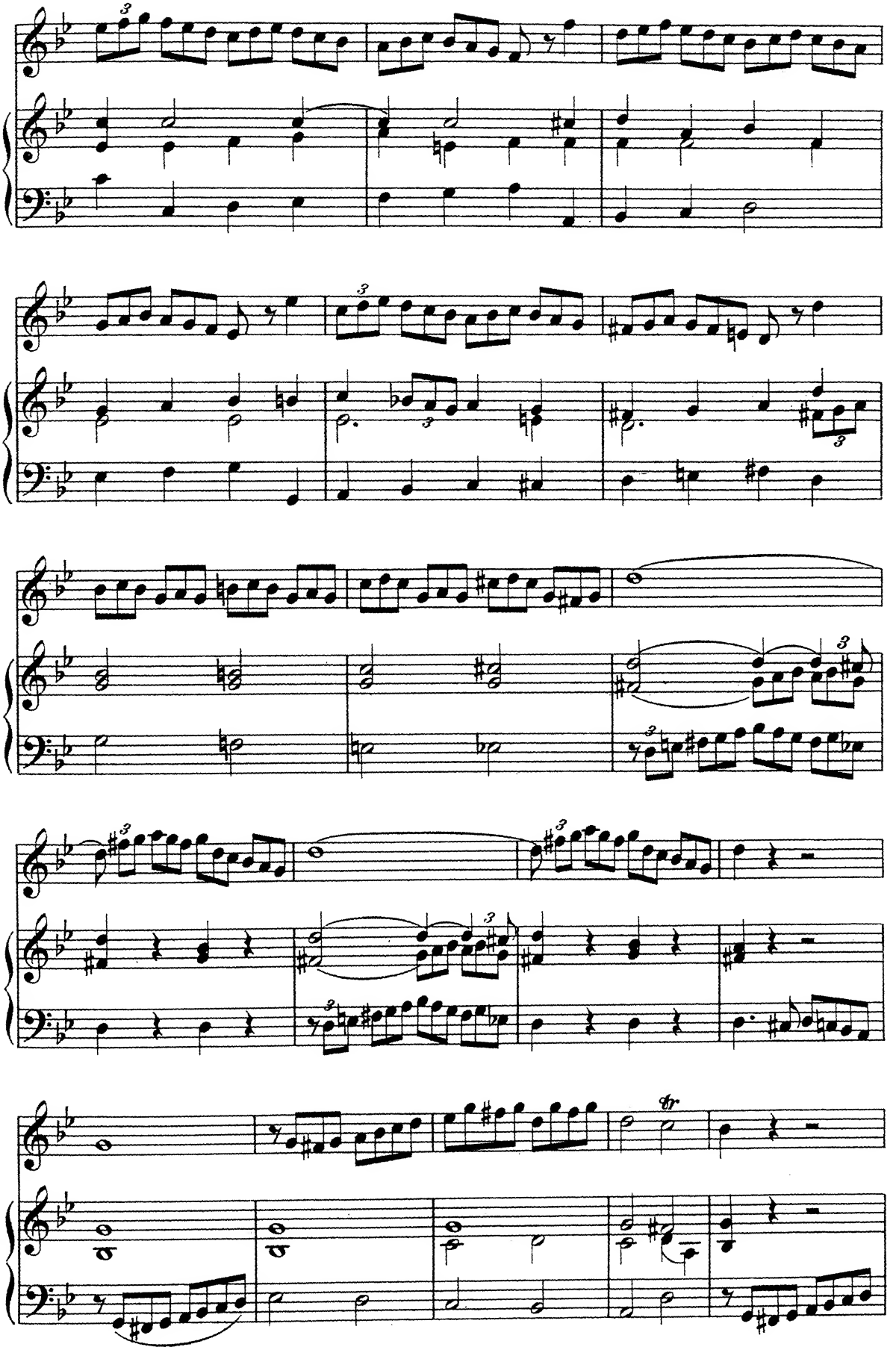
Cantabile.

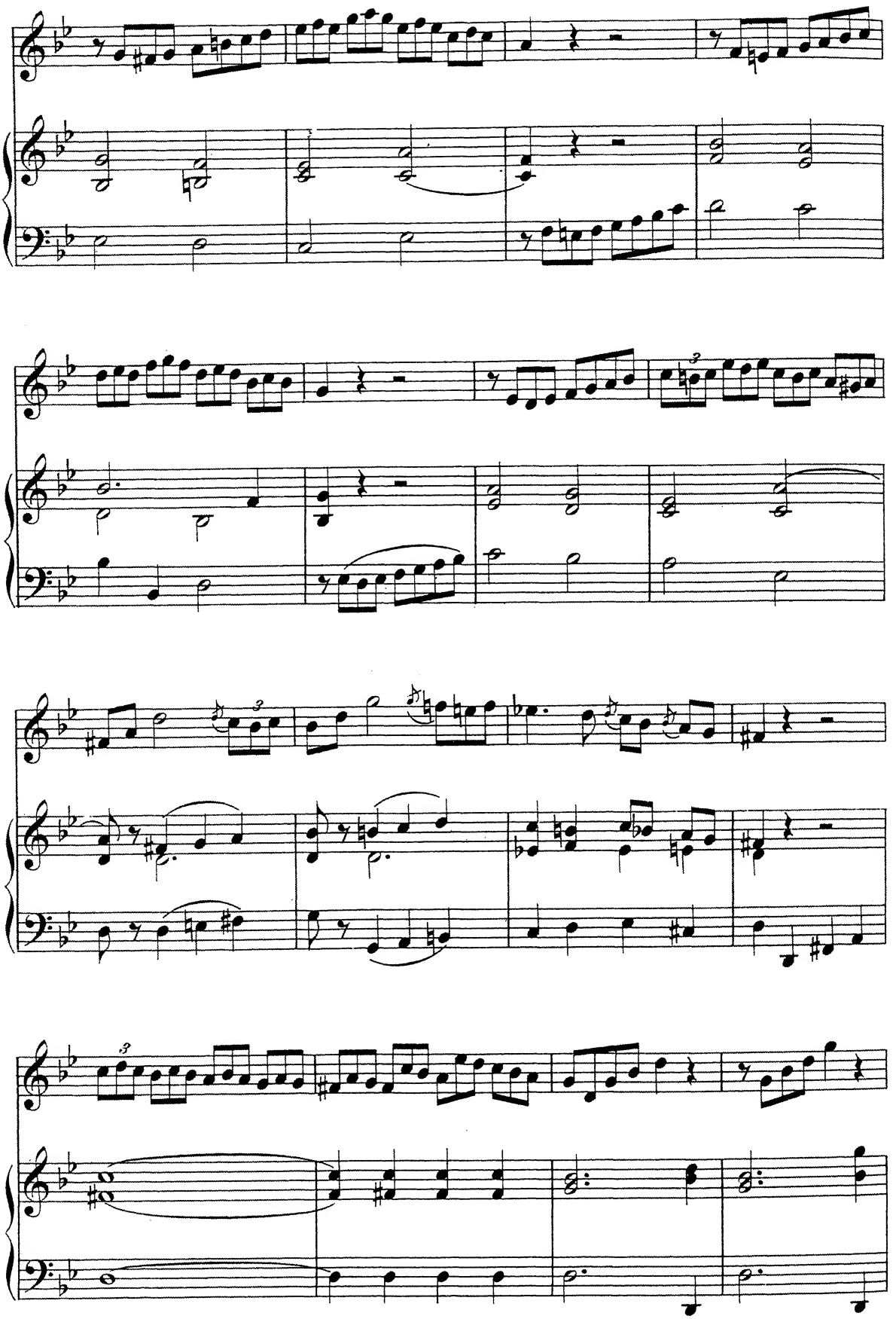


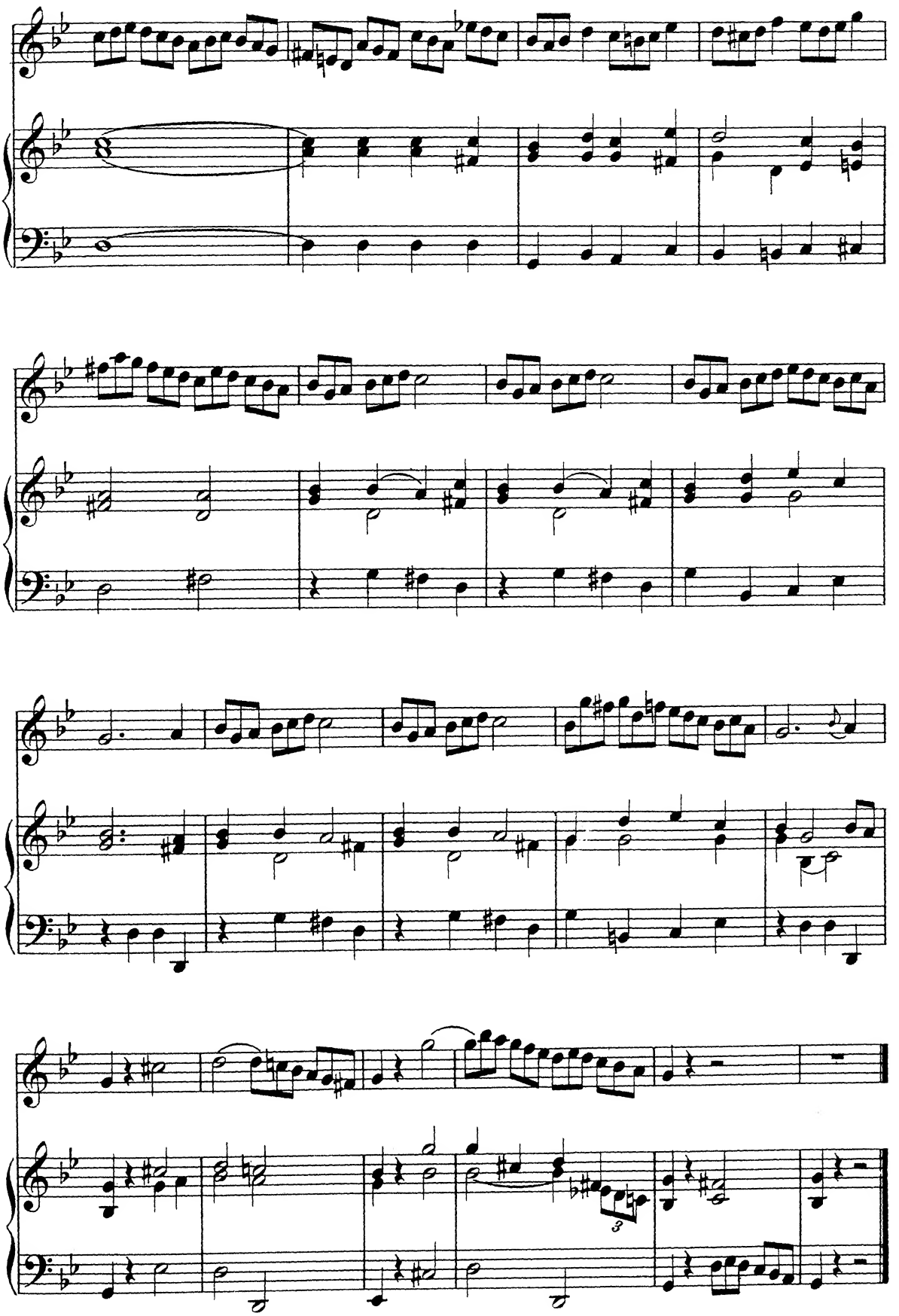

Allegro vivace.

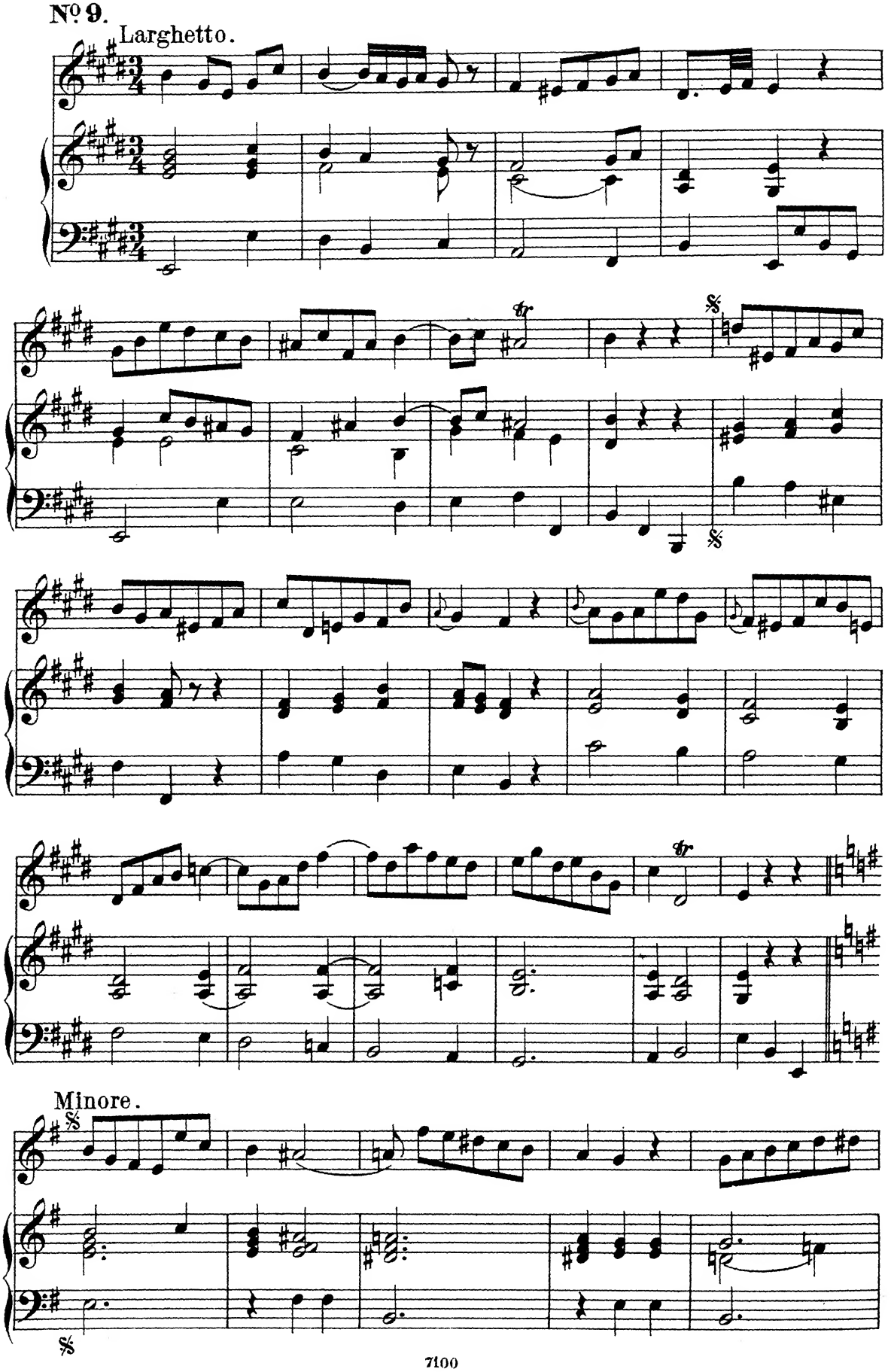


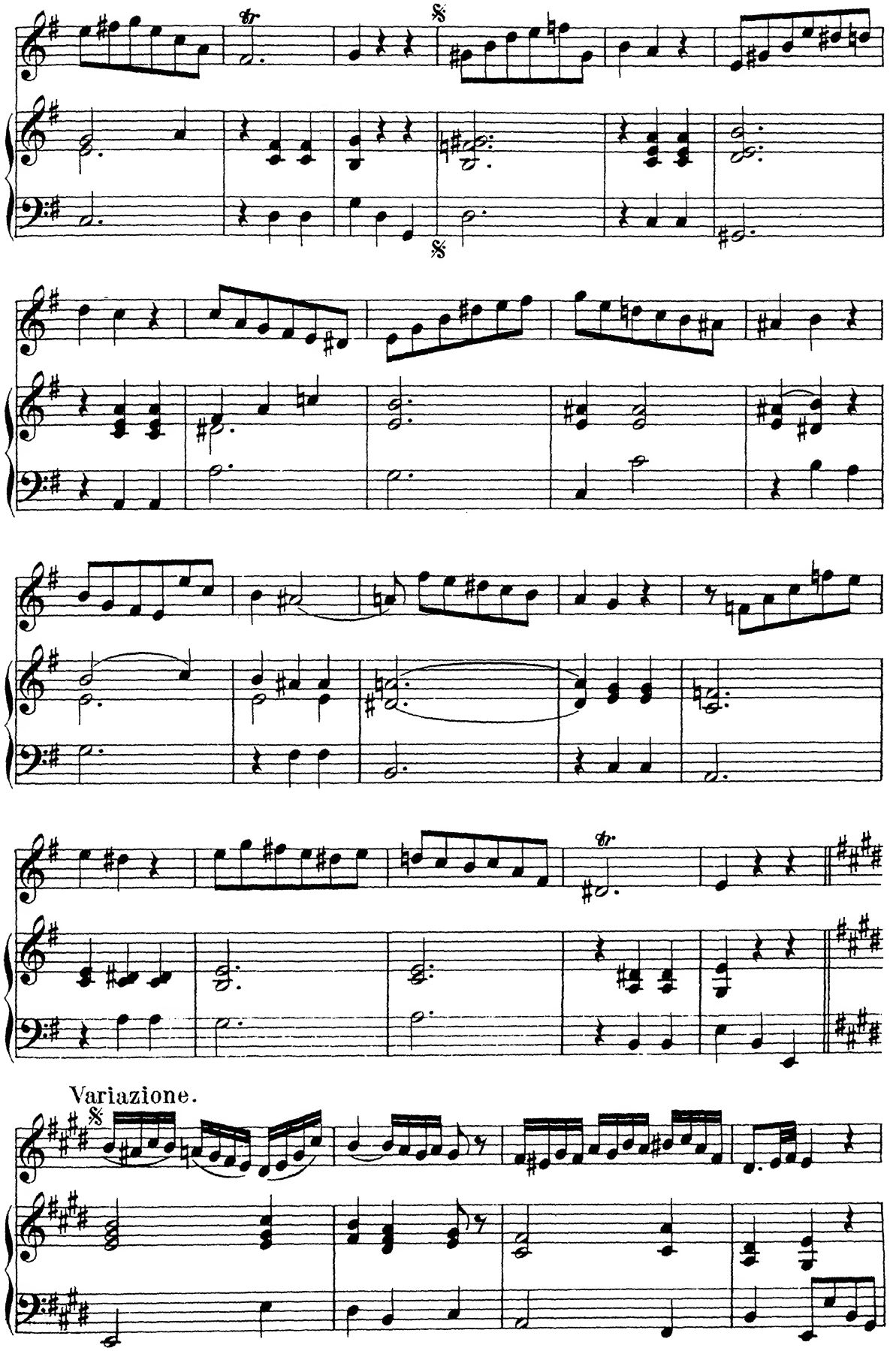


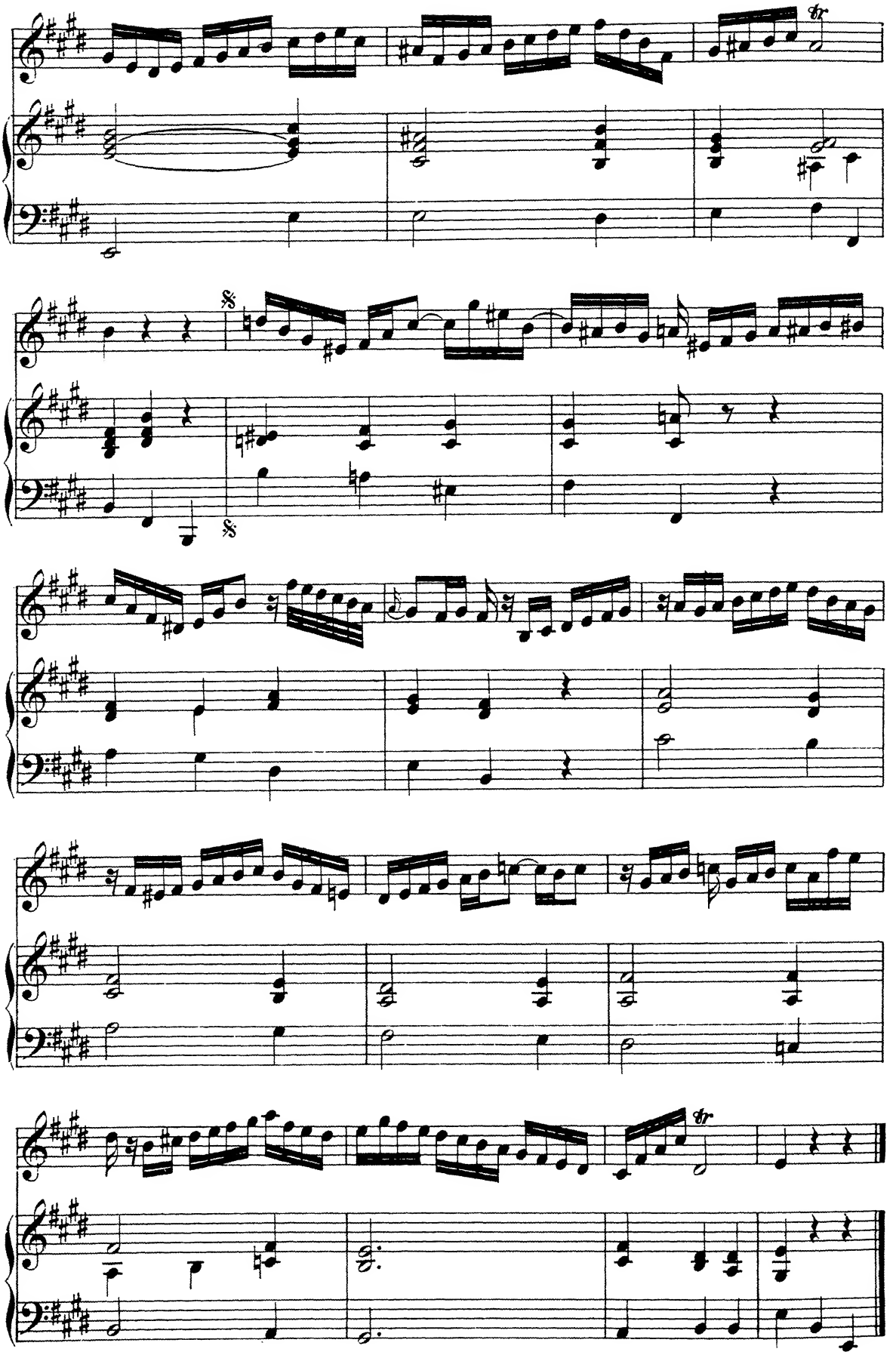






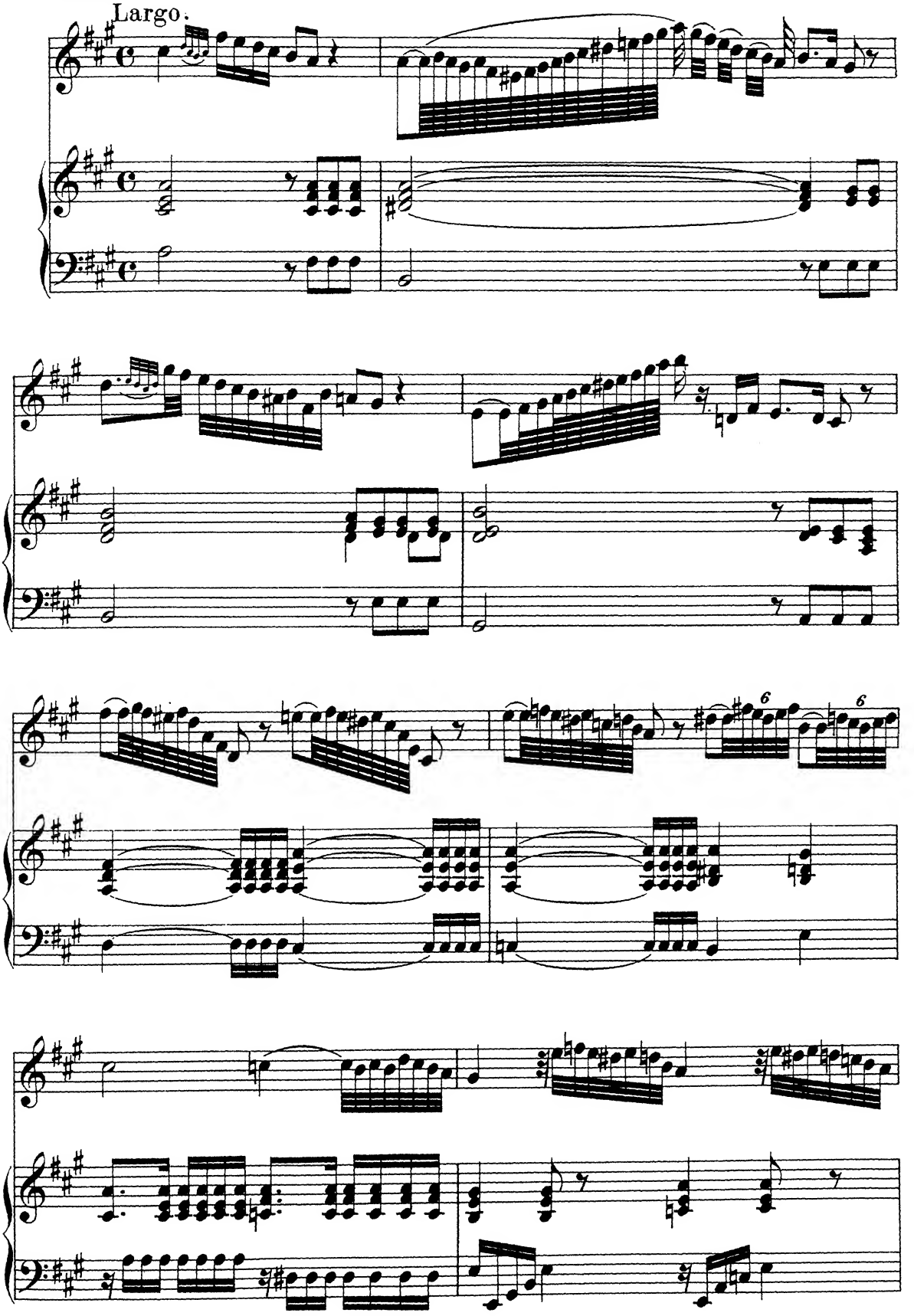

No 9.
Larghetto.
Minore.

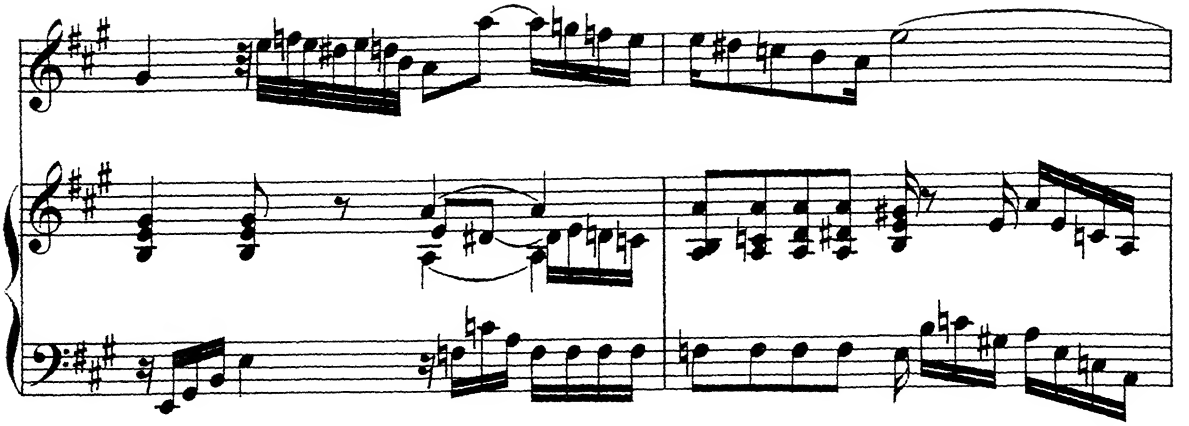

Variazione.



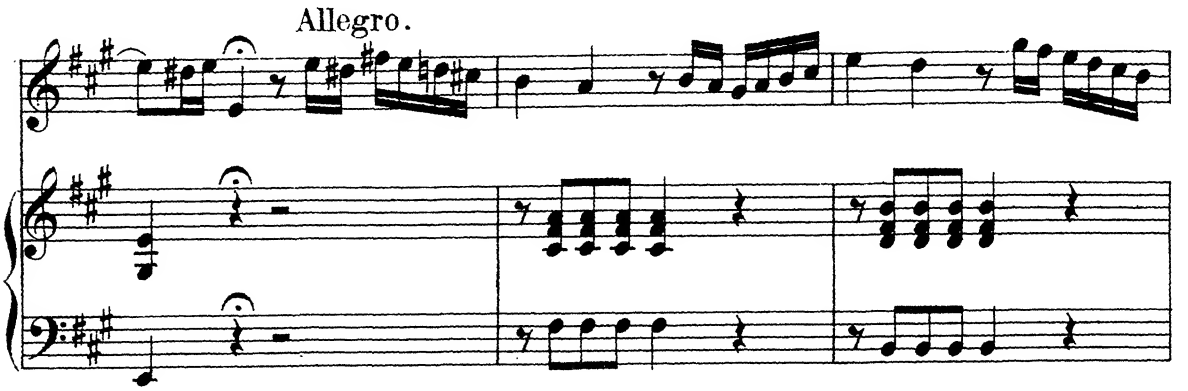
Nº 10.

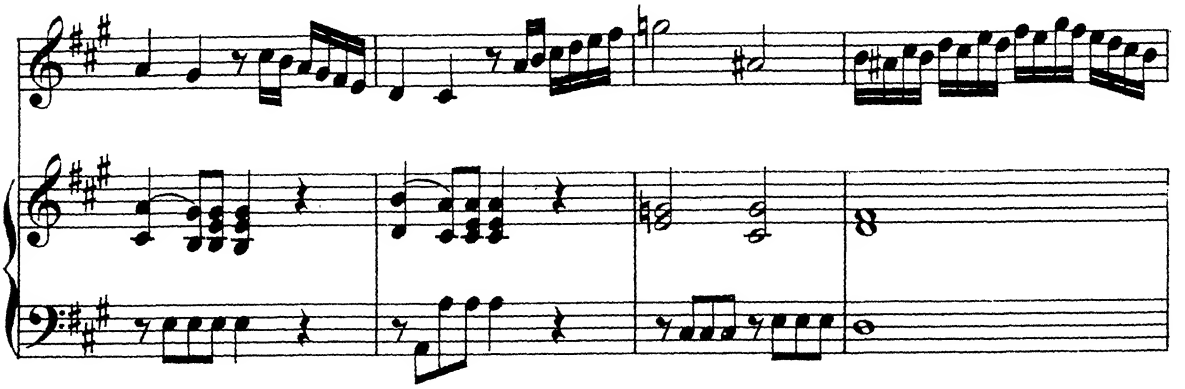
Largo.

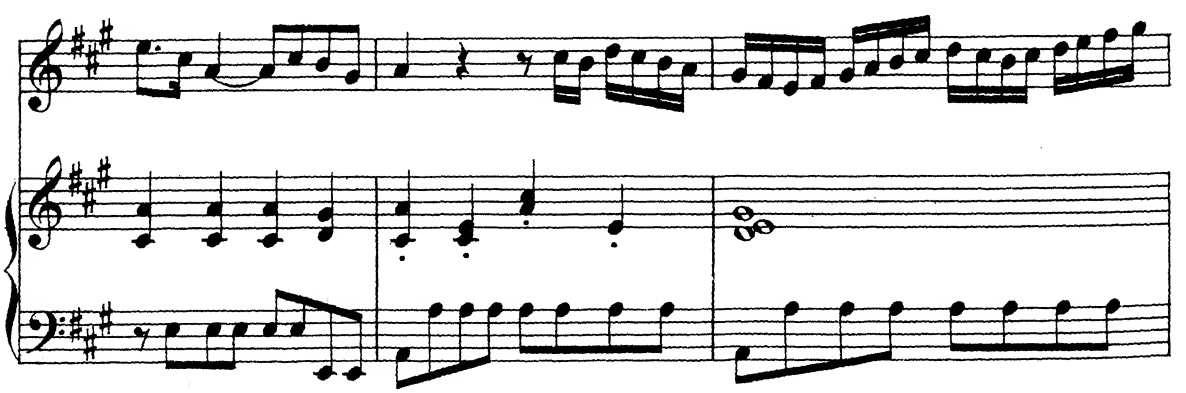


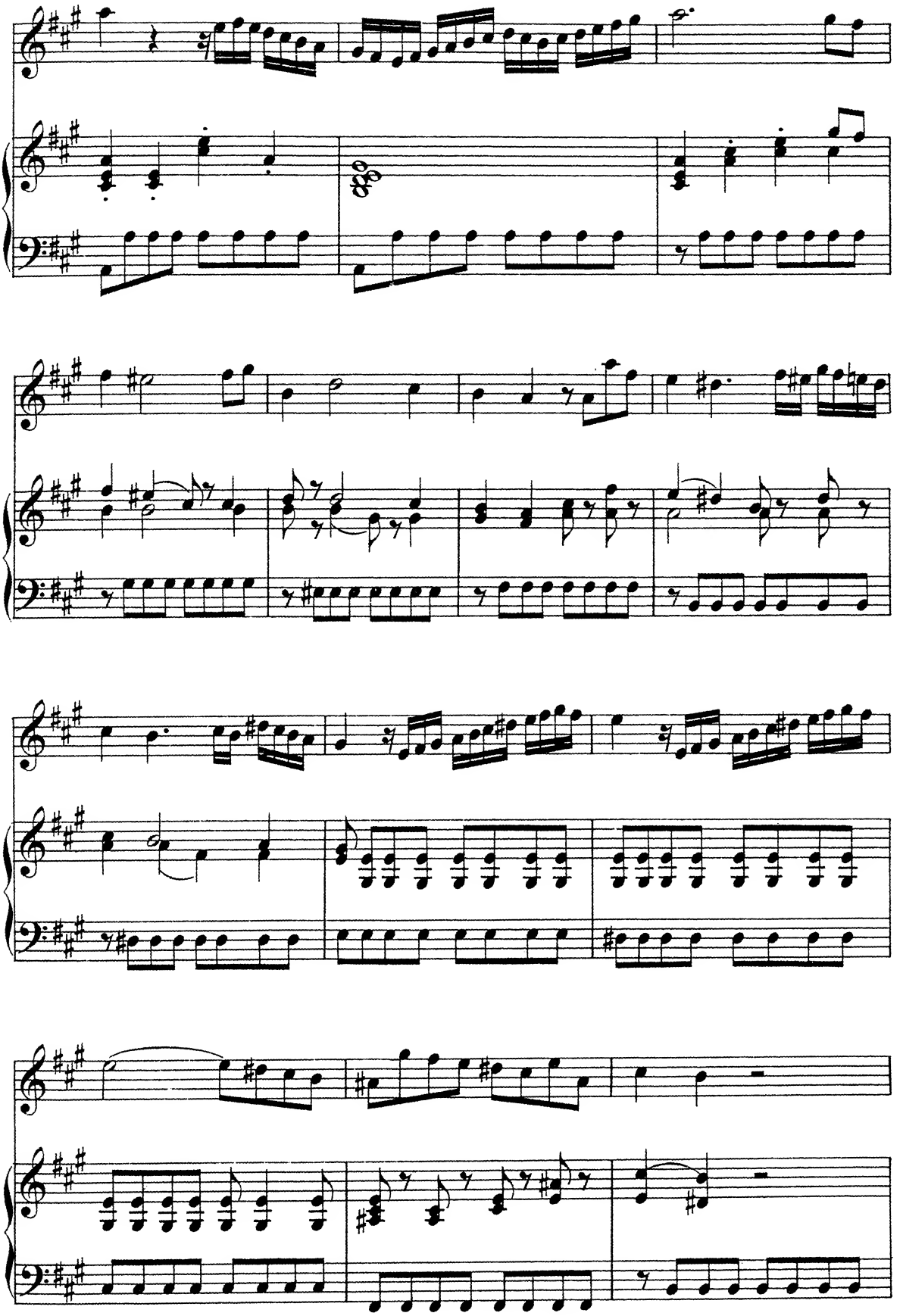


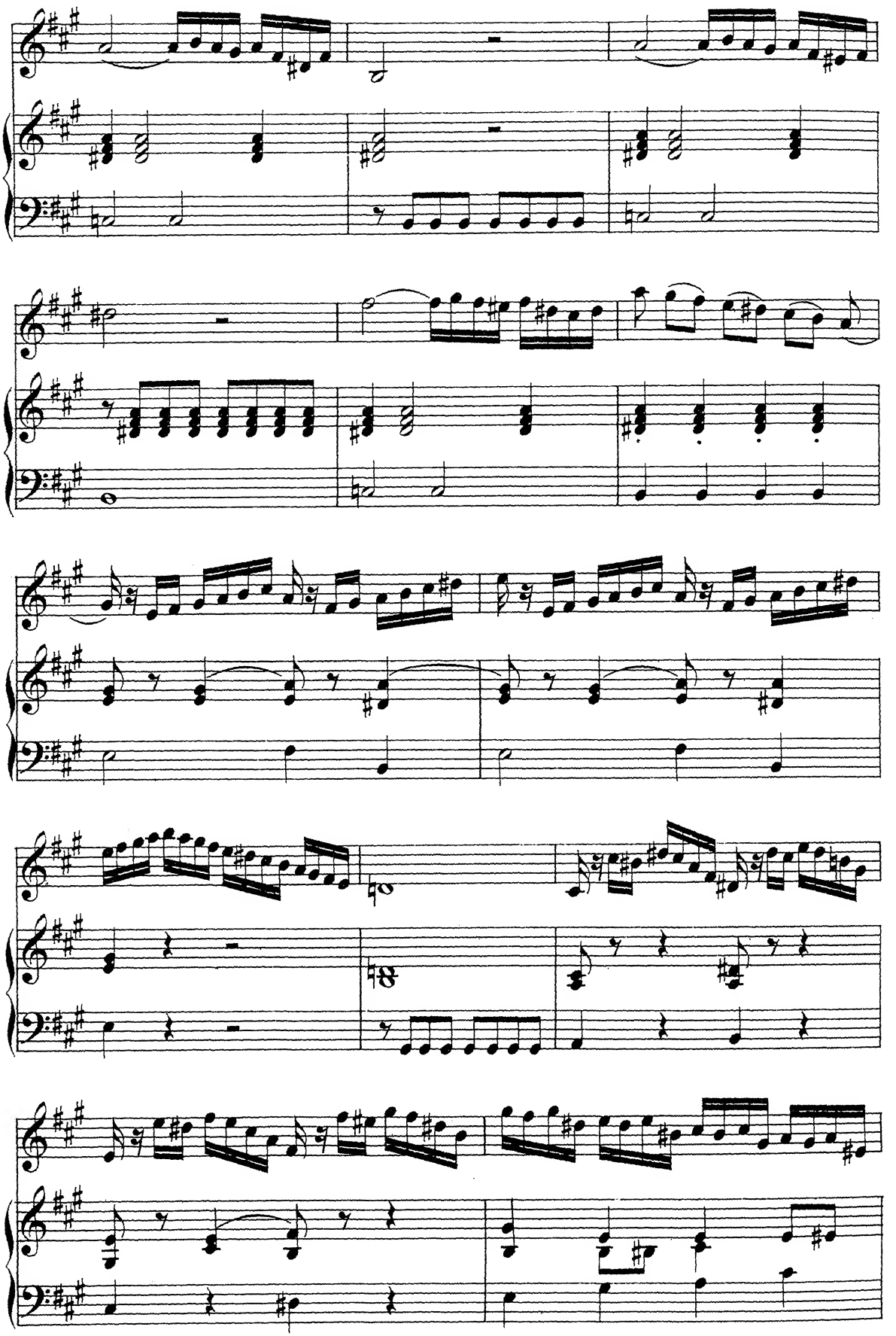
Allegro.

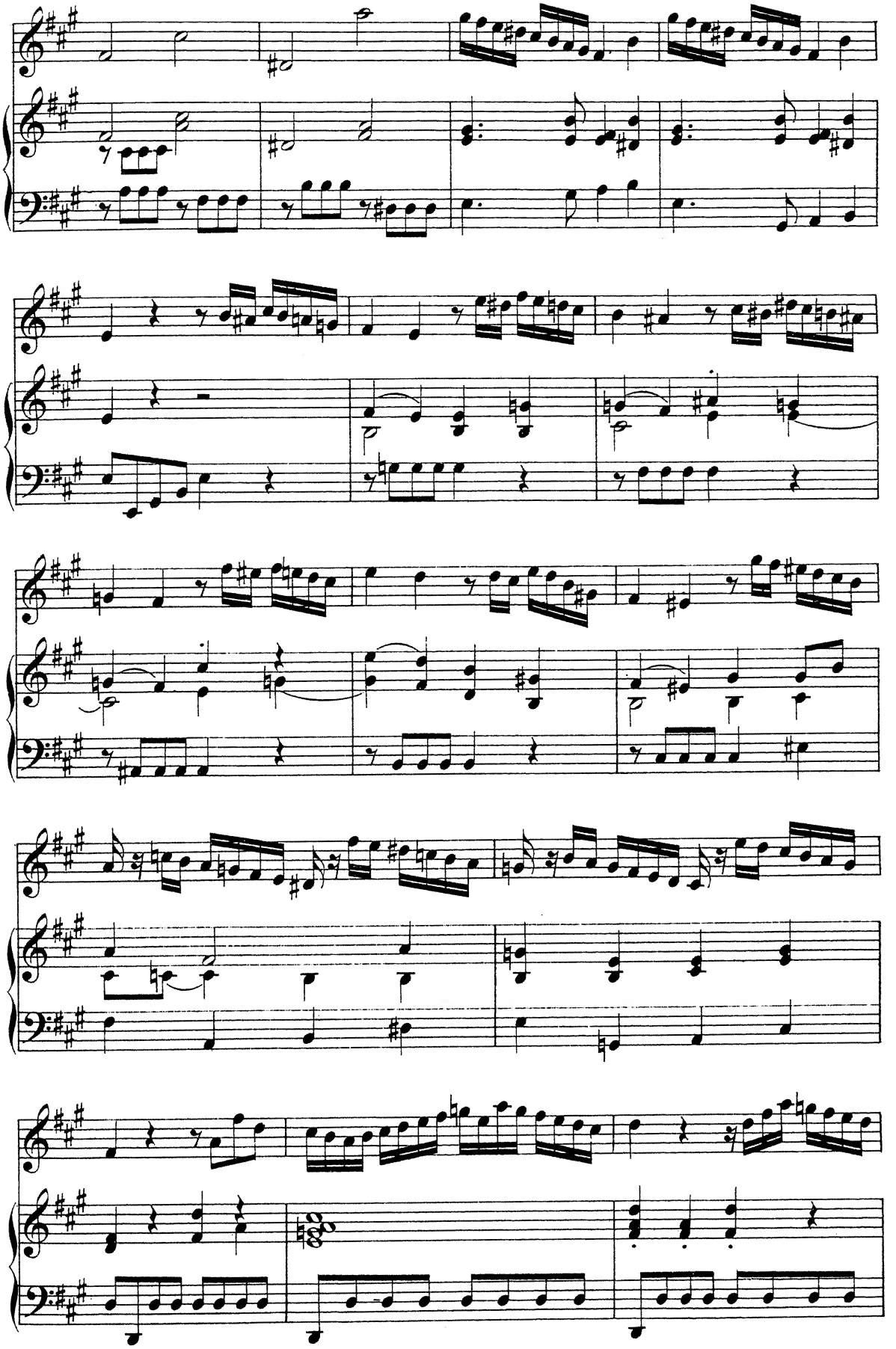


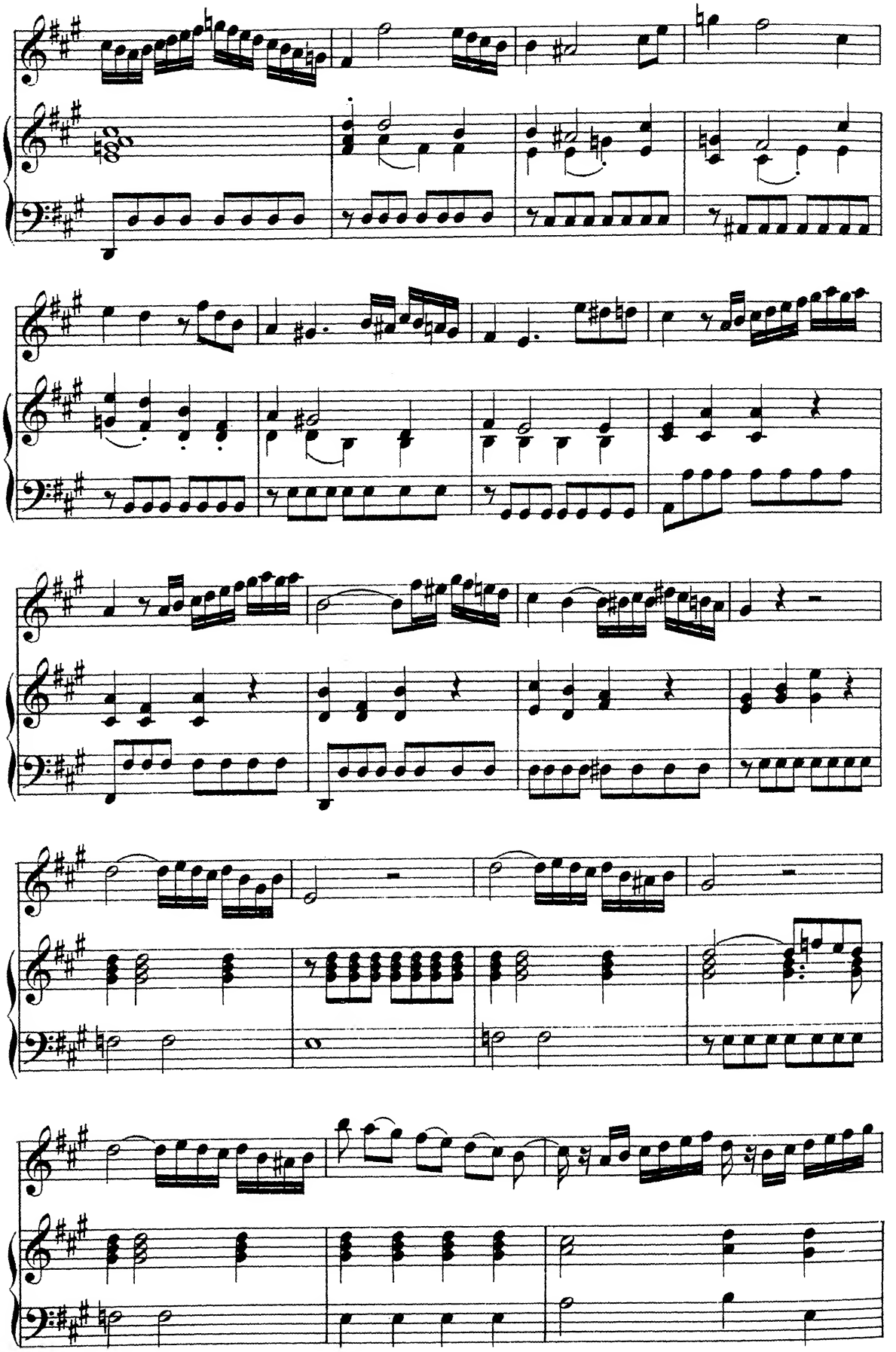


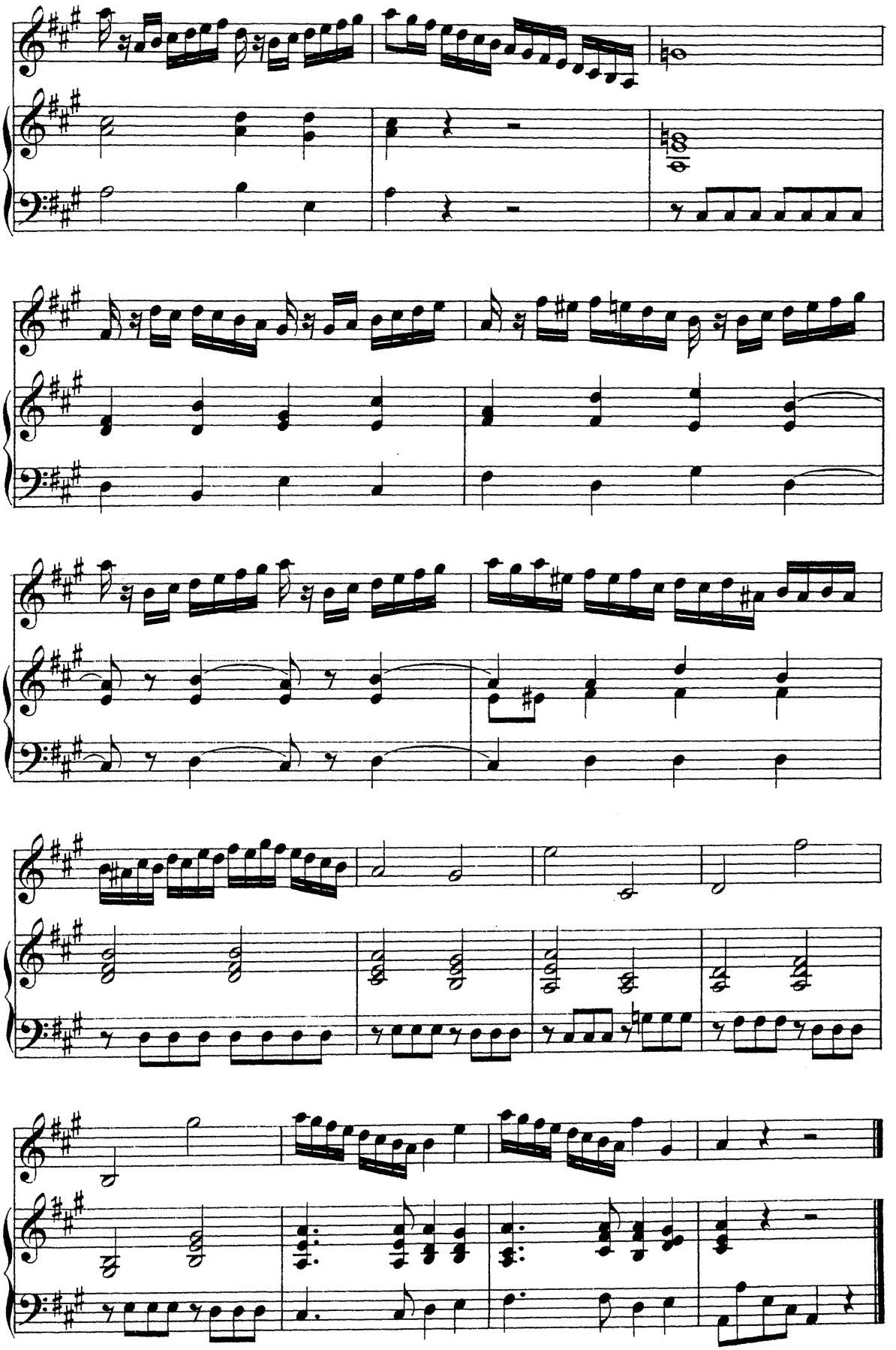






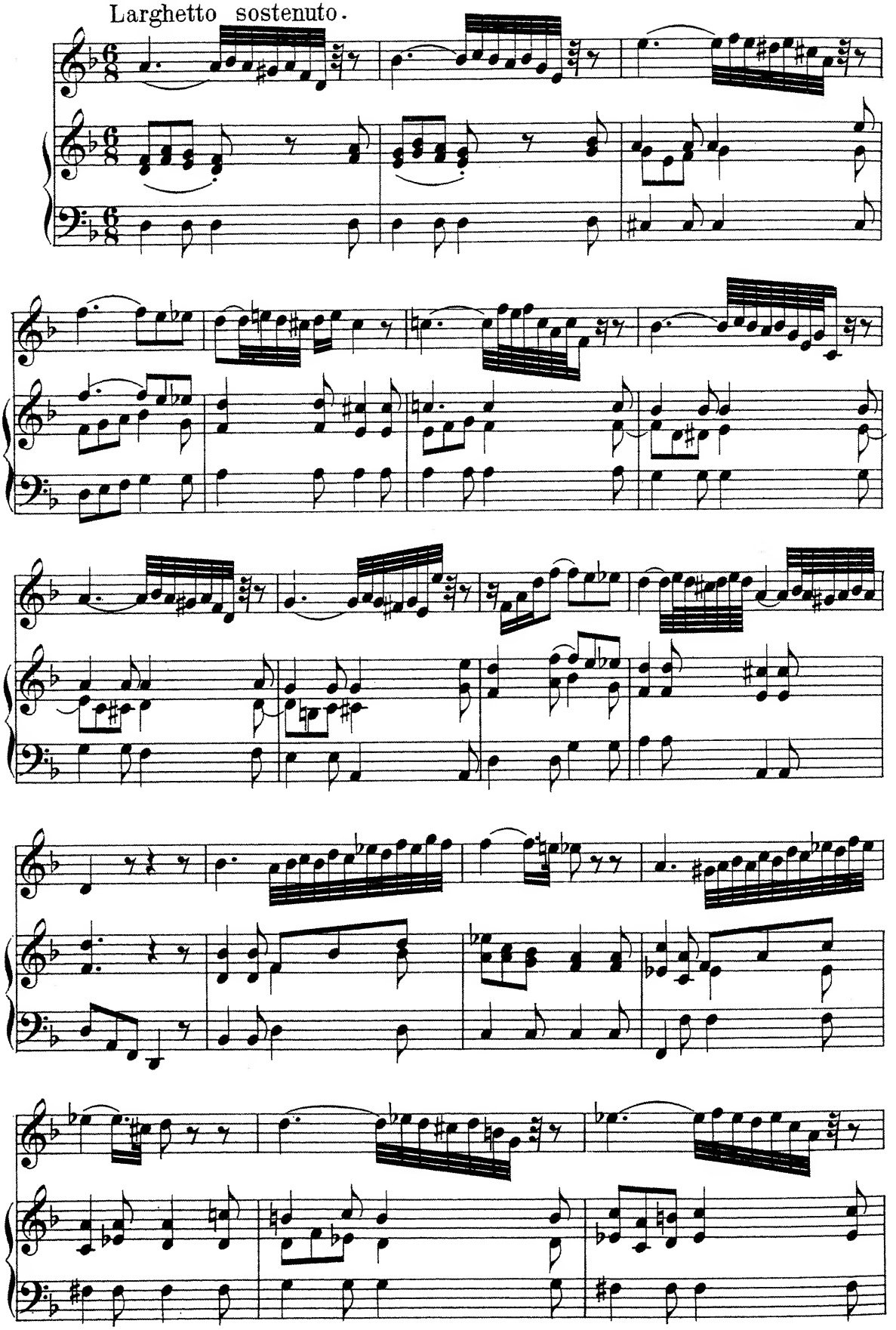


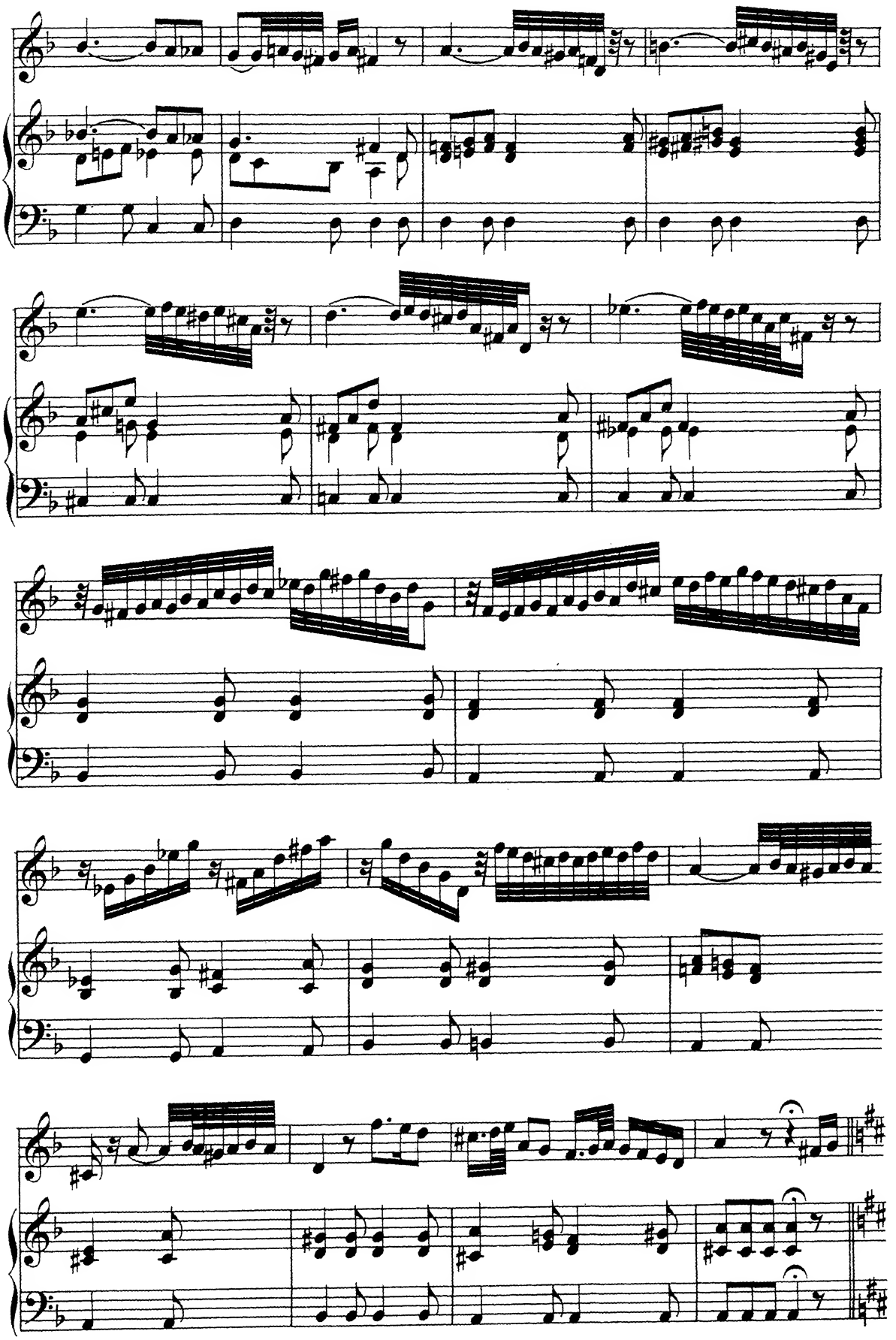




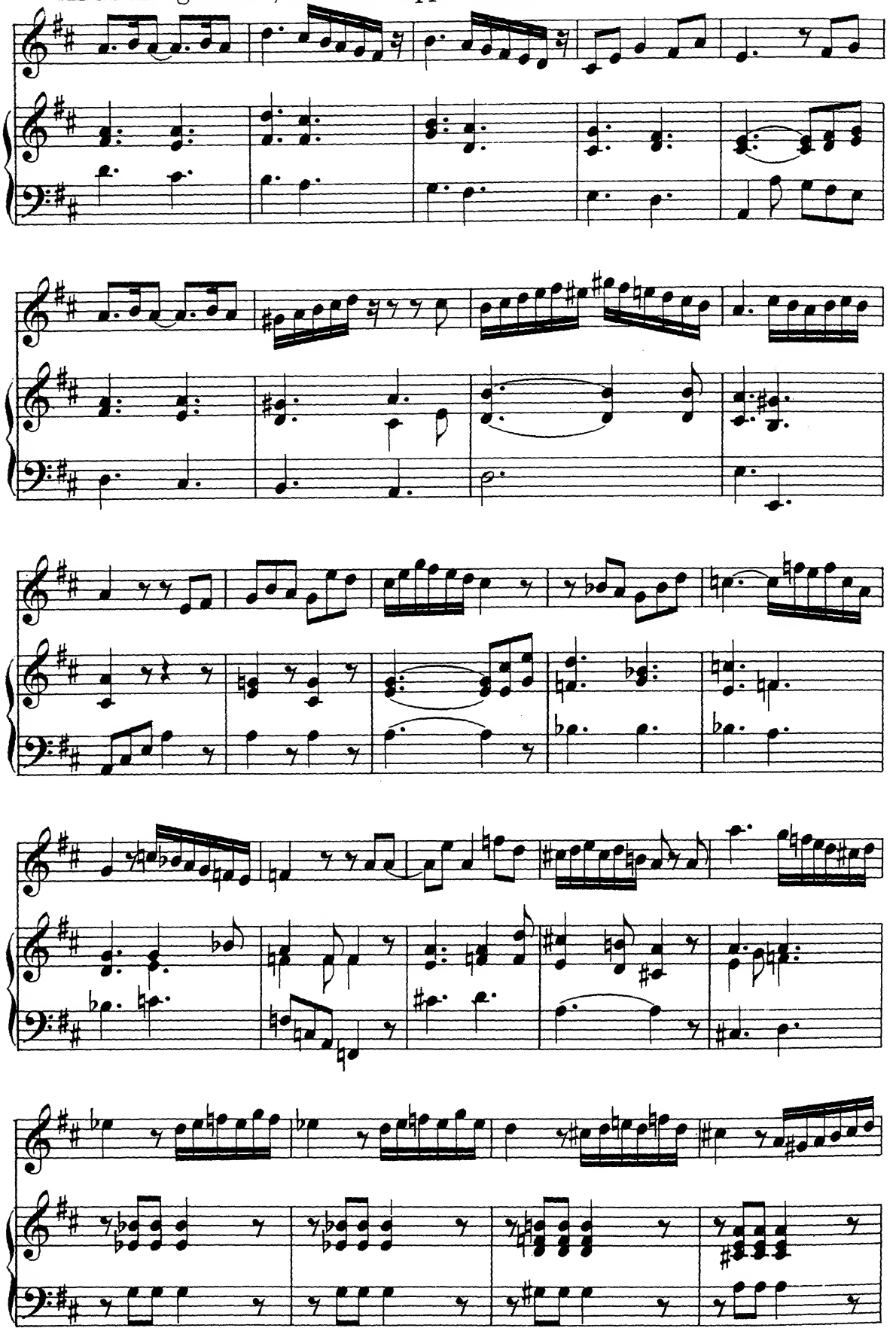
Nº 11.

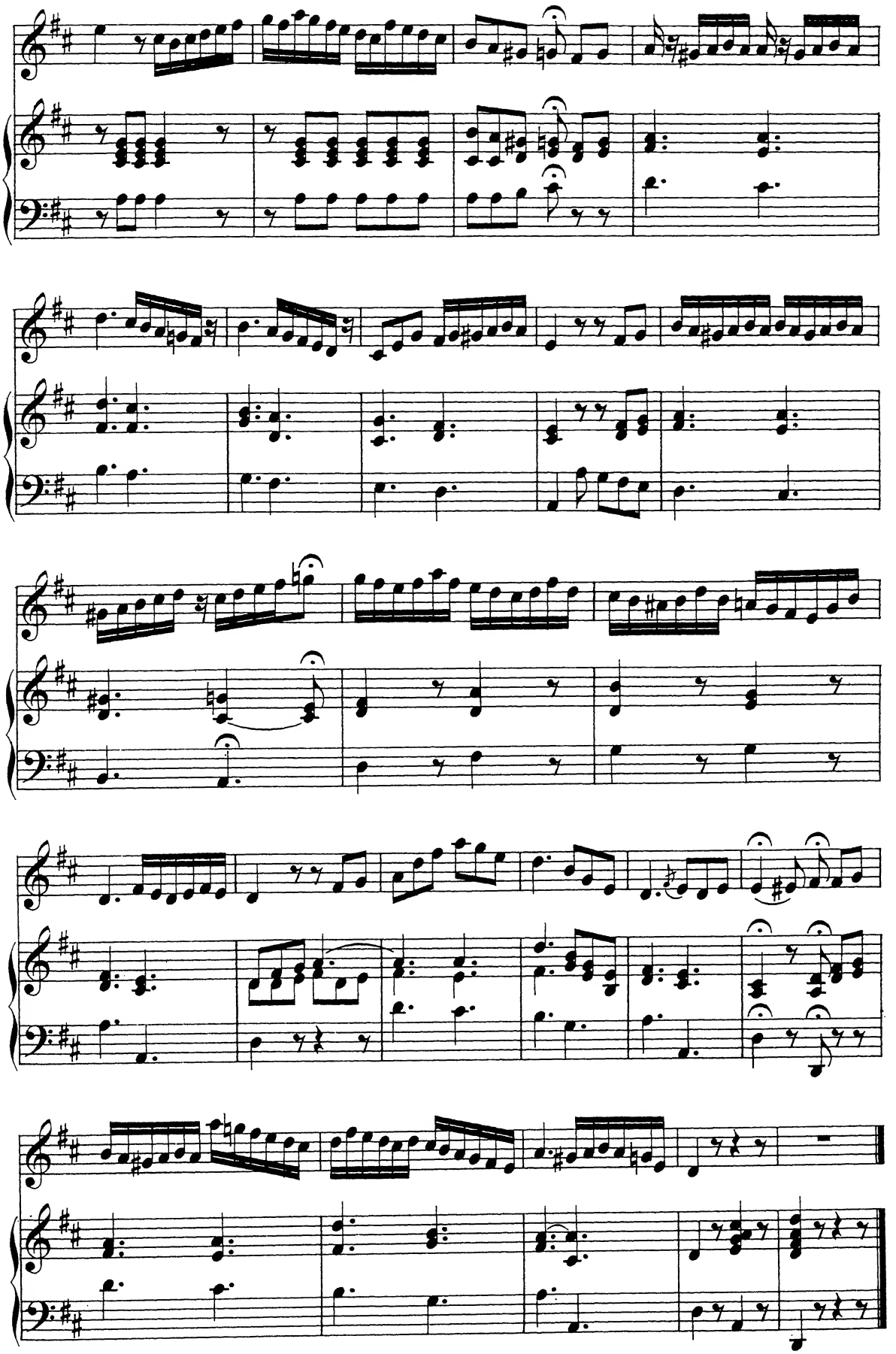
Larghetto sostenuto.





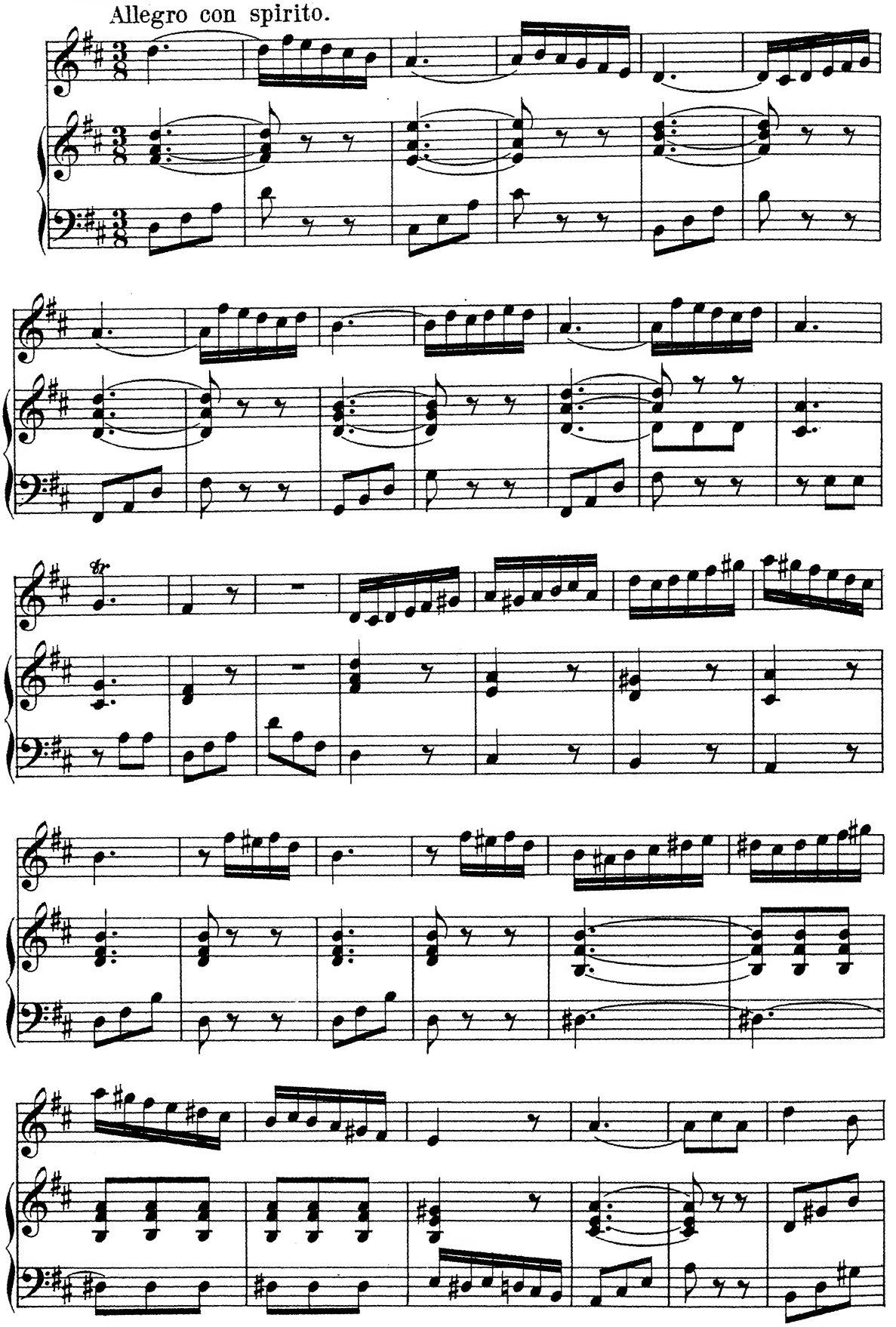
Andantino grazioso, ma non troppo Presto.

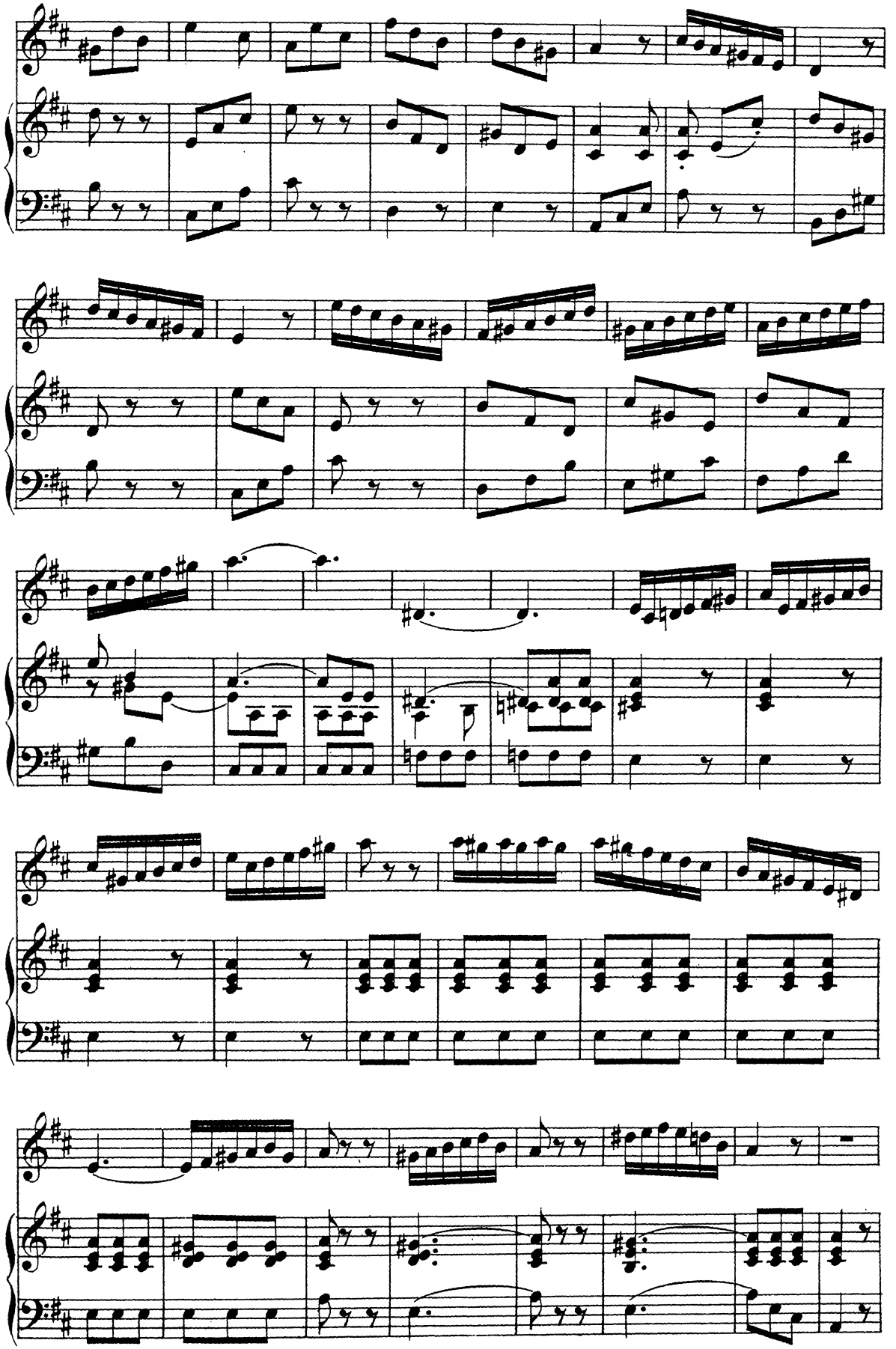


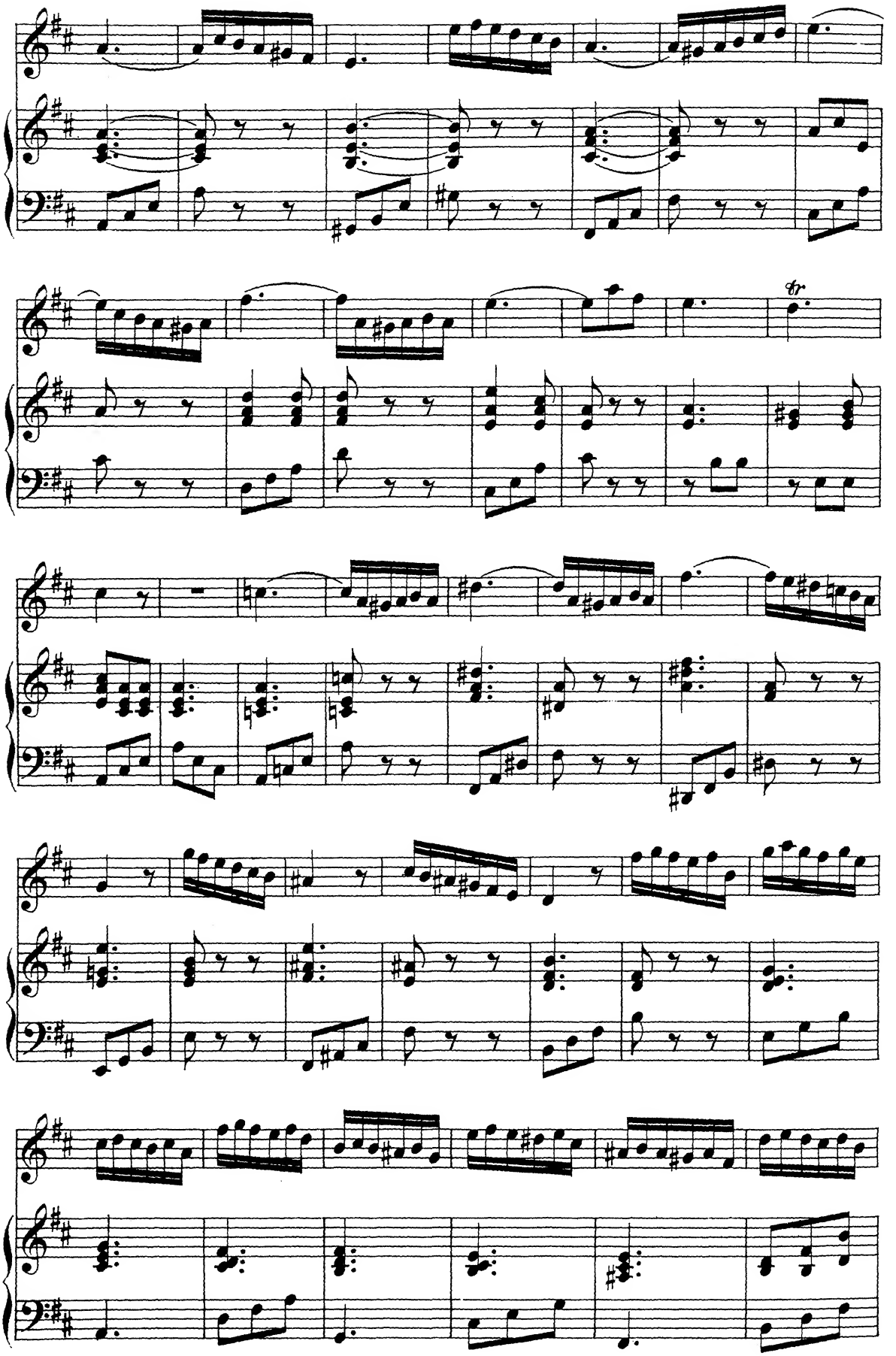
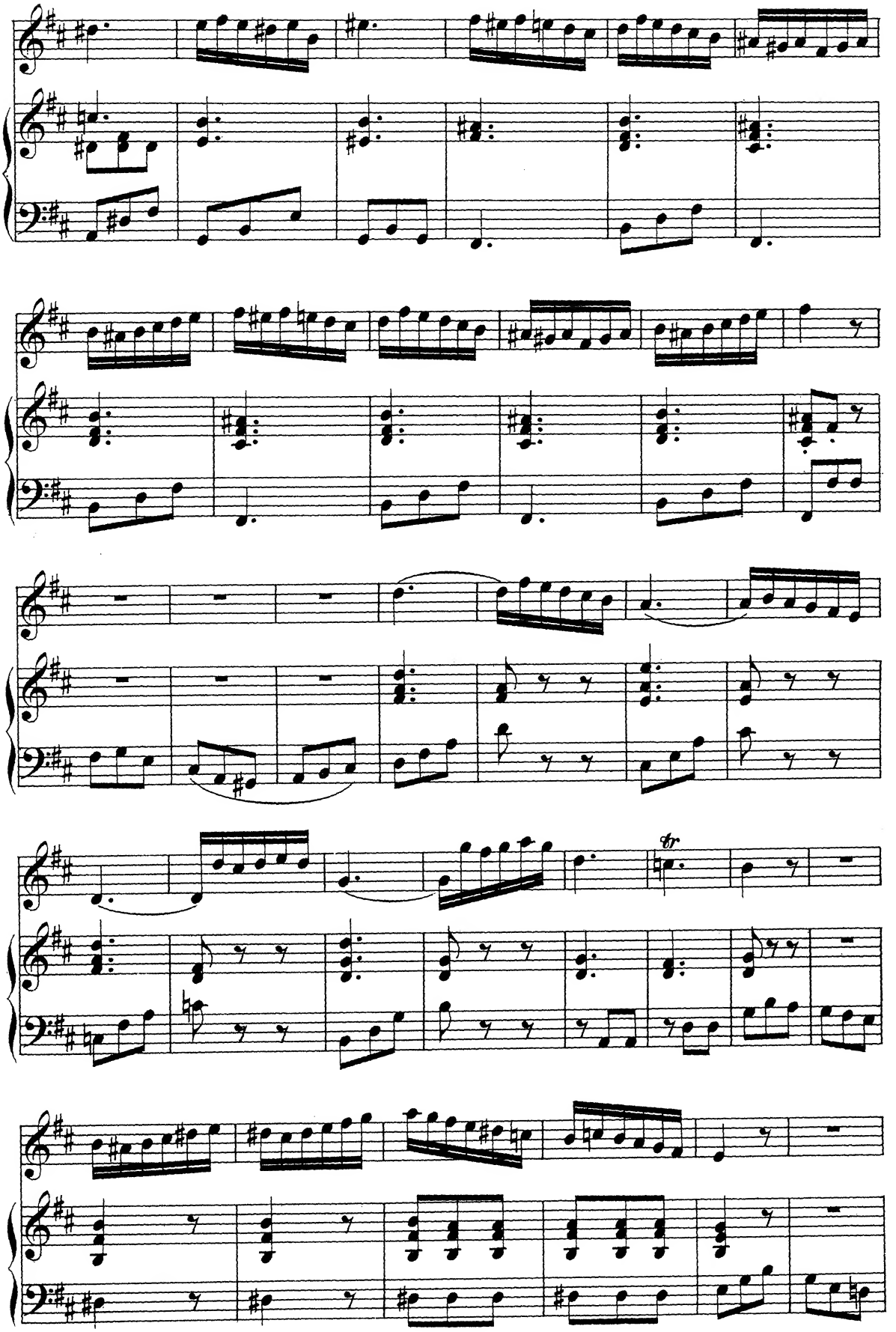
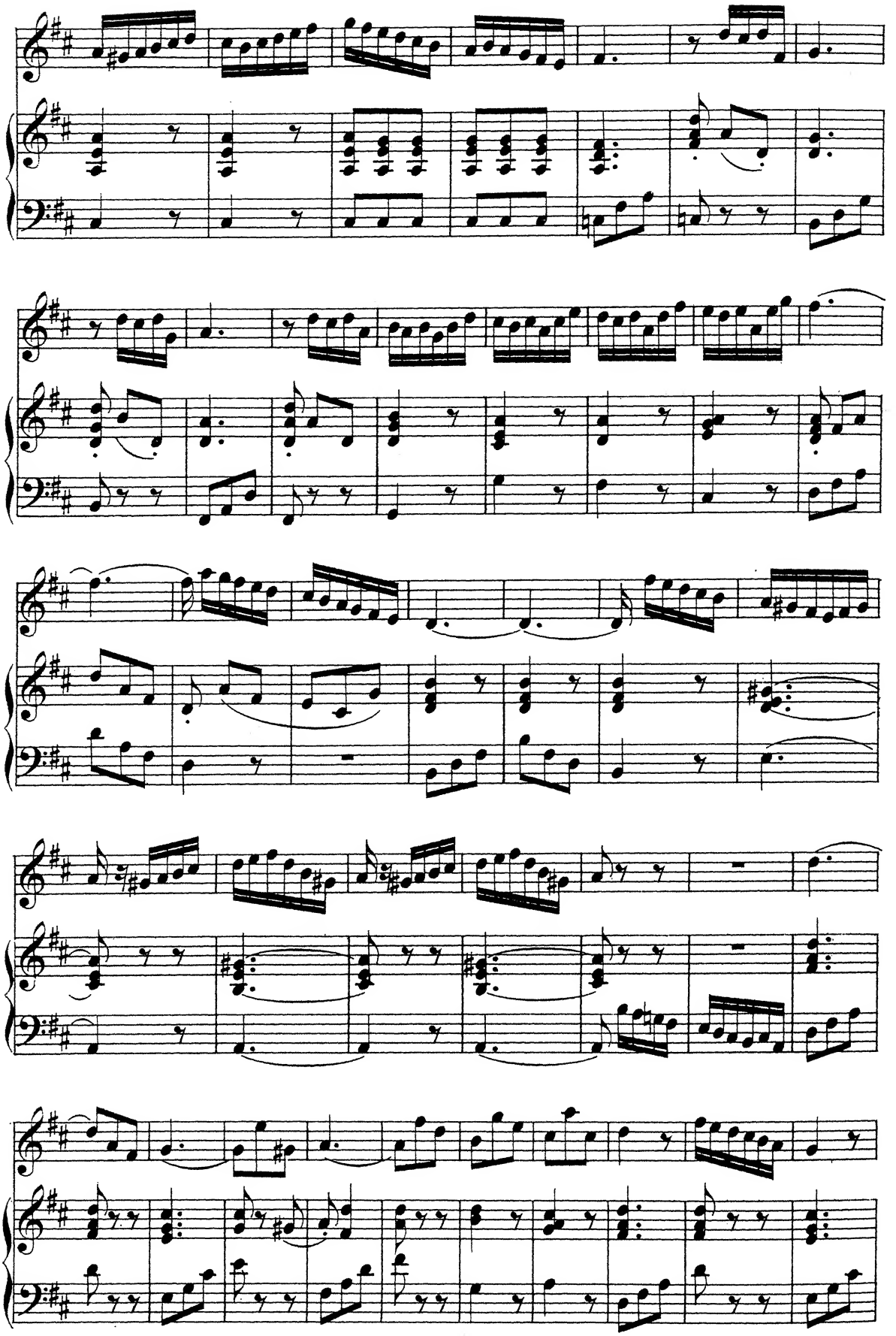
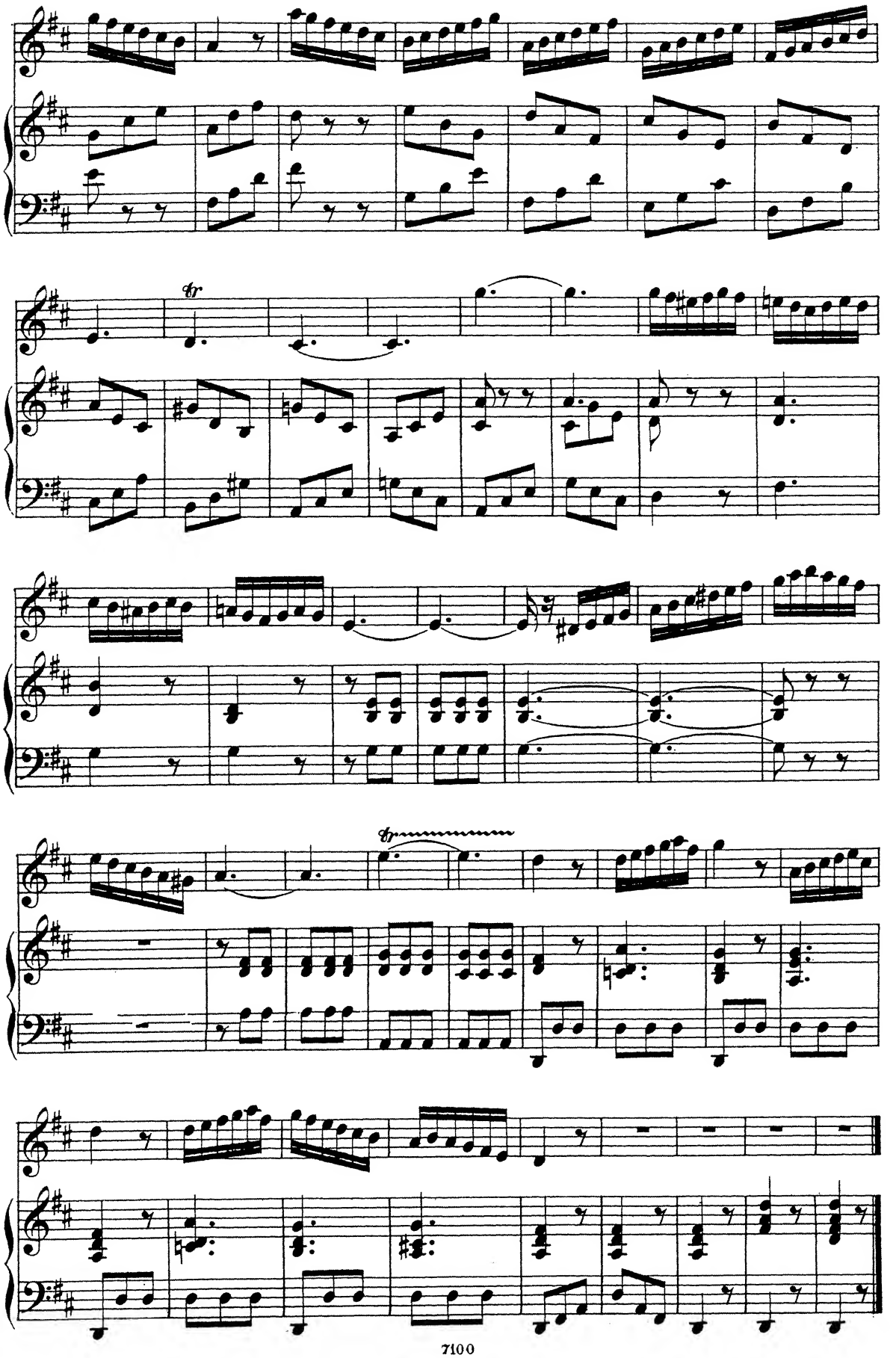


Nº 12.

Allegro con spirito.






tr.